



# LUMIÈRE MOBILE

Partout où vous en avez besoin !

Valable à compter de juin 2025



Membre de  
**Rudolf Zimmermann GmbH**

## Bienvenue chez SONLUX

SONLUX est un fabricant de luminaires dont le siège se situe à Sondershausen/Thuringe. Le site de l'entreprise s'étend sur plus de 100 000 m<sup>2</sup> et inclut une surface de production d'environ 25 000 m<sup>2</sup>, consacrée à la fabrication de luminaires et de composants synthétiques.

Depuis la reprise de l'entreprise en 1992, le site s'est doté de moyens de développement et de production très avancés, grâce à l'intégration de technologies innovatrices dans la fabrication, l'automatisation et l'informatique, et porte désormais le nom de SONLUX.

Environ 150 collaborateurs travaillent aujourd'hui à la fabrication de lampes de travail, de solutions sur mesure pour les professionnels et de composants synthétiques pour les clients OEM.





## Le groupe RZB

Le groupe d'entreprises RZB comprend la société RZB Rudolf Zimmermann, Bamberg GmbH, dont le siège est à Bamberg, et sa société sœur indépendante SONLUX Lighting GmbH à Sondershausen.

En tant que multi-spécialiste des solutions d'éclairage, RZB s'engage depuis plus de 85 ans pour des produits hautement efficaces et une excellente qualité de lumière « Made in Germany ». En tant qu'entreprise familiale active au niveau international, RZB offre continuité, durabilité et partenariats à long terme.

Pour la mise en œuvre, la fabrication et la présentation des idées de produits, le site de Bamberg dispose d'un parc de machines ultramoderne et en constante évolution, de ses propres laboratoires d'essai certifiés, d'une salle d'exposition d'environ 3.000 m<sup>2</sup> et de son propre centre d'événements.

Plus de 700 collaborateurs engagés contribuent aujourd'hui à garantir la satisfaction des clients ainsi que des exigences de qualité élevées.



## **Fabriqué en Allemagne**

Cela signifie : développement régional, fabrication régionale sur le site de Sondershausen. Grâce à des voies de communication courtes et au savoir-faire de nos spécialistes, nous réalisons les souhaits individuels de nos clients dans les délais impartis et en nous orientant vers les solutions. Nous garantissons ainsi une fonctionnalité fiable, une longue durée de vie et une sécurité contrôlée.

- Qualité contrôlée en Allemagne, certifiée selon la norme DIN EN ISO 9001:2015
- Nos luminaires sont fiables, durables et soutenables
- Délais de livraison courts et respect des délais grâce à notre propre centre logistique et système SAP intégré
- Garantie du fabricant jusqu'à 5 ans sur tous les luminaires SONLUX

## **Excellente gestion de l'environnement**

SONLUX produit de manière durable. Nos produits ont une longue durée de vie et sont respectueux de l'environnement et des ressources. Outre le développement continu de notre portefeuille de produits, l'amélioration permanente de la protection de l'environnement au sein de l'entreprise est au cœur de notre concept de croissance. Les domaines de l'entreprise que sont la protection de l'environnement, les droits de l'homme et du travail, l'approvisionnement durable ainsi que l'éthique d'entreprise sont contrôlés et évalués chaque année par l'agence de notation EcoVadis.

Grâce à l'introduction du système de gestion de l'environnement selon EMAS (Eco-Management and Audit Scheme) sur les sites de Bamberg et de Sondershausen, nous avons créé des processus environnementaux stables au sein de l'entreprise, qui sont régulièrement contrôlés et développés. De plus, nous avons établi un programme environnemental avec des objectifs qui contribuent à l'amélioration continue de la performance environnementale.



## **Service après-vente**

Votre satisfaction est notre exigence. Notre équipe est prête à vous aider personnellement, rapidement et simplement pour toutes vos demandes : de l'assistance pour les questions relatives à l'installation et à la mise en service, aux pièces de rechange, à la réparation, à la garantie et à la maintenance, vous pouvez compter sur notre compétence et sur des solutions satisfaisantes. Nous sommes à votre disposition !







## Un éclairage pour chaque utilisation

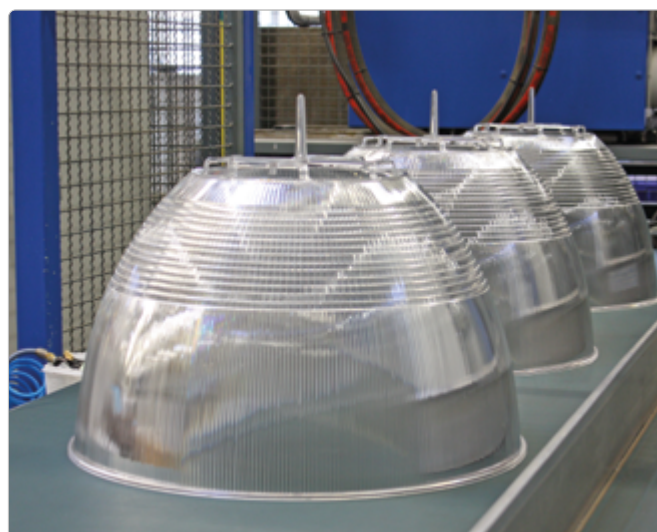
Les luminaires SONLUX sont utilisés partout où un éclairage mobile ou stationnaire de haut niveau est nécessaire, par exemple pour :

- Industrie, construction, artisanat, agriculture, aviation
- Police, pompiers, services de secours, forces armées
- Événements sportifs
- Événements, cinéma et théâtre

## Produits personnalisés | OEM

SONLUX conçoit et produit également des systèmes d'éclairage entièrement personnalisés en fonction de vos besoins et de l'utilisation prévue. Il peut s'agir de systèmes de support pour notre gamme de luminaires existante ou d'un développement entièrement nouveau, comme par exemple des solutions d'éclairage spéciales pour la construction aéronautique, les éoliennes ou les finisseurs de routes.

En tant qu'Original Equipment Manufacturer (OEM) reconnu, nous fabriquons des composants et des produits pour des entreprises industrielles et commerciales de renom. La fabrication et la finition des matières plastiques, notamment le traitement hautement automatisé des thermoplastiques, y jouent un rôle central. Des produits de grande surface fabriqués par thermoformage sous vide à la tampographie multicolore, SONLUX fabrique vos besoins individuels, de la petite quantité à la série.

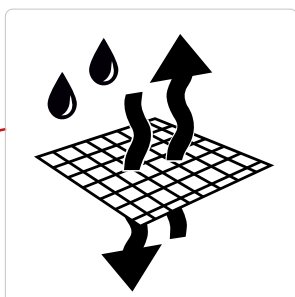
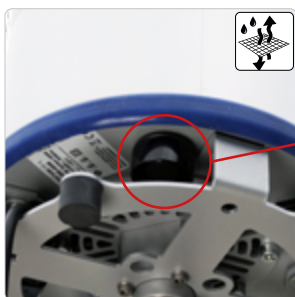


## Développement propre

Notre département de recherche et développement, y compris le laboratoire certifié VDE du groupe, conçoit et réalise des idées de produits entièrement personnalisées en fonction de vos besoins.

- Service de conception de produits et d'outils de travail
- Traitement des commandes spécifiques aux clients (OEM)
- Laboratoire d'essais électriques reconnu par le VDE
- Détermination des données de mesure de la technique d'éclairage dans notre propre laboratoire d'éclairage
- Établissement de déclarations de conformité



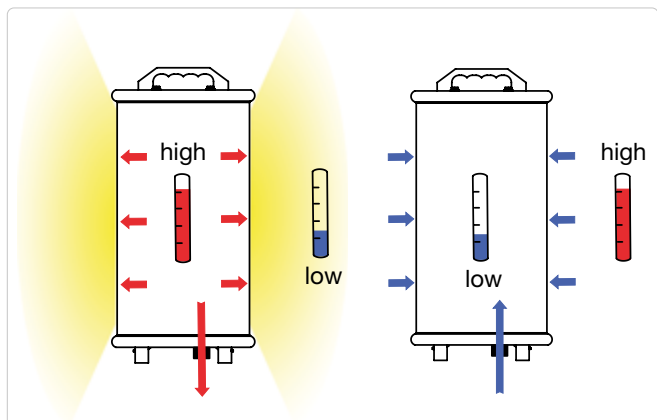


## **Soupape d'équilibrage de la pression dans le luminaire**

L'humidité ou la condensation et l'électricité ne font pas bon ménage. Cela entraîne régulièrement des pannes dans les luminaires et autres appareils électriques. En effet, là où il y a de l'eau, le risque de court-circuit et donc de panne des équipements électriques augmente.

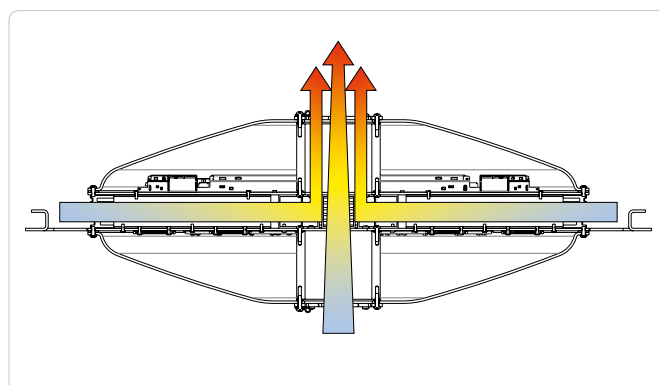
Il ne suffit pas de rendre les luminaires aussi hermétiques que possible pour protéger leurs composants électriques de l'humidité et des salissures. En particulier à l'extérieur, les changements de température et d'autres influences environnementales créent des pressions différentes dans le boîtier étanche du luminaire. Ce changement constant de pression peut endommager les boîtiers et les joints, permettant ainsi à l'humidité et aux impuretés de s'infiltrer.

Notre propre soupape d'équilibrage de pression, développée par SONLUX et dotée d'une technologie de filtrage brevetée, permet un équilibrage rapide de la pression grâce à son grand passage d'air, en particulier pour les luminaires de grand volume. En combinaison avec notre technologie de filtrage, elle empêche ainsi la pénétration de corps étrangers et la formation d'eau de condensation à l'intérieur du luminaire, ainsi que les dommages qui en résultent pour les composants électriques.



## **Sans entretien grâce au refroidissement passif**

Les luminaires SONLUX disposent d'une gestion thermique avancée. À l'intérieur des luminaires, la chaleur est évacuée vers l'extérieur par un corps en aluminium. Ainsi, aucun refroidisseur actif n'est nécessaire et les luminaires ne nécessitent aucun entretien. Cela permet en outre une mise en service immédiate et un rangement confortable directement après la fin du travail.



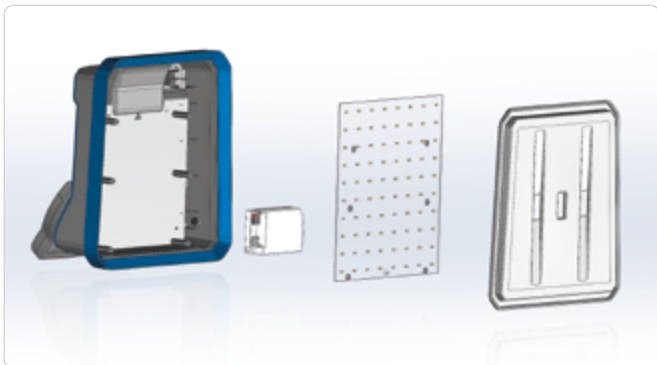
## **Température de surface limitée**

La marque D est apposée sur les luminaires à température de surface limitée qui sont certifiés selon la norme EN 60598-2-24 et qui répondent au profil d'exigences des luminaires pour les locaux à risque d'incendie. Les luminaires SONLUX sont testés et adaptés à une utilisation dans de tels lieux.



## Technique d'éclairage

Le panneau LED entièrement équipé et le verre diffuseur opale spécialement conçu en polycarbonate résistant aux chocs et anti-jaunissement assurent une lumière à éblouissement réduit. Les ombres dures ou les ombres multiples sont évitées et la zone de travail est éclairée de manière uniforme et homogène.



Projecteur COB-LED



Luminaire SONLUX  
avec un cache opale

## Construction résistante aux chocs et à la rupture

Grâce au boîtier bi-composant résistant aux chocs et à la rupture avec protection des bords et poignée en thermoplastique souple élastomère (TPE), nos lampes sont idéales pour des applications variées et exigeantes.

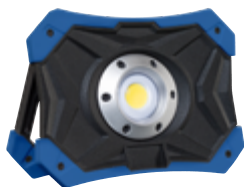
Cette construction robuste garantit une fiabilité et une résistance élevées, même dans des conditions d'utilisation exigeantes.



## Haut degré de protection

Les luminaires SONLUX sont protégés contre la pénétration d'eau et de corps étrangers ou contre les influences extérieures. Nous garantissons ainsi la longévité et la performance maximale de nos produits tout en assurant une qualité de lumière optimale.

## LUMINAIRES COMPACTS



17 GLADIATOR Pocket



21 GLADIATOR mini



27 GLADIATOR II  
GLADIATOR II Accu



35 GLADIATOR SL I  
GLADIATOR SL II  
GLADIATOR SL I Accu  
GLADIATOR SL I B18V



**NEW**

55 AKIRUS

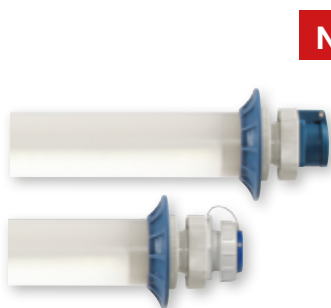


59 SPARTACUS

## LUMINAIRE TUBULAIRE

## LAMPE DE POCHE

## LAMPE DE POCHE



**NEW**

67 Luminaire tubulaire  
Fixed | Mobile  
72 Luminaire tubulaire  
Éclairage de secours  
74 Luminaire tubulaire Basic  
76 Luminaire tubulaire Chain



141 **SteckGo**  
147 ACHILLES mini  
ACHILLES MC maxi



**NEW**

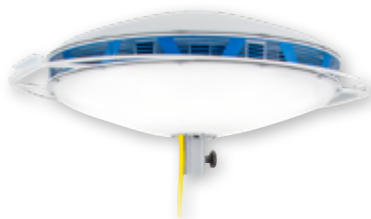
153 Suprabeam



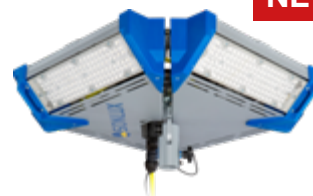
## GRANDE SURFACE LUMINEUSE



85 POWERTUBE II  
POWERTUBE II SC

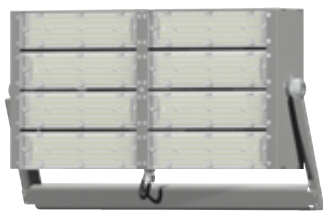


97 POWERDISK  
POWERDISK SC



**NEW**

109 POWERCASE M  
POWERCASE L  
POWERCASE L SC



123 THORIX II



131 THORIX II Flex

## TRÉPIEDS

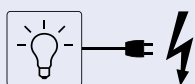
## ACCESSOIRES



46 94 104 120 136

- 46 GLADIATOR
- 63 SPARTACUS
- 80 Luminaire tubulaire
- 94 POWERTUBE II
- 104 POWERDISK
- 120 POWERCASE
- 129 THORIX II
- 136 THORIX II Flex

- 160 Conditions de vente et de livraison
- 163 Légende
- 166 Contact
- 167 Système de connexion



230 V 110 V 42 V 24 V

## FONCTIONNEMENT SUR SECTEUR



**GLADIATOR mini**

21 3.400 lm



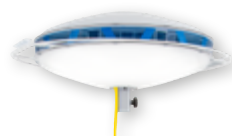
**POWERTUBE II S / M / L**

85 11.000 - 50.000 lm



**GLADIATOR II**

27 4.700 lm



**POWERDISK**

97 57.000 lm



**GLADIATOR SL I / II**

35 4.000 / 8.000 lm



**NEW**

**POWERCASE M / L**

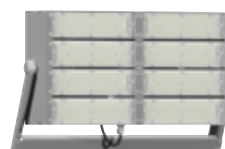
109 59.000 / 102.200 lm



**NEW**

**AKIRUS**

55 5.000 lm



**THORIX II**

123 24.000 - 150.000 lm



**SPARTACUS**

59 4.100 lm



**THORIX II Flex**

131 24.000 / 35.000 lm



**NEW**

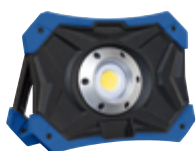
**Luminaire tubulaire**

67 1.600 - 8.000 lm





## FONCTIONNEMENT AVEC BATTERIE INTÉGRÉE



**GLADIATOR Pocket**

17	1.000 lm	≤ 10 h
----	----------	--------



**SteckGo**

141	≤ 15 lm	≤ 2,5 h
-----	---------	---------



**GLADIATOR II Accu**

32	3.300 lm	≤ 9,5 h
----	----------	---------



**ACHILLES**

147	≤ 350 lm	≤ 3 h
-----	----------	-------



**GLADIATOR SL I Accu**

40	4.000 lm	≤ 10 h
----	----------	--------

























**SUPRABEAM**








153	6 - 4.200 lm	≤ 600 h
-----	--------------	---------



**GLADIATOR SL I B18V**

42	4.000 lm	≤ 30 h
----	----------	--------

			$\Phi$	P			
	SteckGO	141	15 lm	0,2 W	5 V DC	IP 44	
	ACHILLES	147	50 - 350 lm		3,7 V	IP 20	
	GLADIATOR Pocket	17	1.000 lm	10 W	5 V	IP 54	
	GLADIATOR mini	21	3.400 lm	27 W	230 V	≤ IP 65	
	GLADIATOR II	27	4.700 lm	33 W	230, 42, 24, 12 V	≤ IP 66	
	GLADIATOR II Accu	32	3.300 / 1.600 lm	24 W	230 / 16,8 V	IP 54	
	GLADIATOR SL I	39	4.000 lm	40 W	230 V	≤ IP 66	
	GLADIATOR SL II	39	8.000 lm	75 W	230 V	≤ IP 66	
	GLADIATOR SL I Accu	40	4.000 lm	29 / 36 W	230 V	IP 66	
	GLADIATOR SL I B18V	42	4.000 lm	29 W	18 V	IP 20	
	AKIRUS	55	5.000 lm	30 W	230 V	IP 65	
	SPARTACUS	59	4.000 lm	25 W	230, 110, 42, 24 V	≤ IP 65	
	Luminaire tubulaire	67	1.600 - 8.000 lm	12 - 56 W	230, 42, 24 V	≤ IP 67	
	POWERTUBE II	85	11.000 - 50.000 lm	84 - 377 W	230 V	IP 65	
	POWERDISK	97	57.000 lm	380 W	230 V	IP 65	
	POWERCASE M	112	59.000 lm	376 W	230 V	IP 65	
	POWERCASE L	114	102.200 lm	775 W	230 V	IP 65	
	THORIX II	123	24.000 - 150.000 lm	180 - 1.115 W	230, 400 V	≤ IP 66	
	THORIX II Flex	131	24.000 - 35.000 lm	180 - 265 W	230 V	IP 66	

								Garantie (années)	Service de pièces de rechange
			USB		≤ 2,5 h			3	
			USB		≤ 3 h	✓		3	
	IK05		USB		≤ 10 h	OFF   25   50   100 %		3	
	IK08	0 - 2	E, F, J, K, CEE, Car					5	✓
	IK08	0 - 3	E, F, C, J, CEE, Car	✓				5	✓
	IK08		C		5 / 10 h	2 niveaux		5	✓
	IK08	0 / 2	F, E					5	✓
	IK08	0 / 2	F, E					5	✓
	IK07		E+F		≤ 10 h	5 niveaux		5	✓
	IK08				≤ 30 h	5 niveaux		5	✓
	IK06		E+F					3	✓
	IK07	0 - 2	E, F, J, CEE					5	✓
	IK08	0 / 1	E, F, J, CEE	✓				5	✓
	IK08		E+F, J			✓	✓	5	✓
	IK10		E+F, J, CEE			✓	✓	5	✓
	IK08		E+F, J, CEE			✓		5	✓
	IK08		E+F, J, CEE			✓	✓	5	✓
	IK08							5	✓
	IK08		E+F			✓		5	✓



# Luminaires compacts





GLADIATOR Pocket

17



GLADIATOR mini

21



GLADIATOR II  
GLADIATOR II Accu

27



GLADIATOR SL I  
GLADIATOR SL II  
GLADIATOR SL I Accu  
GLADIATOR SL I B18 V

35

**NEW**



AKIRUS

55

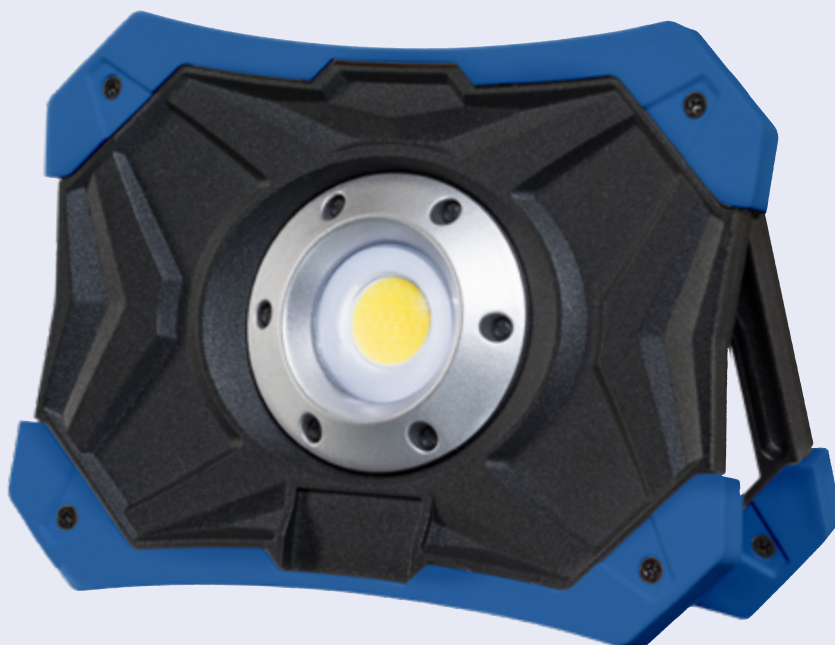


SPARTACUS

59







## GLADIATOR Pocket

Lampe mobile sur batterie

La lampe de travail mobile à LED rechargeable GLADIATOR Pocket est extrêmement robuste et maniable. Elle est l'aide idéale pour les tâches les plus exigeantes.



- Batterie Li-Ion de haute qualité (4 400 mAh)
- Jusqu'à 10 heures de la meilleure lumière de travail LED réglable en fonction des besoins
- Avec l'interrupteur marche/arrêt, le luminaire peut être utilisé à trois niveaux (Arrêt | 25 % | 50 % | 100 %)
- Indicateur de charge intégré
- Fonction Powerbank
- Petit, intelligent, idéal pour les déplacements

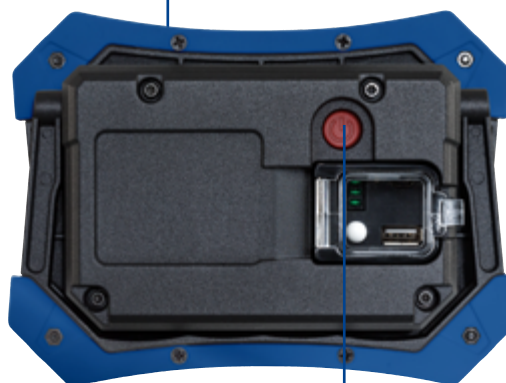
## Caractéristiques



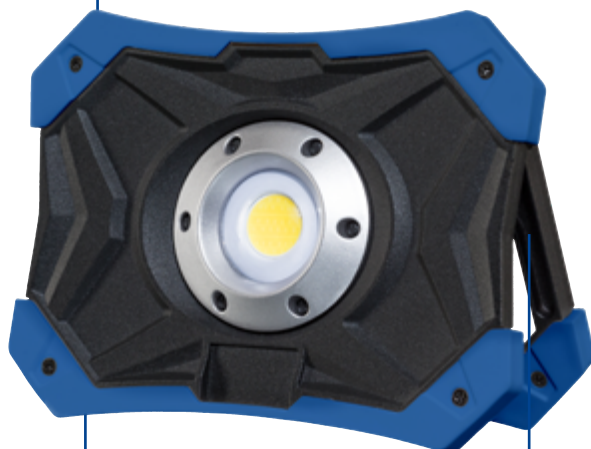
Fonction Powerbank



Li-Ion  
4.400 mAh, 3,7 V DC



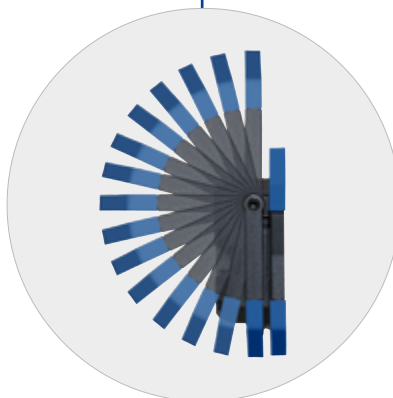
Interrupteur marche/arrêt  
(Arrêt | 25 | 50 | 100 %) et  
témoin de niveau de charge



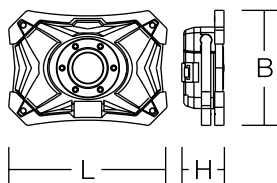
Chargeur USB



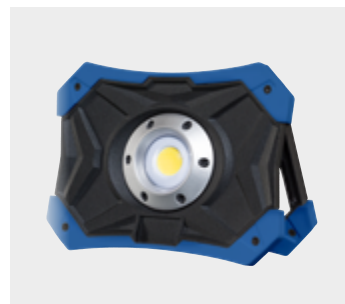
Positionnement ajustable



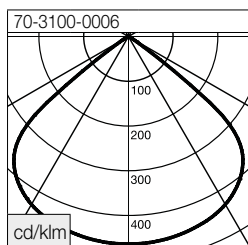
Projecteur à accumulateur à LED COB puissante, 3 positions de commutation, boîtier en aluminium moulé sous pression robuste avec protection des angles en élastomère thermoplastique, avec poignée réglable, témoin de niveau de charge, ainsi que Fonction Powerbank avec câble de recharge (USB-A / USB-Micro-B).



L 171, B 125, H 44 mm



	$\Phi$	P						
70-3100-0006	1.000 lm	10 W	5 V DC	USB	OFF   25   50   100%	III	IP 54	0,7 kg



h (m)	Ø (m)	E (lx)
1	2.47	413
2	4.95	103
3	7.42	46
4	9.89	26
5	12.37	17



6.500 K,  $R_a \geq 80$   
COB LED



Li-Ion,  
4.400 mAh, 3,7 V DC



≤ 10 h



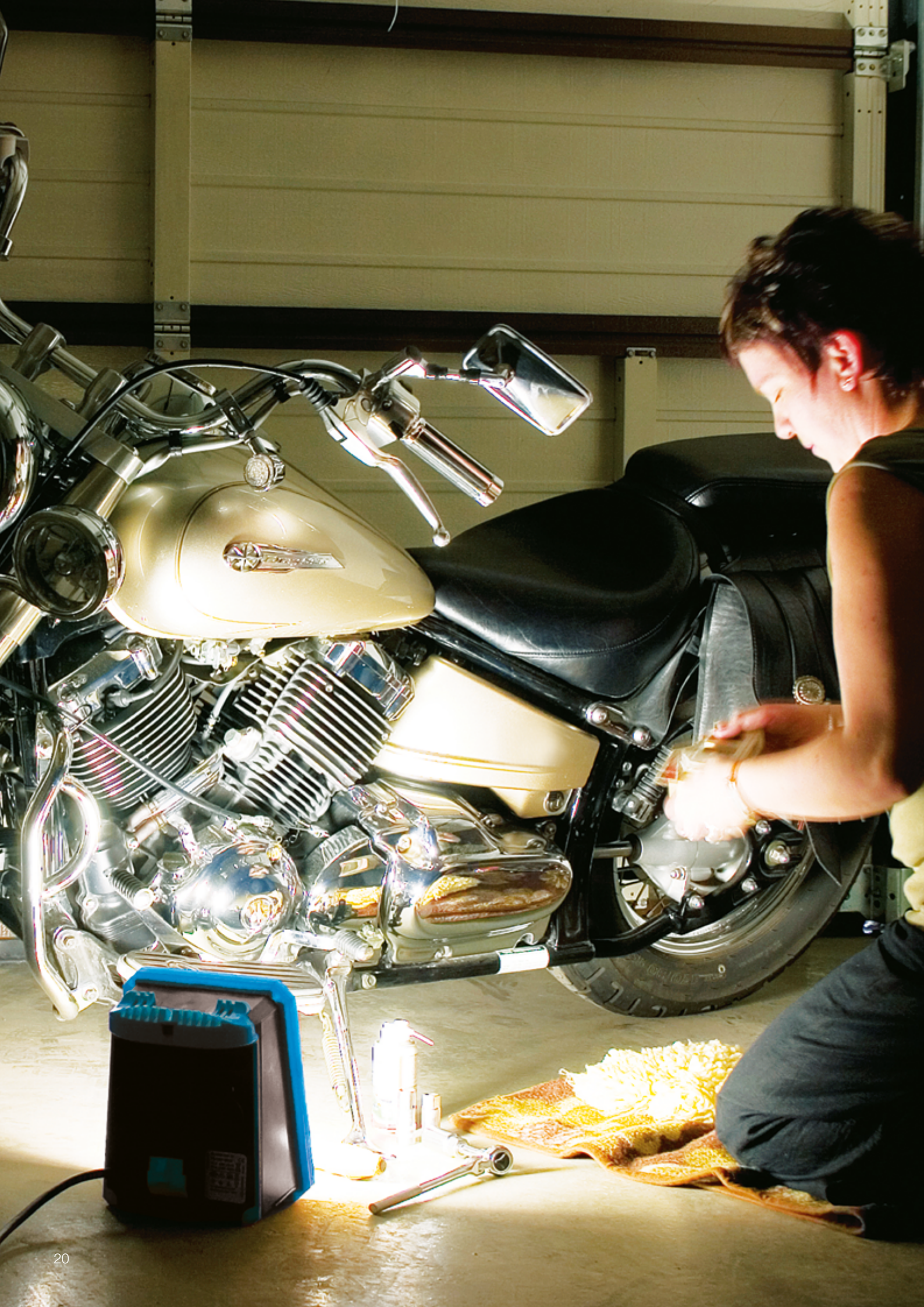
IK05



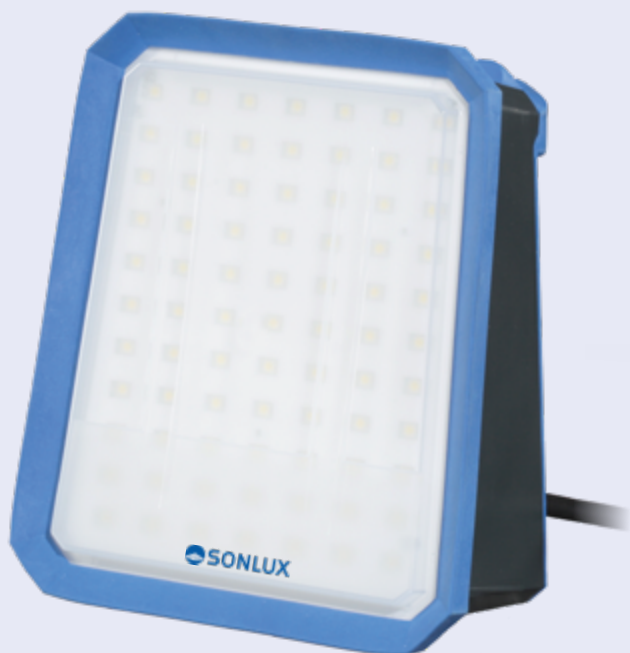
Fonction Powerbank











## GLADIATOR mini

### Lampe mobile

Petites, légères, multifonctionnelles : ici, toutes les caractéristiques de notre série de luminaires mobiles se combinent dans un espace réduit - idéal pour les professionnels et les bricoleurs.



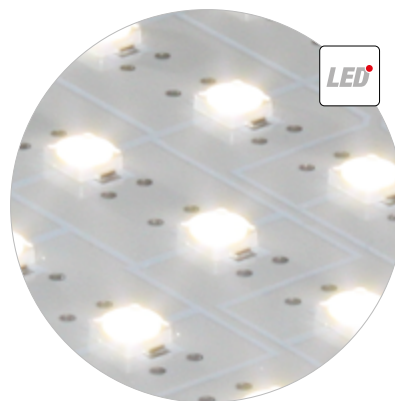
- Boîtier bi-composants résistant aux chocs et aux impacts
- Degré de protection élevé jusqu'à IP 65
- Lumière à faisceau large et éblouissement réduit grâce à un diffuseur opale
- Évite les ombres dures ou les ombres multiples
- Disponible en option jusqu'à 2 prises et interrupteur
- Emplacement pour rangement du cordon
- Vaste gamme d'accessoires
- Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables

# GLADIATOR mini

## Caractéristiques



Luminaire à température de surface limitée selon DIN EN 60598-2-24, testé pour l'utilisation dans des locaux à risque d'incendie



Module LED sur platine avec LEDs SMD haut rendement

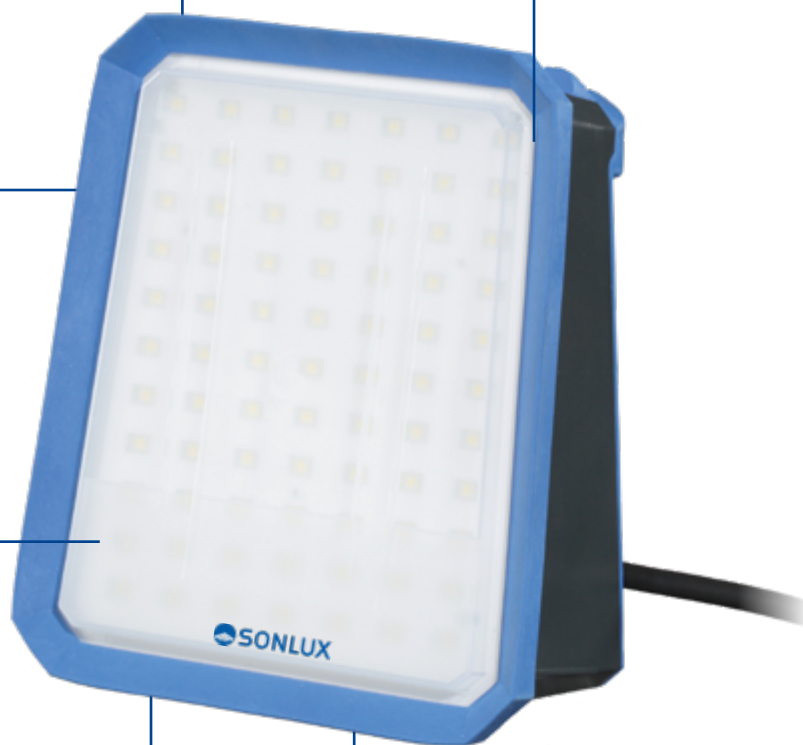


Boîtier bi-composants résistant aux chocs et aux cassures, avec protection des arêtes et poignée en élastomère thermoplastique (TPE) souple.

Lumière à éblouissement réduit grâce à un diffuseur opale en polycarbonate résistant aux chocs et non jaunissant.



Haut degré de protection jusqu'à IP 65



Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables





Valve de compensation de pression, évitant ainsi la formation d'eau de condensation dans le luminaire

Bouton marche/arrêt placé de manière ergonomique

En option, jusqu'à 2 prises de courant



Poignée intégrée

Emplacement pour rangement du cordon



Autres systèmes de connexion et longueurs de câble sur demande  
Vaste gamme d'accessoires

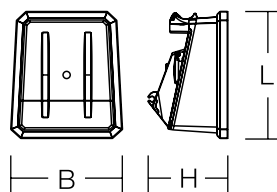


46





Boîtier en plastique anthracite/bleu (polycarbonate, protections d'angle en élastomère thermoplastique souple - TPE), couvercle de protection en plastique opale (polycarbonate), 2,5 ou 5 m de câble avec fiche secteur.



L 250, B 215, H 155 mm



	$\Phi$	P							
230 V, 50-60 Hz									
79-0L000-0006	3.400 lm	27 W	-	E+F	-	II	IP 54	2,5 m	1,4 kg
79-0L200-0006	3.400 lm	27 W	2	F	O/I	I	IP 54	2,5 m	1,7 kg
79-0L001-0006	3.400 lm	27 W	-	E+F <sup>68</sup>	-	II	IP 65	5,0 m	2,1 kg
79-0L0CH-0006	3.400 lm	27 W	-	J	-	II	IP 54	2,5 m	1,5 kg
79-0L2DK-0006	3.400 lm	27 W	2	K	O/I	I	IP 54	2,5 m	1,8 kg
79-0L2B0-0006	3.400 lm	27 W	2	E	O/I	I	IP 54	2,5 m	1,8 kg



5.000 K,  $R_a \geq 80$

..... LED-Module

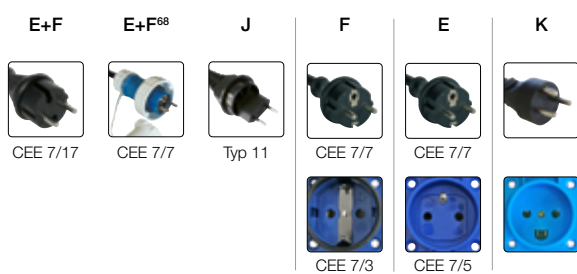
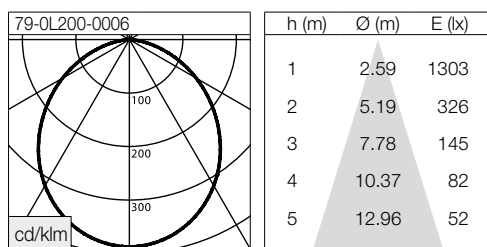


H07RN-F

..... noir



..... IK08



Aperçu des systèmes de connexion, voir page 167.





GLADIATOR II Accu





## GLADIATOR II

### Lampe mobile



Le GLADIATOR II est plus qu'un simple luminaire - c'est un partenaire inébranlable dans les environnements exigeants. Avec son boîtier robuste, qui est à la fois étanche à l'eau et à la poussière, elle défie souverainement les influences extérieures. Grâce aux prises de courant pratiques situées à l'arrière du boîtier, elle peut être utilisée non seulement comme source de lumière, mais aussi comme distributeur pour d'autres appareils. On évite ainsi d'avoir à enrouler les câbles et tout est à portée de main. La polyvalence de la GLADIATOR II est complétée par une large gamme d'accessoires qui élargissent considérablement son utilisation sur les chantiers, dans l'artisanat, dans l'industrie ou dans les services de secours. La version indépendante de l'alimentation électrique avec batterie intégrée assure une mobilité encore plus grande. Ainsi, vous êtes non seulement flexible en termes de placement, mais aussi indépendant des sources d'électricité - idéal pour une utilisation dans des endroits où l'alimentation électrique traditionnelle n'est pas disponible.

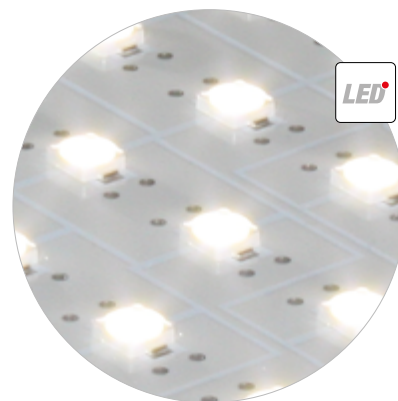
- Boîtier bi-composants résistant aux chocs et aux impacts
- Degré de protection élevé jusqu'à IP 66
- Lumière à faisceau large et éblouissement réduit grâce à un diffuseur opale
- Évite les ombres dures ou les ombres multiples
- Disponible en option jusqu'à 3 prises et interrupteur
- Vaste gamme d'accessoires
- Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables

# GLADIATOR II

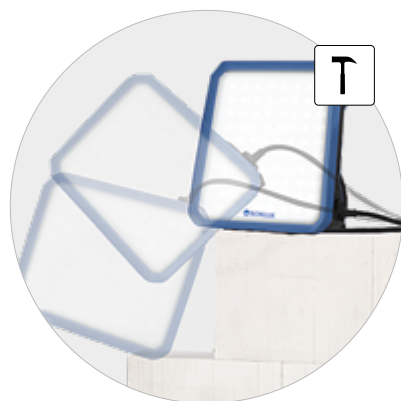
## Caractéristiques



Luminaire à température de surface limitée selon DIN EN 60598-2-24, testé pour l'utilisation dans des locaux à risque d'incendie



Module LED sur platine avec LEDs SMD haut rendement



Boîtier bi-composants résistant aux chocs et aux cassures, avec protection des arêtes et poignée en élastomère thermoplastique (TPE) souple.

Lumière à éblouissement réduit grâce à un diffuseur opale en polycarbonate résistant aux chocs et non jaunissant.



Haut degré de protection jusqu'à IP 65

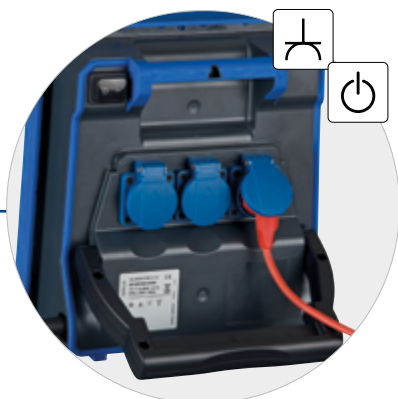


Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables



Ergonomique à côté de la poignée  
interrupteur marche / arrêt placé

En option jusqu'à 3 prises



Poignée intégrée



Fonction d'éclairage de secours  
(version 42 V uniquement)

Orientation de la lumière réglable grâce à l'étrier.

Autres systèmes de connexion et longueurs de câble sur demande

Vaste gamme d'accessoires

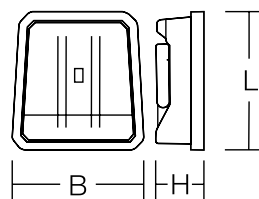








Boîtier en plastique anthracite/bleu (polycarbonate, protections d'angle en élastomère thermoplastique souple - TPE), couvercle de protection en plastique opale (polycarbonate), poignée en plastique noir (ABS), 5 m de câble avec fiche secteur.



L 320, B 305, H 110 mm



**230 V, 50-60 Hz**

88-0L000-0006	4.700 lm	33 W	-	E+F	-	II	IP 66	2,2 kg
88-0L300-0006	4.700 lm	33 W	3	F	O/I	I	IP 54	2,8 kg
88-0L001-0006	4.700 lm	33 W	-	E+F <sup>68</sup>	-	II	IP 66	2,5 kg
88-0L101-0006	4.700 lm	33 W	1	F <sup>68</sup>	O/I	I	IP 65	2,9 kg
88-0L0CH-0006	4.700 lm	33 W	-	J	-	II	IP 66	2,2 kg
88-0L3B0-0006	4.700 lm	33 W	3	E	O/I	I	IP 54	2,8 kg

**42 V, 50-60 Hz**

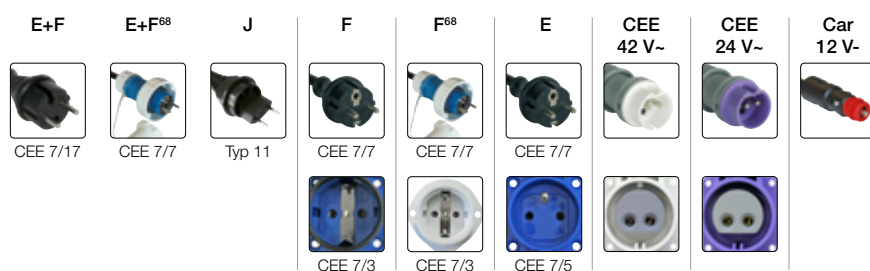
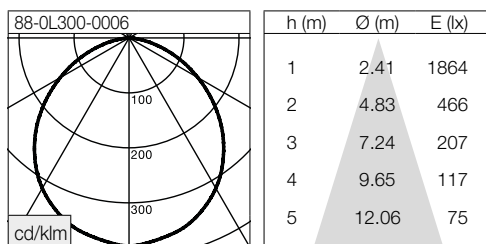
88-6L060-0006	4.700 lm	35 W	-	CEE 42	-	III	IP 66	2,5 kg	
88-6L160-0006	4.700 lm	35 W	1	CEE 42	O/I	III	IP 44	2,6 kg	
88-6N060-0006	3.800 lm	37 W	-	CEE 42	✓	III	IP 66	2,8 kg	
88-6N160-0006	3.800 lm	37 W	1	CEE 42	✓	O/I	III	IP 44	2,9 kg

**24 V, 50-60 Hz**

88-5L050-0006	4.700 lm	35 W	-	CEE 24	-	III	IP 66	2,5 kg
88-5L150-0006	4.700 lm	35 W	1	CEE 24	O/I	III	IP 44	2,6 kg

**12 V / 0 Hz**

88-4L040-0006	2.450 lm	23 W	-	Car	O/I	III	IP 65	2,3 kg
---------------	----------	------	---	-----	-----	-----	-------	--------



Aperçu des systèmes de connexion, voir page 167.

- 5.000 K,  $R_a \geq 80$   
..... LED-Module
- 5 m, H07RN-F  
..... noir
- ..... IK08
- ..... 410 lm, 3 x 60 min



## GLADIATOR II Accu

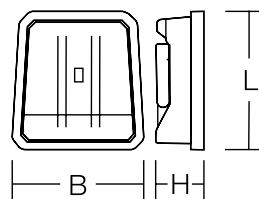
Lampes de travail mobiles à batterie



La version GLADIATOR II Accu élargit - littéralement ! - le rayon d'action de cette série de luminaires. Équipée d'une batterie Li-Ion de haute qualité, la version sans fil dispense jusqu'à **10 heures** de la meilleure lumière de travail LED réglable en fonction des besoins. Le GLADIATOR II Accu est également un avantage pour les activités exigeantes, car il ne nécessite pas d'alimentation électrique supplémentaire, offre malgré tout une longue durée d'utilisation, se transporte aisément et se positionne facilement dans les endroits difficiles d'accès.

- Batterie Li-Ion de haute qualité
- Jusqu'à **10 heures** d'éclairage de travail homogène et universel
- Interrupteur à 2 positions (50 % | 100 %)
- Indicateur de capacité (0 - 100 %)
- Évite les ombres dures ou les ombres multiples
- Lumière à faisceau large et éblouissement réduit grâce à un diffuseur opale
- Boîtier bi-composants résistant aux chocs et aux impacts
- Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables

Boîtier en plastique anthracite/bleu (polycarbonate, protections d'angle en élastomère thermoplastique souple - TPE), couvercle de protection en plastique opal (polycarbonate), poignée en plastique noir (ABS), interrupteur 2 positions (50 % | 100 %), indicateur de capacité (0 - 100 %), incl. chargeur.



L 320, B 305, H 110 mm



	$\Phi$	P						
88-ALL42-0006.1A	3.300 lm	24 W	1)	O/I/II	III	IP 54	WEIPU	2,5 kg
88-ALL42-0006	3.300 lm	24 W	2)	O/I/II	III	IP 54	WEIPU	2,7 kg

Chargeurs	$\text{V}_{\text{OUT}}$	$I_{\text{OUT}}$	OUT	$\text{V}_{\text{IN}}$	IN	
1) 95-9008-0001	16,8 V DC	1 A	WEIPU	230 V, 50-60 Hz	C	8,5 h
2) 95-9007-0001.AA	16,8 V DC	3 A	WEIPU	230 V, 50-60 Hz	C	3,0 h

5.000 K,  $R_a \geq 80$   
..... LED-Module

Li-Ion, 98 Wh  
..... 6,6 Ah, 14,8 V DC

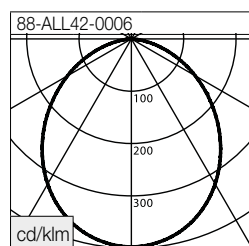
5 h (3.300 lm)  
..... 10 h (1.600 lm)

..... IK08

1)



2)



h (m)	$\varnothing$ (m)	E (lx)
1	2.42	1325
2	4.84	331
3	7.26	147
4	9.67	83
5	12.09	53

C



CEE 7/16

Aperçu des systèmes de connexion, voir page 167.







## GLADIATOR SL I/II

### Lampes de travail mobiles



Deux multitalents, parfaitement adaptés à un travail agréable et dont le design et la fonctionnalité ont été récompensés par le « German Design Award ». Compact et léger avec un flux lumineux de 4.000 lumens et une version plus grande, mais toujours maniable, avec 8.000 lm. Le boîtier robuste offre une protection parfaite contre les sollicitations mécaniques et, grâce à son double joint, contre la pénétration d'eau et de saleté. Les prises de courant à l'arrière rendent inutiles les distributeurs de courant supplémentaires.

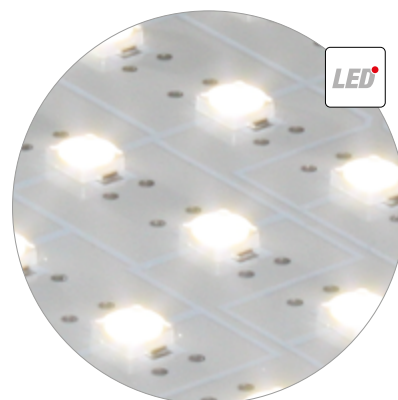
- Boîtier bi-composants résistant aux chocs et aux impacts
- Degré de protection élevé jusqu'à IP 66
- Lumière à faisceau large et éblouissement réduit grâce à un couvercle opale
- Évite les ombres dures ou les ombres multiples
- Disponible en option avec 2 prises et interrupteur
- Vaste gamme d'accessoires
- Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables

# GLADIATOR SL

## Caractéristiques



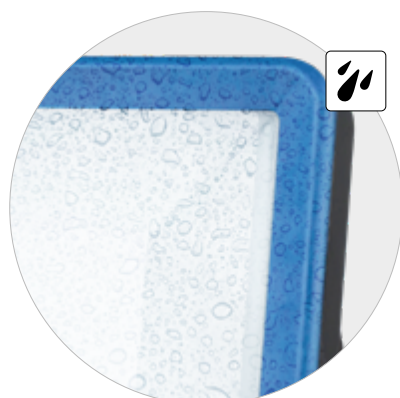
Luminaire à température de surface limitée selon DIN EN 60598-2-24, testé pour l'utilisation dans des locaux à risque d'incendie



Module LED sur platine avec LEDs SMD haut rendement

Lumière sans éblouissement grâce à un diffuseur opale en polycarbonate résistant aux chocs et ne jaunissant pas.

Boîtier bi-matière résistant aux chocs et aux ruptures, avec protection des arêtes et poignée en élastomère thermoplastique (TPE) souple.



Haut degré de protection jusqu'à IP 65



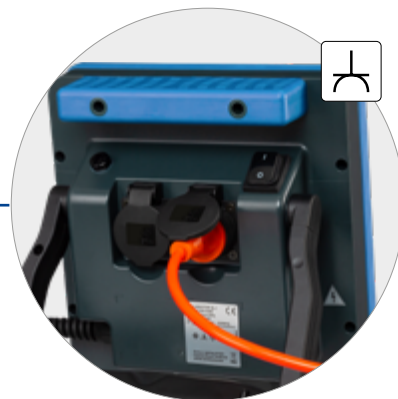
Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables





Valve de compensation de pression, évitant ainsi la formation d'eau de condensation dans le luminaire

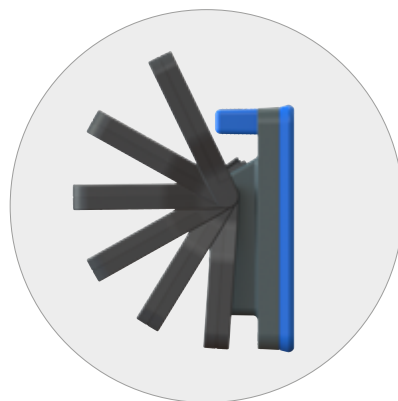
En option avec 2 prises



Bouton marche/arrêt placé de manière ergonomique



Orientation de l'éclairage réglable par paliers grâce à l'étrier.



Étrier avec douilles M8 intégrées pour un montage facile sur de nombreux accessoires



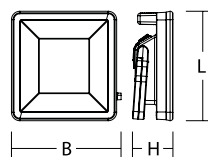
+ 50





## GLADIATOR SL I

Boîtier en plastique anthracite/bleu (polycarbonate, protection des bords avant et poignée en élastomère thermoplastique souple - TPE), couvercle de protection en plastique opale (polycarbonate), poignée en plastique noir (ABS), 5 m de câble avec fiche secteur.

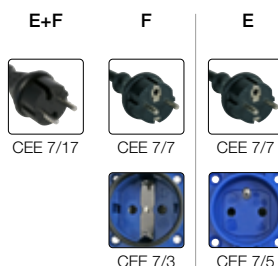
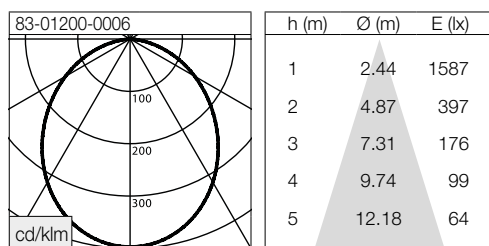


L 283, B 272, H 104 mm



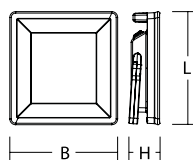
	$\Phi$	P						
230 V, 50/60 Hz								
83-01000-0006	4.000 lm	40 W	-	E+F	-	II	IP 66	2,3 kg
83-01200-0006	4.000 lm	40 W	2	F	O/I	I	IP 54	2,7 kg
83-012B0-0006	4.000 lm	40 W	2	E	O/I	I	IP 44	2,7 kg

	5.000 K, $R_a \geq 80$ ..... LED-Module
	5 m, H07RN-F ..... noir
	..... IK08



## GLADIATOR SL II

Boîtier en plastique anthracite/bleu (polycarbonate, protection des bords avant et poignée en élastomère thermoplastique souple - TPE), couvercle de protection en plastique opale (polycarbonate), poignée en plastique noir (ABS), 5 m de câble avec fiche secteur.

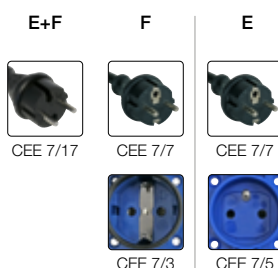
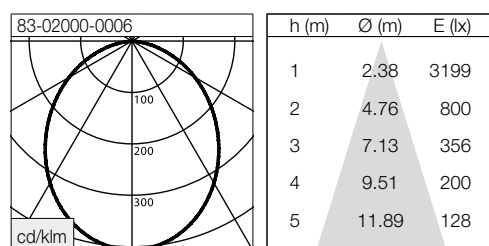


L 388, B 370, H 104 mm



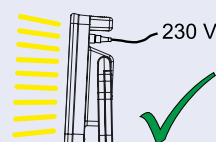
	$\Phi$	P						
230 V, 50/60 Hz								
83-02000-0006	8.000 lm	75 W	-	E+F	-	II	IP 66	3,5 kg
83-02200-0006	8.000 lm	75 W	2	F	O/I	I	IP 54	3,9 kg
83-022B0-0006	8.000 lm	75 W	2	E	O/I	I	IP 44	3,9 kg

	5.000 K, $R_a \geq 80$ ..... LED-Module
	5 m, H07RN-F ..... noir
	..... IK08



Aperçu des systèmes de connexion,  
voir page 167.





## GLADIATOR SL I Accu

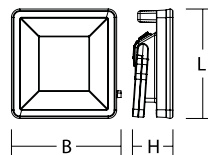
Lampe hybride mobile sur batterie

La GLADIATOR SL I Accu garantit une liberté indépendante du réseau grâce à sa batterie Li-Ion intégrée et moderne. La lampe, dont l'intensité peut être réglée sur cinq niveaux, peut fournir jusqu'à **10 heures** de la meilleure lumière de travail LED. Et si l'accu devait être épuisé, il est possible, grâce au câble de chargement disponible, d'utiliser la lampe en même temps que l'accu se recharge.



- Batterie Li-Ion de haute qualité
- Jusqu'à **10 heures** d'éclairage de travail homogène et universel
- En mode de charge, fonctionnement sur secteur possible sans restriction
- Lumière à faisceau large et éblouissement réduit grâce à un diffuseur opale
- Évite les ombres dures ou les ombres multiples
- Degré de protection élevé IP 66
- Interface utilisateur phosphorescente dans l'obscurité
- Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables

Boîtier en plastique anthracite/bleu (polycarbonate, protection des bords avant et poignée en élastomère thermoplastique souple - TPE), couvercle de protection en plastique opale (polycarbonate), poignée en plastique noir (ABS), commutable à 5 niveaux, avec affichage de la capacité et de la durée de fonctionnement, 5 m de câble avec fiche secteur, incl. chargeur.



L 283, B 272, H 104 mm



230 V, 50/60 Hz

83-A1043-0006

4.000 lm

18 V DC

✓

O/I

III

IP 66

2,4 kg



Adaptateur secteur / Chargeur

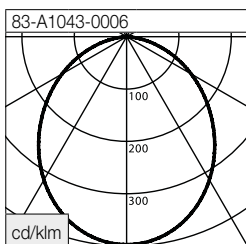
18 V DC

2,0 A

100-240 V,  
50/60 Hz

E+F

5 h



h (m)	Ø (m)	E (lx)
1	2.44	1587
2	4.87	397
3	7.31	176
4	9.74	99
5	12.18	64



E+F



CEE 7/17



5.000 K,  $R_a \geq 80$

LED-Module



29 W



max. 36 W



Li-Ion, 38 Wh

2,6 Ah, 14,8 V DC



≤ 10 h



IK07



5% | 10%  
20% | 50% | 100%

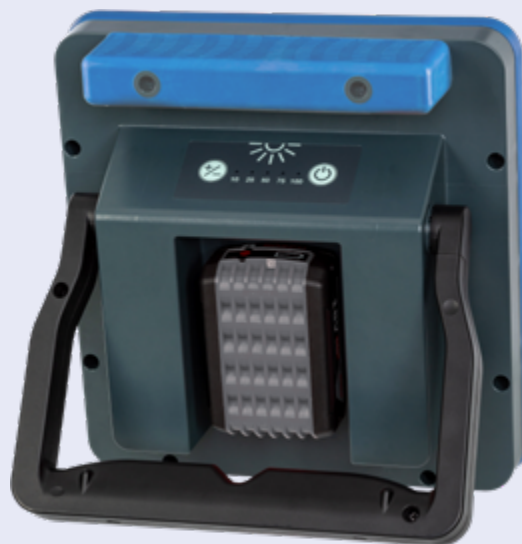
Aperçu des systèmes de connexion, voir page 167.



Phosphorescent, dans l'obscurité  
interface utilisateur phosphorescente



Made in  
GERMANY



Powered by

**BOSCH**  
**MAKITA**  
**MILWAUKEE**



## GLADIATOR SL I B18V

Lampe sans fil puissante pour le système 18V Bosch Professional



Aussi puissant que d'habitude et plus universel que jamais : le dernier « paquet de force » GLADIATOR SL I B18V de SONLUX avec la puissance professionnelle de l'accu Bosch est une fois de plus considéré comme exemplaire pour l'éclairage des environnements de travail difficiles. En intégrant le système d'accumulateurs interchangeables « Professional 18V » de Bosch, déjà utilisé dans un grand nombre d'outils professionnels, nous rendons notre dernière innovation non seulement plus mobile, mais aussi libre de toute recherche d'alimentation électrique.

- Compatible avec les batteries Bosch Professional de la série GBA-ProCORE18V
- Adaptateurs de batterie d'interface permettent d'utiliser des batteries Makita 18 V et des batteries Milwaukee 18 V
- Jusqu'à **30 heures** d'éclairage de travail homogène et universel
- Lumière à faisceau large et éblouissement réduit grâce à un diffuseur opale
- Évite les ombres dures ou les ombres multiples
- Boîtier bi-composants résistant aux chocs et aux impacts
- Signalisation visuelle en cas de faible capacité de la batterie
- Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables



# PROFESSIONAL 18V SYSTEM POWERED BY BOSCH



Powered by



**BOSCH**



GBA 18 V / 2.0 Ah  
de 1,1 à 12 heures



GBA 18 V / 4.0 Ah  
de 2,2 à 24 heures



GBA 18 V / 5.0 Ah  
de 2,7 à 30 heures



GBA 18 V / 4.0 Ah ProCORE18V  
de 2,2 à 24 heures



GBA 18 V / 8.0 Ah ProCORE18V  
de 4,3 à 48 heures



GBA 18 V / 12.0 Ah ProCORE18V  
de 6,7 à 72 heures

**BEAUCOUP DE BATTERIES.  
DE NOMBREUSES APPLICATIONS.  
UNE ÉCLAIRAGE.**

## ADAPTATEUR DE BATTERIE

### VOS AVANTAGES



**BOSCH-MAKITA**

Les adaptateurs de batterie d'interface permettent d'utiliser des batteries Makita 18 V et des batteries Milwaukee 18 V sur les modèles GLADIATOR SL I B18V.

Grâce à l'utilisation de l'adaptateur, l'utilisateur peut réutiliser des batteries déjà existantes. Cela permet de réduire les coûts et de simplifier l'équipement en outillage.

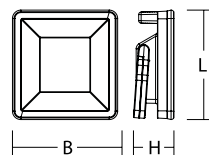


**BOSCH-MILWAUKEE**





Boîtier en plastique anthracite/bleu (polycarbonate, protection des bords avec élastomère thermoplastique souple - TPE), un écran en plastique opale (polycarbonate), poignée en plastique noir (ABS), commutable à 5 niveaux, avec indicateur de niveau lumineux et Signalisation de batterie déchargée.



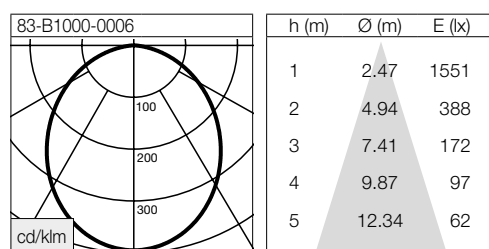
L 283, B 272, H 104 mm



		$\Phi$	P							
	18 V, 0 Hz									
1	83-B1000-0006	4.000 lm	29 W	-	-	✓	III	IP 20	1,6 kg	
2	83-B1000-0006.MA	4.000 lm	29 W	-	-	✓	III	IP 20	1,7 kg	
3	83-B1000-0006.MI	4.000 lm	29 W	-	-	✓	III	IP 20	1,7 kg	

Adaptateur de batterie		
1) Makita	95-BOMA-0001	118 g
2) Milwaukee	95-BOMI-0001	118 g

	5.000 K, R <sub>a</sub> ≥ 80
	..... LED-Module
	Li-Ion, (Bosch)
	..... 5 Ah, 18 V DC
	..... ≤ 30 h
	..... IK08
	..... 10%   25% ..... 50%   75%   100%



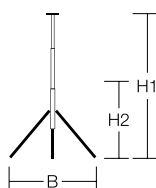


## Accessoires

### Set Trépied télescopique pour GLADIATOR mini

Trépied télescopique «Standard», 3 pièces;  
acier galvanisé, capacité de charge 10 kg,  
kit avec rails de fixation,

Encombrement replié :  
L 1.020, B 175, H 155 mm

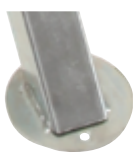


Avec des roues (une blocable)

H1 2.600, H2 1.050, B 850 mm

Sans roues

H1 2.550, H2 1.000, B 850 mm






1		95-0105-0001	Trépied télescopique « Standard », sans roues, incl. adaptateur à bascule pour « GLADIATOR mini »	6,2 kg
2		95-0106-0001	Trépied télescopique « Standard », avec des roues, incl. adaptateur à bascule pour « GLADIATOR mini »	7,3 kg
3		95-0107-0001	Trépied télescopique « Standard », sans roues, incl. adaptateur pivotant/basculant pour « GLADIATOR mini »	6,9 kg
4		95-0108-0001	Trépied télescopique « Standard », avec des roues, incl. adaptateur pivotant/basculant pour « GLADIATOR mini »	8,0 kg



Livré sans luminaires

### Support de lampes




Pour le montage sur trépied ;  
acier, peint par poudrage, anthracite métallisé

	95-0022-0022	 L 196, B 60, H 88 mm	 0,23 kg
--	--------------	--	---



### Adaptateur pour trépied en U pour support du luminaire




Avec support de lampes pour raccord au trépied ;  
acier, peint par poudrage, anthracite métallisé ;  
vis comprises

	95-0024-0022	 L 110, B 40, H 82 mm	 0,24 kg
--	--------------	--	---



### Adaptateur pour tige DIN




Avec support de luminaire pour le raccord à la tige DIN 14640  
D=30 mm ; acier, peint par poudrage, anthracite métallisé

	95-0023-0022	 L 85, B 70, H 118 mm	 0,27 kg
--	--------------	--	---



### Tige DIN D 30 mm

Selon DIN 14460 ; acier, peint par poudrage,  
anthracite métallisé ; vis comprises

	95-0017-0022	 L 100, B 40, H 57 mm	 0,34 kg
--	--------------	--	---

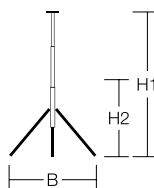


## Accessoires

### Set Trépied télescopique pour GLADIATOR II

Trépied télescopique « Standard », 3 pièces ;  
acier galvanisé, capacité de charge 10 kg,  
kit avec rails de fixation

Encombrement replié :  
L 1.020, B 175, H 155 mm



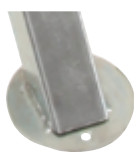
Avec des roues (une blocable)

↔ H1 2.600, H2 1.050, B 850 mm



Sans roues

↔ H1 2.550, H2 1.000, B 850 mm



1		95-0008-0001	Trépied télescopique « Standard », sans roues, Rail de fixation simple pour « GLADIATOR II »	6,0 kg
2		95-0009-0001	Trépied télescopique « Standard », avec des roues, Rail de fixation simple pour « GLADIATOR II »	7,1 kg
3		95-0005-0001	Trépied télescopique « Standard », sans roues, Rail de fixation double pour « GLADIATOR II »	7,1 kg
4		95-0006-0001	Trépied télescopique « Standard », avec des roues, Rail de fixation double pour « GLADIATOR II »	8,2 kg






Livré sans luminaires






### Rail de fixation

Acier, peint par poudrage, anthracite métallisé,  
pour trépied ou montage mural

1 lampe de travail

5		90-0005-0022.1	 L 215, B 51, H 37 mm	 0,3 kg
---	---	----------------	--	--




2 lampes de travail

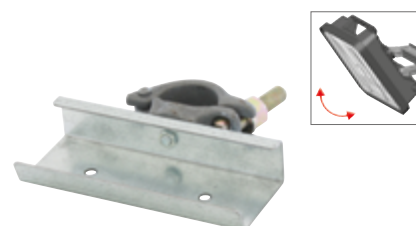
6		90-0004-0022	 L 599, B 51, H 39 mm	 1,5 kg
---	---	--------------	--	--



### Support de lampes pour échafaudage




Pour le raccord aux tubes (diamètre 45-51 mm) des échafaudages ;  
acier, galvanisé

7		95-0021-0014	 L 185, B 170, H 45 mm	 0,9 kg
---	---	--------------	---	--



### Support de lampes magnétique double




Pour la fixation magnétique d'une ou deux lampes de travail,  
3 aimants revêtus de caoutchouc ;  
acier, peint par poudrage, anthracite métallisé ;  
Force d'adhérence par aimant : 250 N, force de cisaillement par aimant : 85 N

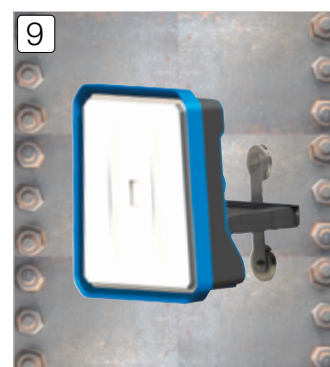
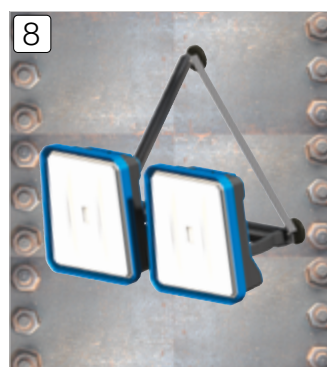
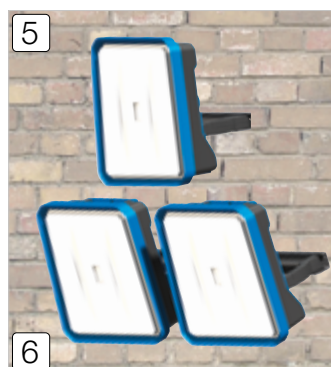
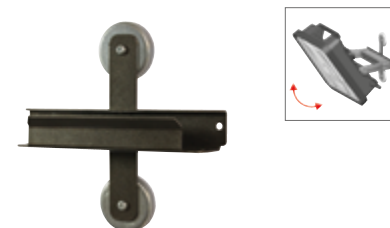
8		95-0007-0022	 L 650, B 70, H 440 mm	 2,9 kg
---	---	--------------	---	--



### Support de lampes magnétique simple

Pour la fixation magnétique d'une lampe de travail,  
2 aimants ; acier, peint par poudrage, anthracite métallisé ;  
Force d'adhérence par aimant : 250 N

9		95-0013-0022.2	 L 215, B 65, H 205 mm	 0,7 kg
---	---	----------------	---	--



Livré sans luminaires

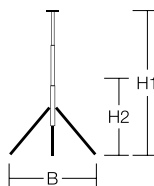
## Accessoires

### Set Trépied télescopique pour GLADIATOR SL Série

Trépied télescopique « Standard », 3 pièces ;  
acier galvanisé, capacité de charge 10 kg,  
kit avec rails de fixation

Encombrement replié :

L 1.020, B 175, H 155 mm



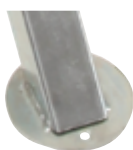
Avec des roues (une blocable)

↔ H1 2.600, H2 1.050, B 850 mm



Sans roues

↔ H1 2.550, H2 1.000, B 850 mm



- |       |                |   |          |
|-------|----------------|---|----------|
| 1     | 🛒 95-0170-0001 | Trépied télescopique « Standard », sans roues, Rail de fixation simple pour « GLADIATOR SL I/II »     | 📦 6,0 kg |
| <hr/> |                |   |          |
| 2     | 🛒 95-0171-0001 | Trépied télescopique « Standard », avec des roues, Rail de fixation simple pour « GLADIATOR SL I/II » | 📦 7,1 kg |
| <hr/> |                |   |          |
| 3     | 🛒 95-0172-0001 | Trépied télescopique « Standard », sans roues, Rail de fixation double pour « GLADIATOR SL I/II »     | 📦 7,1 kg |
| <hr/> |                |   |          |
| 4     | 🛒 95-0173-0001 | Trépied télescopique « Standard », avec des roues, Rail de fixation double pour « GLADIATOR SL I/II » | 📦 8,2 kg |






Livré sans luminaires




### Rail de fixation pour GLADIATOR SL I / II

Acier, peint par poudrage, noir,  
pour trépied ou montage mural

1 lampe de travail

5		95-0268-0001	 L 385, B 55, H 43	 0,6 kg
---	---	--------------	---	--

2 lampes de travail

6		95-0269-0001	 L 935, B 55, H 43	 1,5 kg
---	---	--------------	---	--



### Multi-adapter for DIN spigot

Pour le raccordement d'un GLADIATOR SL ou, en combinaison  
avec un rail de maintien double, jusqu'à trois GLADIATOR SL  
à un statif avec pivot DIN 30 mm (DIN 14640)

7		95-0310-0022	 L 178, B 70, H 50	 0,3 kg
---	---	--------------	---	--





### Support magnétique pour GLADIATOR SL

2 aimants pour montage sur poignée ; caoutchouté



Support magnétique pour GLADIATOR SL I

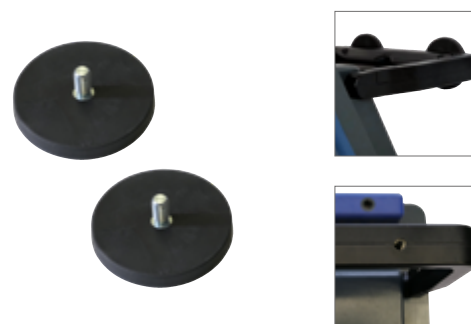
Force d'adhérence par aimant : 250 N, force de cisaillement par aimant : 85 N

8		95-0270-0001	D 65, M8x15	 0,2 kg
---	---	--------------	-------------	--

Support magnétique pour GLADIATOR SL II



Force d'adhérence par aimant : 550 N, force de cisaillement par aimant : 140 N

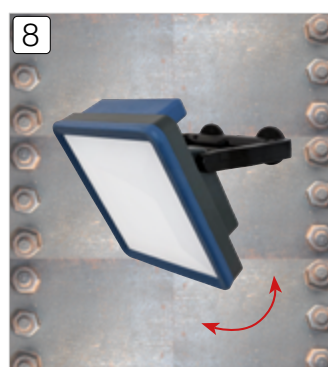
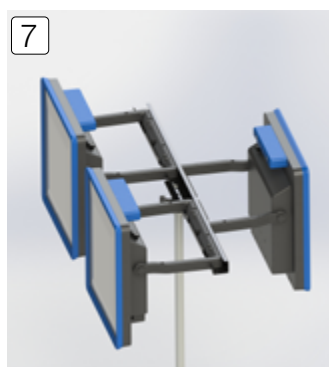
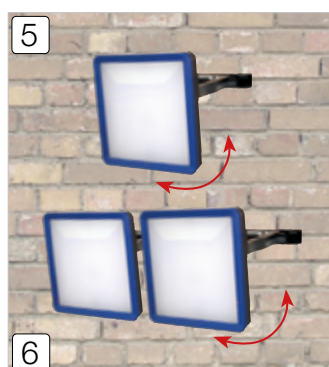
8		95-0277-0001	D 88, M8x15	 0,39 kg
---	---	--------------	-------------	---



### Sac pour lampe de travail GLADIATOR SL

Bâche de camion robuste ; bleu ; fond renforcé ;  
compartiment séparé pour le câble d'alimentation ;  
bandoulière convient à toutes les séries d'éclairages de travail

	95-0290-0006	 L 420, B 120, H 330	 0,85 kg
---	--------------	---	---



Livré sans luminaires



## Accessoires

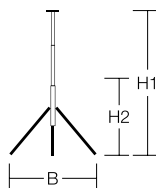
### Trépied télescopique « Standard »

3 pièces ; acier, galvanisé, capacité de charge 30 kg,

Encombrement replié:

L 1020, B 175, H 155 mm

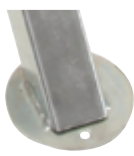
Avec des roues (une blocable)



	95-0004-0001	H1 2.600, H2 1.050, B 850 mm	6,7 kg
--	--------------	------------------------------	--------

Sans roues

	95-0003-0001	H1 2.550, H2 1.000, B 850 mm	5,6 kg
--	--------------	------------------------------	--------

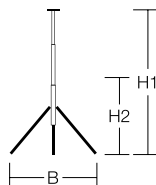


### Trépied télescopique « Profi »

3 pièces, extensible, 1 pied réglable pour compenser les irrégularités du terrain, un niveau à bulle intégré permet l'orientation horizontale; acier, galvanisé, capacité de charge 10 kg

Encombrement replié:

L 1.230, B 150, H 150 mm



	95-0061-0001	H1 3.200, H2 1.250, B 1.000-1.600 mm	7,1 kg
--	--------------	--------------------------------------	--------

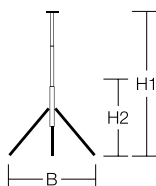


### Set trépied télescopique « Profi »

composé de :

Trépied télescopique « Profi »

avec pivot DIN 30 mm (DIN 14640)

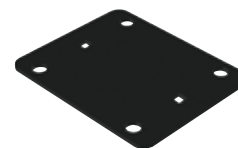





	95-0061-0001.D	H1 3.200, H2 1.250, B 1.000-1.600 mm	7,5 kg
--	----------------	--------------------------------------	--------



### Plaque de montage pour rails de fixation

Pour 2 rails de fixation (simple ou double) pour montage sur trépied ;  
acier, peint par poudrage, anthracite métallisé






 95-0059-0022	 L 146, B 126, H 47 mm	 0,2 kg
---	---	--

### Multi-adapter for DIN spigot

Pour raccorder un rail de fixation à des trépieds existants  
équipés de tiges DIN 14640 D = 30 mm ;  
acier, peint par poudrage, anthracite métallisé






 95-0310-0022	 L 178, B 70, H 50	 0,3 kg
---	---	--

### Sac pour lampe de travail GLADIATOR

Bâche de camion robuste ; bleu ; fond renforcé ;  
compartiment séparé pour le câble d'alimentation ;  
bandoulière convient à toutes les séries d'éclairages de travail

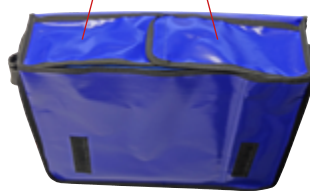


 95-0290-0006	 L 420, B 120, H 330 mm	 0,85 kg
---	--	---

Compartiment  
lumineux

Compartiment pour  
chargeur ou câble secteur

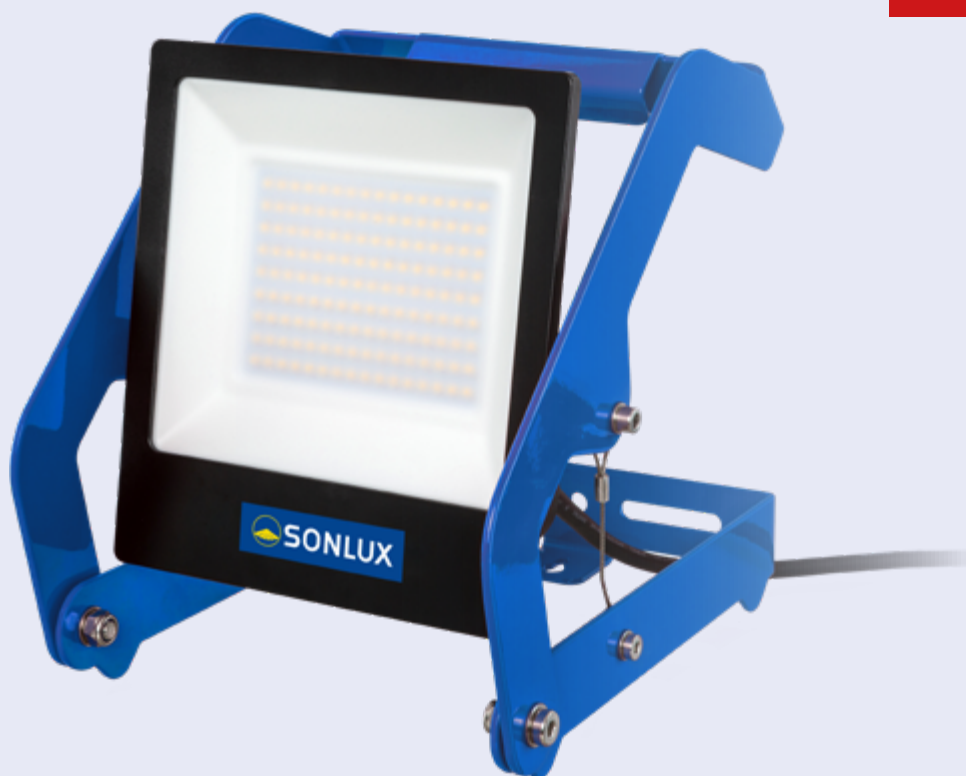
Housse de protection







**NEW**



IP 65

IK06



5.000 lm

170 lm/W

## AKIRUS

### Projecteur mobile



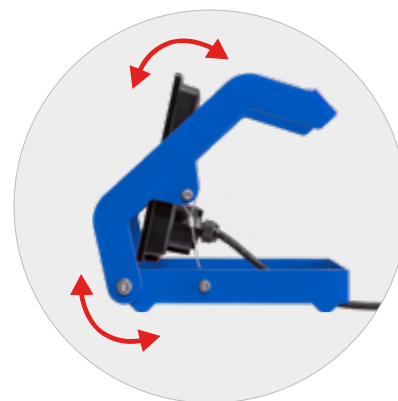
Parfois, c'est justement la simplicité qui mène au succès. Prenez un cadre en aluminium léger mais robuste et pliable. La combinaison avec un module LED haute performance permet d'atteindre le véritable objectif : un projecteur LED mobile, compact et efficace. Avec 5.000 lumens, l'AKIRUS est aussi lumineux qu'un projecteur halogène de 500 watts, tout en ne consommant que 6 % d'énergie. Avec son câble d'alimentation de 3 m, sa direction d'éclairage réglable et son boîtier protégé contre la poussière et les jets d'eau, il fait bonne figure sur tous les chantiers. En plus d'être utilisé debout sur le sol, le projecteur peut également être suspendu ou posé sur un trépied.

- Le cadre en aluminium revêtu par poudre résiste aux conditions les plus difficiles
- Lumière à faisceau large et éblouissement réduit grâce à un diffuseur opale
- Éclairage flexible grâce à une direction de lumière orientable
- Haut degré de protection IP 65
- Remplacement du câble d'alimentation sans outil
- Possibilité de raccordement à un trépied

## Caractéristiques



Luminaire à température de surface limitée selon  
DIN EN 60598-2-24, testé pour l'utilisation  
dans des locaux à risque d'incendie



Sortie de lumière orientable



Ouverture intégrée pour  
suspension facile

Possibilité de raccordement  
à un trépied

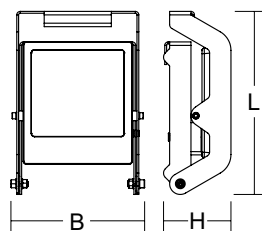


Fermeture à baïonnette  
pour simple et sans outil  
changement de câble  
d'alimentation

Haut degré de protection IP 65



Projecteur à LED mobile avec un boîtier pivotant en polycarbonate noir résistant aux chocs avec valve de compensation de pression intégrée, un diffuseur opalisé et un cadre en aluminium thermolaqué, y compris câble d'alimentation H07RN-F de 3 m.



L 300, B 215, H 110 mm



	$\Phi$	P					
230 V, 50-60 Hz							
70-2200-0006	5.000 lm	30 W	-	E+F	II	IP 65	1,4 kg



5.000 K,  $R_a \geq 80$

..... LED-Module

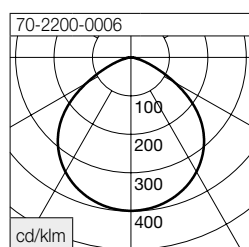


3 m, H07RN-F

..... noir



..... IK06



h (m)	Ø (m)	E (lx)
1	2.68	1.992
2	5.36	498
3	8.05	221
4	10.73	125
5	13.41	80

E+F



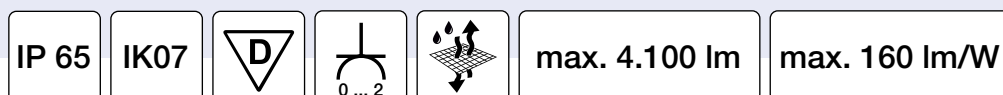
CEE 7/17

Aperçu des systèmes de connexion, voir page 167.









## SPARTACUS

### Luminaire mobile à dôme

Le luminaire SPARTACUS en forme de dôme peut être monté en suspension et il est très facile d'accrocher et de les raccorder rapidement ensemble. Il est idéal pour l'éclairage optimal de chantiers, d'installations industrielles ou de chantiers navals.

- Montage rapide grâce à un crochet de suspension intégré
- Boîtier bi-composants résistant aux chocs et aux impacts
- Lumière à faisceau large et éblouissement réduit grâce à un diffuseur opale
- Évite les ombres dures ou les ombres multiples
- Disponible en option jusqu'à 2 prises
- Utilisable comme plafonnier ou luminaire suspendu
- Degré de protection élevé jusqu'à IP 65
- Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables



# SPARTACUS

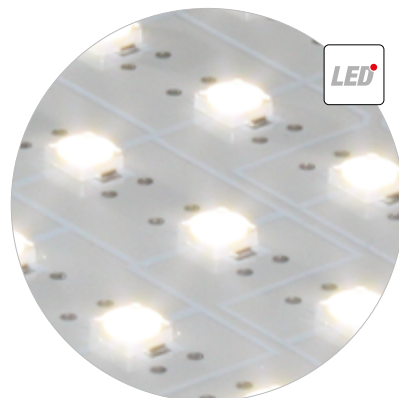
## Caractéristiques



Crochet de fixation en acier inoxydable avec protection antichute



Boîtier bi-composants résistant aux chocs et aux impacts en thermoplastique souple élastomère (TPE)



Module LED sur platine avec LEDs SMD haut rendement

Degré de protection élevé IP 65



Eblouissement réduit grâce à un diffuseur opalin en polycarbonate résistant aux chocs et sans jaunissement.







Valve de compensation de pression, évitant ainsi la formation d'eau de condensation dans le luminaire

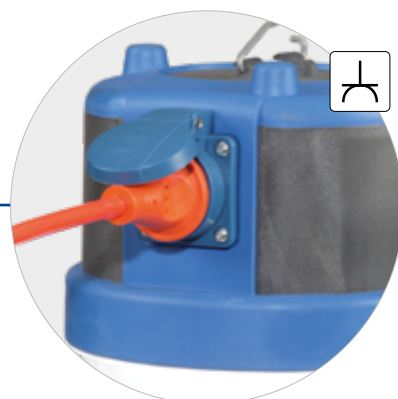


Luminaire à température de surface limitée selon DIN EN 60598-2-24, testé pour l'utilisation dans des locaux à risque d'incendie

Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables



Disponible sans prise, avec une ou deux prises



Systèmes de connexion alternatifs et longueurs de câble sur demande

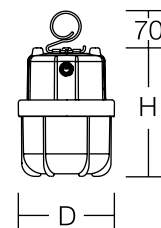
Vaste gamme d'accessoires



63



Boîtier en matière plastique (polycarbonate, protections d'angle en élastomère thermoplastique souple – TPE), diffuseur en matière synthétique opale (polycarbonate), crochet de suspension avec verrouillage et pliable en acier inoxydable, deuxième entrée de câble prévue (pour câblage continu), 5 m de câble avec fiche secteur.



D 185, H 230 mm



5.000 K,  $R_a \geq 80$

..... LED-Module



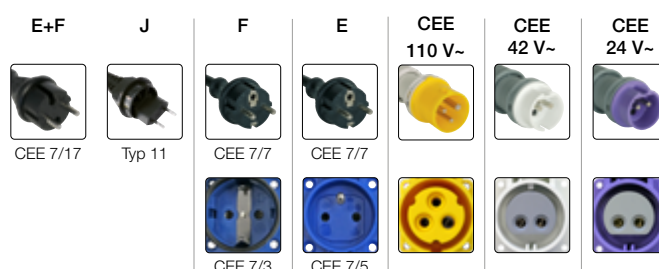
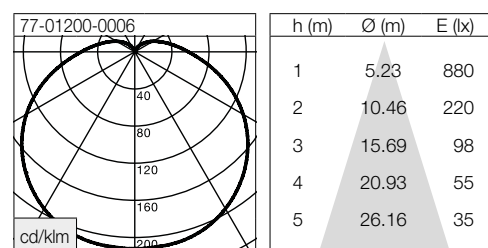
5 m, H07RN-F

..... noir



..... IK07

	$\Phi$	P						
<b>230 V, 50-60 Hz</b>								
77-01000-0006	4.000 lm	25 W	-	E+F	II	IP 65	1,5 kg	
77-01100-0006	4.000 lm	25 W	1	F	I	IP 54	1,9 kg	
77-01200-0006	4.000 lm	25 W	2	F	I	IP 54	2,0 kg	
77-010CH-0006	4.000 lm	25 W	-	J	II	IP 65	1,5 kg	
77-011B0-0006	4.000 lm	25 W	1	E	I	IP 54	1,9 kg	
77-012B0-0006	4.000 lm	25 W	2	E	I	IP 54	2,0 kg	
<b>110 V, 0/50-60 Hz</b>								
77-71070-0006	4.100 lm	26 W	-	CEE 110	I	IP 65	1,8 kg	
77-71170-0006	4.100 lm	26 W	1	CEE 110	I	IP 44	1,9 kg	
77-71270-0006	4.100 lm	26 W	2	CEE 110	I	IP 44	2,0 kg	
<b>42 V, 50-60 Hz</b>								
77-61060-0006	4.100 lm	26 W	-	CEE 42	III	IP 65	1,8 kg	
77-61160-0006	4.100 lm	26 W	1	CEE 42	III	IP 44	1,9 kg	
77-61260-0006	4.100 lm	26 W	2	CEE 42	III	IP 44	2,0 kg	
<b>24 V, 50-60 Hz</b>								
77-51050-0006	4.100 lm	26 W	-	CEE 24	III	IP 65	1,8 kg	
77-51150-0006	4.100 lm	26 W	1	CEE 24	III	IP 44	1,9 kg	
77-51250-0006	4.100 lm	26 W	2	CEE 24	III	IP 44	2,0 kg	




Aperçu des systèmes de connexion, voir page 167.

### Poignée de transport

Pour le transport et le raccord aux accessoires des lampes de travail




 95-0080-0001


 0,28 kg

### Avec poignée et enrouleur de câble

Pour l'enroulement des câbles, le transport et le raccord aux accessoires des lampes de travail



 95-0081-0001

 0,41 kg

### Support magnétique

Plaque d'adaptation avec 3 aimants caoutchoutés pour une fixation facile sur les surfaces métallique ; acier, revêtement par poudre, anthracite métallisé ; Force d'adhérence par aimant : 250 N, force de cisaillement par aimant : 85 N



 95-0205-0022

 0,46 kg



# Luminaire tubulaire





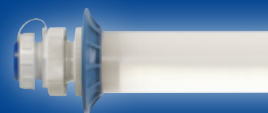
Luminaire tubulaire

70



Luminaire tubulaire  
Éclairage de secours

72



Luminaire tubulaire  
Basic

74



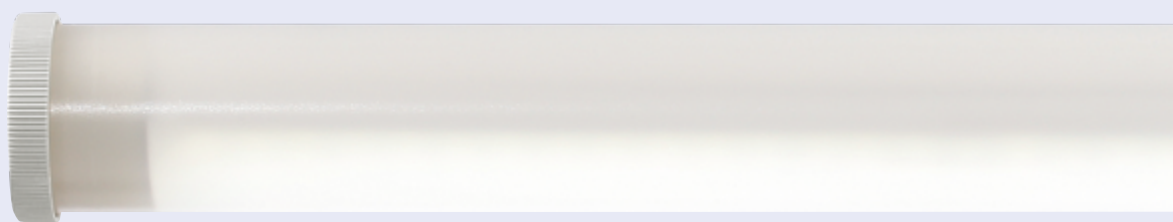
Luminaire tubulaire  
Chain

76









## Luminaire tubulaire

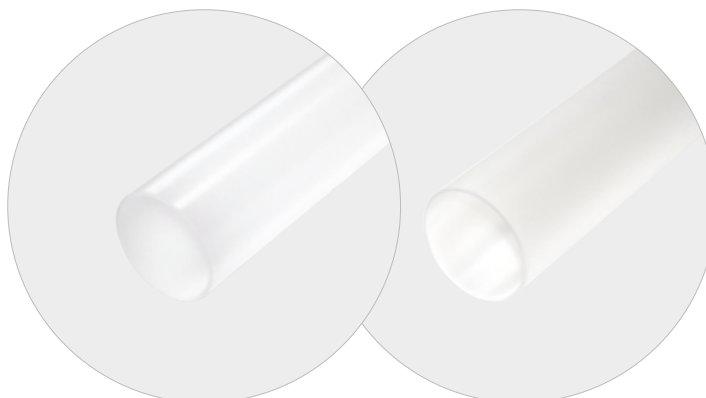


Notre série de lampes à tube de protection séduit avec la technologie LED la plus récente, offrant un flux lumineux important dans un tube opale offrant une protection anti-reflet et résistant aux chocs. A cela s'ajoute une construction innovante des embouts, facilitant la maintenance, ainsi que de nombreux accessoires pour une installation mobile ou fixe.

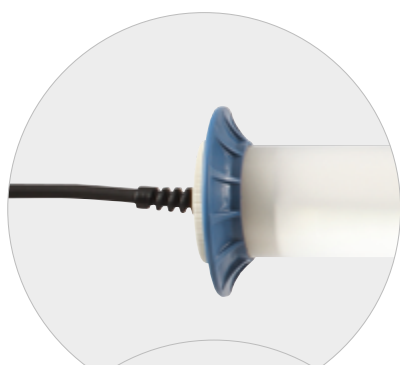
- Disponible avec prise ou câblage continu
- Degré de protection élevé jusqu'à IP 67
- Évite les ombres dures ou les ombres multiples
- Bride de fixation innovante, offrant une protection anti-vandalisme (accessoire)
- Fonction d'éclairage de secours avec flux lumineux réduit
- Vaste gamme d'accessoires
- Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables

# Luminaire tubulaire

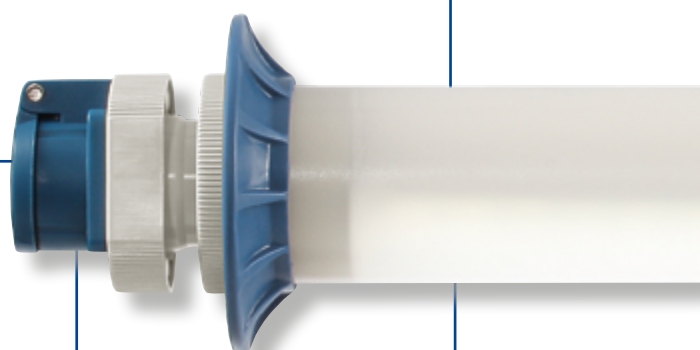
## Caractéristiques



Résistant aux chocs et aux impacts  
Standard : Polycarbonate, opale  
Sur demande : PMMA, opale



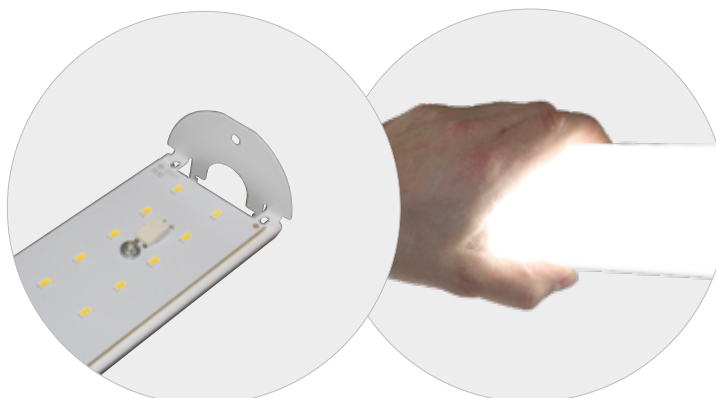
Pour une utilisation mobile, avec câble,  
protecteurs et prise en option

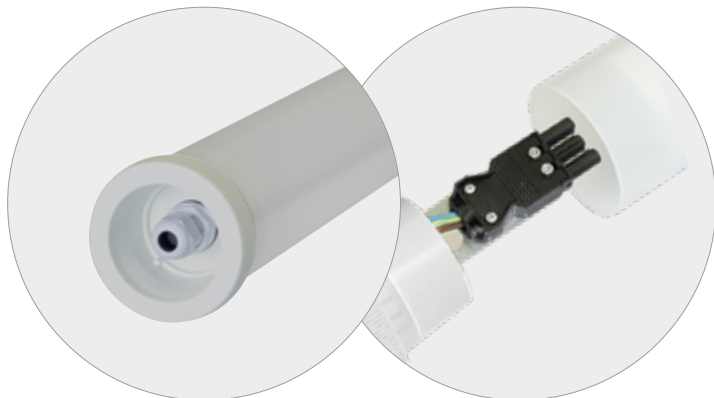


Respectueux de l'environnement  
et des ressources grâce à  
des éléments remplaçables



Pas de risque de brûlure  
Panneaux LED avec 30 LED SMD chacun





Luminaire à température de surface limitée selon DIN EN 60598-2-24, testé pour l'utilisation dans des locaux à risque d'incendie



Degré de protection élevé IP 67

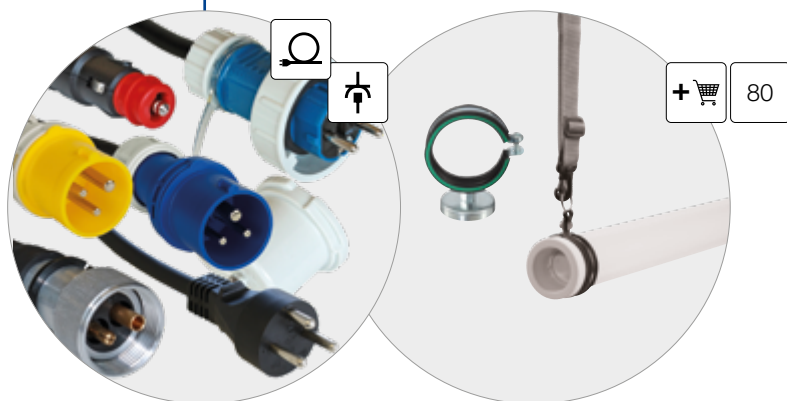
Pour une installation permanente, y compris les connecteurs pour l'installation et l'entretien facile

- Sans câblage traversant (entrée de câble unilatérale)
- avec câblage traversant (entrée de câble bilatérale)



Autre fiche d'alimentation et longueur de câble sur demande

Vaste gamme d'accessoires



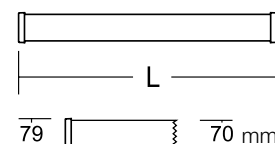
Fonction d'éclairage de secours bloquable par interrupteur pour le transport et le stockage







Tube de protection en matière synthétique opale (polycarbonate), résistant aux chocs, embouts en matière synthétique gris (polyamide), appareillage intégré, 1 ou 2 entrées de câble (câblage en continu).



5.000 K\*,  $R_a \geq 80$

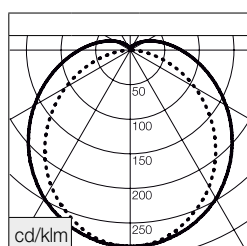
..... LED-Module



..... IK08

\*3.000 K/4.000 K - sur demande

	$\Phi$	P						
<b>230 V, 50-60 Hz</b>								
68A100Z0-0002	1.600 lm	11 W	-	-	I	IP 67	405	0,9 kg
68A200Z0-0002	3.200 lm	21 W	-	-	I	IP 67	685	1,4 kg
68A200Z1-0002	3.200 lm	21 W	✓	-	I	IP 67	685	1,5 kg
68A300Z0-0002	5.100 lm	31 W	-	-	I	IP 67	965	2,0 kg
68A300Z1-0002	5.100 lm	31 W	✓	-	I	IP 67	965	2,1 kg
68A400Z0-0002	6.800 lm	41 W	-	-	I	IP 67	1.245	2,3 kg
68A400Z1-0002	6.800 lm	41 W	✓	-	I	IP 67	1.245	2,4 kg
68A500Z0-0002	8.000 lm	51 W	-	-	I	IP 67	1.530	3,2 kg
68A500Z1-0002	8.000 lm	51 W	✓	-	I	IP 67	1.530	3,2 kg
<b>42 V, 50-60 Hz</b>								
disponible sur demande								
<b>24 V, 50-60 Hz</b>								
disponible sur demande								



68A10...		
h (m)	Ø (m)	E (lx)
1	5	446
2	10	112
3	15	50
4	20	28
5	25	18

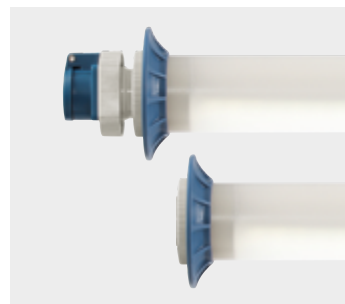
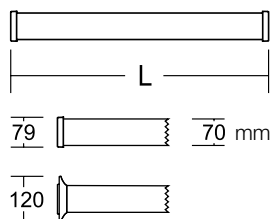
68A20...		
h (m)	Ø (m)	E (lx)
1	5	843
2	10	210
3	15	94
4	20	53
5	25	34

68A30...		
h (m)	Ø (m)	E (lx)
1	5	1.357
2	10	339
3	15	151
4	20	85
5	25	54

68A40...		
h (m)	Ø (m)	E (lx)
1	5	1.831
2	10	458
3	15	203
4	20	114
5	25	73

68A50...		
h (m)	Ø (m)	E (lx)
1	5	2.199
2	10	550
3	15	244
4	20	137
5	25	88

Tube de protection en matière synthétique opale (polycarbonate), résistant aux chocs, embouts en matière synthétique gris (polyamide), appareillage intégré, 2 protecteurs (bleu), 5 m de câble avec fiche secteur.



	$\Phi$	P						
<b>230 V, 50-60 Hz</b>								
68A10000-0062	1.600 lm	11 W	-	E+F	I	IP 67	405	1,8 kg
68A10100-0062	1.600 lm	11 W	1	F	I	IP 54	470	1,9 kg
68A20000-0062	3.200 lm	21 W	-	E+F	I	IP 67	685	2,3 kg
68A20100-0062	3.200 lm	21 W	1	F	I	IP 54	750	2,5 kg
68A30000-0062	5.100 lm	31 W	-	E+F	I	IP 67	965	3,0 kg
68A30100-0062	5.100 lm	31 W	1	F	I	IP 54	1.030	3,1 kg
68A40000-0062	6.800 lm	41 W	-	E+F	I	IP 67	1.245	3,5 kg
68A40100-0062	6.800 lm	41 W	1	F	I	IP 54	1.310	3,7 kg
68A50000-0062	8.000 lm	51 W	-	E+F	I	IP 67	1.530	3,9 kg
68A50100-0062	8.000 lm	51 W	1	F	I	IP 54	1.595	4,2 kg
68Ax0001-0062*			-	E+F <sup>68</sup>	I	IP 67		
68Ax0101-0062*			1	F <sup>68</sup>	I	IP 67		
68Ax00CH-0062*			-	J	I	IP 67		
68Ax01B0-0062*			1	E	I	IP 54		
68Ax0006-0062*			-	CEE 6h	I	IP 67		
68Ax0106-0062*			1	CEE 6h	I	IP 44		

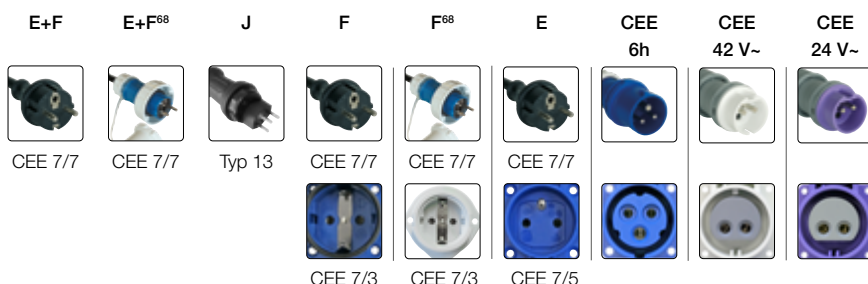
\*x: 1 = 12 W, 2 = 23 W, 3 = 33 W, 4 = 45 W, 5 = 55 W

<b>42 V, 50-60 Hz</b>								
68Ax6060-0062*			-	CEE 42	III	IP 67		
68Ax6160-0062*			1	CEE 42	III	IP 44		

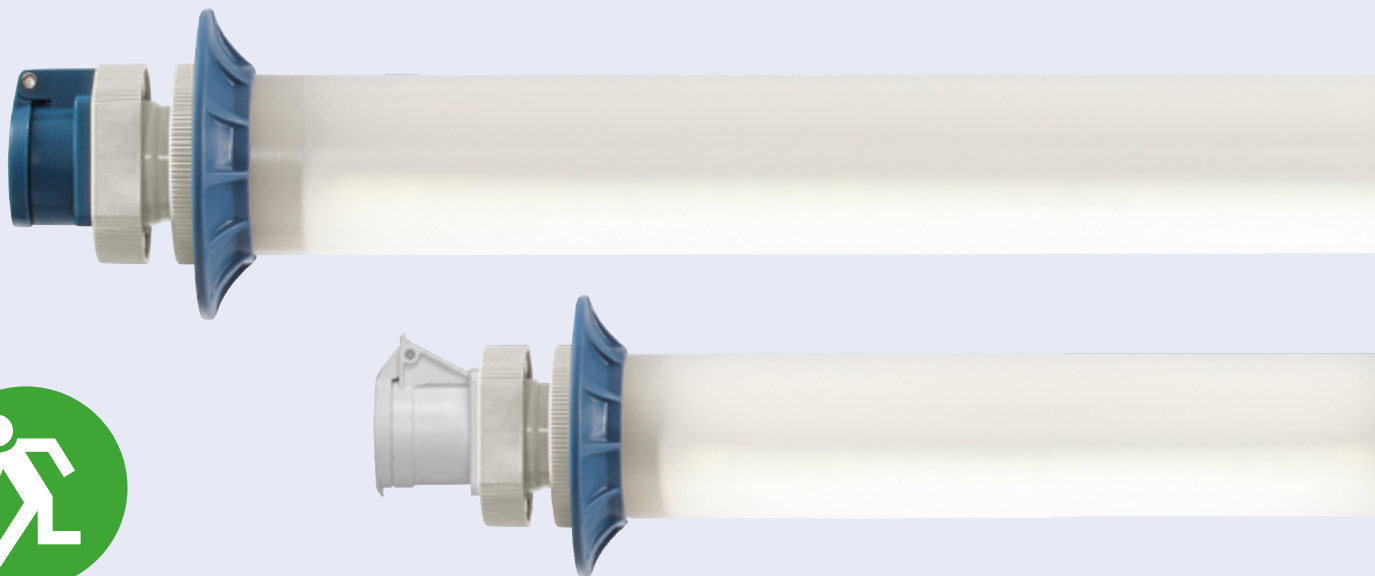
\*x: 2 = 23 W, 3 = 33 W, 4 = 45 W

<b>24 V, 50-60 Hz</b>								
68Ax5050-0062*			-	CEE 24	III	IP 67		
68Ax5150-0062*			1	CEE 24	III	IP 44		

\*x: 2 = 23 W, 3 = 33 W, 4 = 45 W



Aperçu des systèmes de connexion, voir page 167.



## Luminaire tubulaire Éclairage de secours

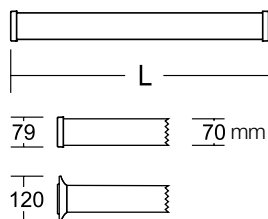


De la lumière pour les situations à risque : Une panne de courant sur un chantier, dans un tunnel ou lors d'une révision de chaudière est synonyme d'obscurité et de chaos. Dans ce cas, la fonction d'éclairage de secours dans nos lampes à tube de protection aide en activant immédiatement un éclairage de base. En plus de la version 230 V bien connue, elle existe désormais aussi pour la basse tension de protection 42 V.

- Activation automatique de l'éclairage de secours en cas de panne de courant
- Durée de l'éclairage de secours selon la version 120 min. ou 3 x 60 min.
- Fonction d'éclairage de secours bloquable par interrupteur pour le transport et le stockage
- Disponible avec prise de courant
- Haut degré de protection jusqu'à IP 65
- Éclairage à éblouissement réduit grâce à un tube de protection satiné
- Vaste gamme d'accessoires de suspension ou de fixation disponibles en option
- Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables



Tube de protection en plastique opale (polycarbonate), résistant aux chocs, embouts en plastique gris (polyamide), appareillage et batterie intégrés, 2 protecteurs (bleus), câble d'alimentation de 5 m avec fiche secteur, fonction d'éclairage de secours avec flux lumineux réduit pour max. 120 min. lorsque la batterie est pleine, fonction d'éclairage de secours pouvant être désactivée pour le transport/le stockage.



	Φ	P						
230 V, 50-60 Hz								
68A30000-0062.NL	3.400 lm	24 W	-	F	I	IP 65	1.000	3,5 kg
68A30100-0062.NL	3.400 lm	24 W	1	F	I	IP 54	1.070	3,5 kg
68A301B0-0062.NL	3.400 lm	24 W	1	E	I	IP 44	1.030	3,5 kg
68A30101-0062.NL	3.400 lm	24 W	1	F	I	IP 65	1.030	3,5 kg

68A30000-0062.NL	h (m)	Ø (m)	E (lx)
1	5	922	
2	9	231	
3	14	102	
4	18	58	
5	23	37	

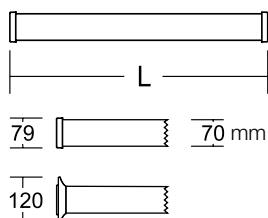
68A30000-0062.NL	h (m)	Ø (m)	E (lx)
1	5	244	
2	9	61	
3	14	27	
4	18	15	
5	23	10	



5.000 K*, R <sub>a</sub> ≥ 80	LED-Module
5 m, H07RN-F	noir
NiMH 2,2 Ah 6 V	
900 lm, 120 min	
24 h	
IK08	

\*3.000 K/4.000 K - sur demande

Tube de protection en plastique opale (polycarbonate), résistant aux chocs, embouts en plastique gris (polyamide), appareil de fonctionnement et batterie intégrés, 2 protecteurs (bleu), câble d'alimentation de 5 m avec fiche secteur, fonction d'éclairage de secours avec flux lumineux réduit du luminaire pendant 60 min, fonction d'urgence désactivable pour le transport/le stockage, 3 cycles d'éclairage de secours de 60 min. possibles avec une batterie pleine.



	Φ	P						
42 V, 50-60 Hz								
68A36060-0062.NL	5.000 lm	35 W	-	CEE 42	III	IP 65	1.000	2,8 kg
68A36160-0062.NL	5.000 lm	35 W	1	CEE 42	III	IP 44	1.080	3,0 kg
68A46060-0062.NL	6.650 lm	47 W	-	CEE 42	III	IP 65	1.285	3,4 kg
68A46160-0062.NL	6.650 lm	47 W	1	CEE 42	III	IP 44	1.363	3,4 kg

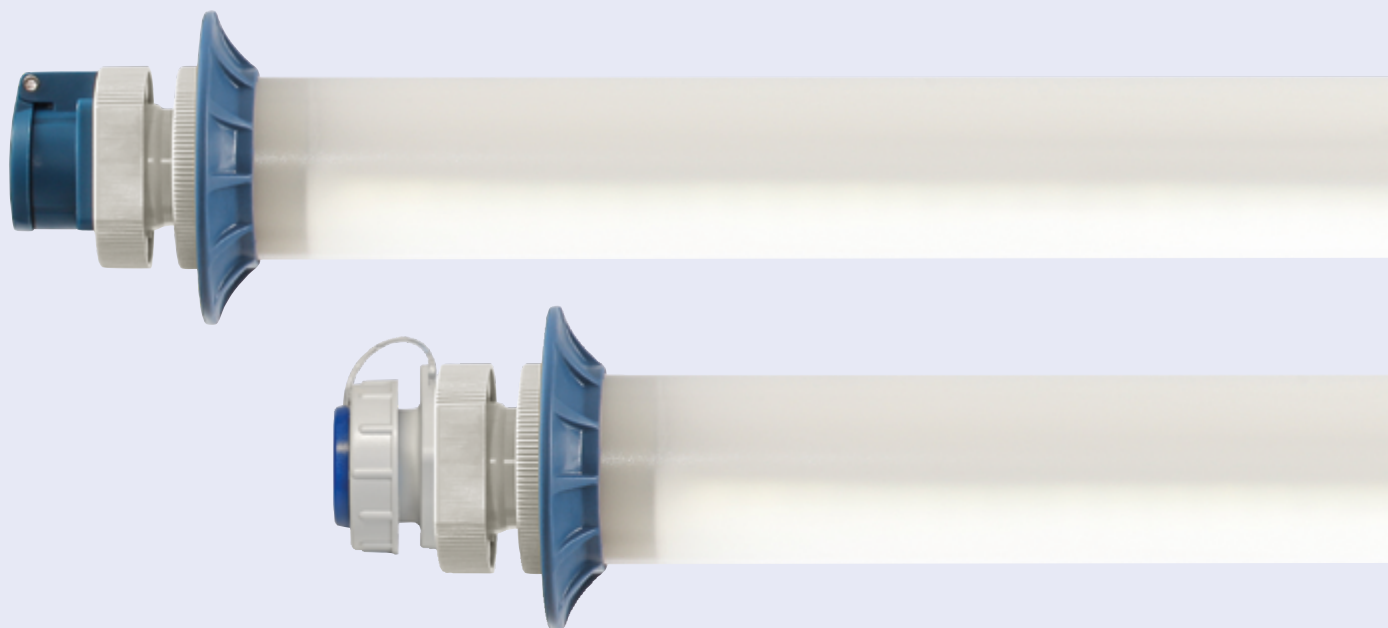
68A36060-0062.NL	h (m)	Ø (m)	E (lx)
1	5	1.448	
2	9	362	
3	14	161	
4	18	91	
5	23	58	

68A36060-0062.NL	h (m)	Ø (m)	E (lx)
1	5	139	
2	9	35	
3	14	15	
4	18	9	
5	23	6	

68A46060-0062.NL	h (m)	Ø (m)	E (lx)
1	5	1.959	
2	9	490	
3	14	218	
4	18	122	
5	23	78	



5.000 K, R <sub>a</sub> ≥ 80	LED-Module
5 m, H07RN-F	noir
NiMH 2,2 Ah 6 V	
480 lm, 3 x 60 min	
24 h	
IK08	



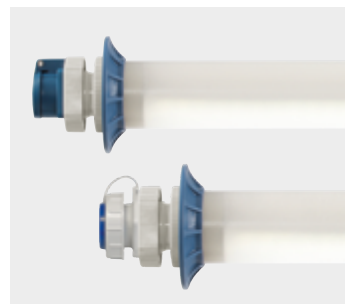
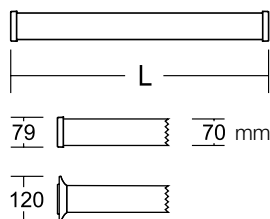
## Luminaire tubulaire Basic



Nos luminaires à tube de protection Basic offrent une technique d'éclairage innovante avec des caractéristiques techniques convaincantes. Le luminaire disponible en version tension secteur atteint, avec son tube de protection opale, une efficacité système de 141 lumens/watt maximum. Avec son flux lumineux élevé, sa lumière blanc lumière du jour (4.000 K) et sa construction robuste, il est parfaitement adapté à l'éclairage de tentes. Il est également prédestiné à l'éclairage des allées sur les chantiers ou à d'autres applications en extérieur, grâce à son indice de protection élevé jusqu'à IP 67.

- Avec une prise de courant pour faciliter l'installation d'une chaîne de luminaires
- Haut degré de protection jusqu'à IP 67
- Bonne résistance aux chocs IK08
- Éclairage à éblouissement réduit grâce à un tube de protection opale
- Vaste gamme d'accessoires de suspension ou de fixation disponibles en option
- Préservation de l'environnement et des ressources grâce à des composants interchangeables

Tube de protection en matière synthétique opale (polycarbonate), résistant aux chocs, embouts en matière synthétique gris (polyamide), appareillage intégré, 2 protecteurs (bleu), 5 m de câble avec fiche secteur.



	$\Phi$	P						
230 V, 50-60 Hz								
68E10100-0062	3.450 lm	30 W	1	F	I	IP 54	788	2,1 kg
68E10101-0062	3.450 lm	30 W	1	F <sup>68</sup>	I	IP 67	789	2,3 kg
68E101B0-0062	3.450 lm	30 W	1	E	I	IP 54	773	2,1 kg
68E20100-0062	5.200 lm	37 W	1	F	I	IP 54	1.346	3,0 kg
68E20101-0062	5.200 lm	37 W	1	F <sup>68</sup>	I	IP 67	1.347	3,0 kg
68E201B0-0062	5.200 lm	37 W	1	E	I	IP 54	1.331	3,0 kg
68E30100-0062	7.900 lm	56 W	1	F	I	IP 54	1.628	3,3 kg
68E30101-0062	7.900 lm	56 W	1	F <sup>68</sup>	I	IP 67	1.629	3,5 kg
68E301B0-0062	7.900 lm	56 W	1	E	I	IP 54	1.613	3,3 kg



4.000 K, R<sub>a</sub> ≥ 80

..... LED-Module

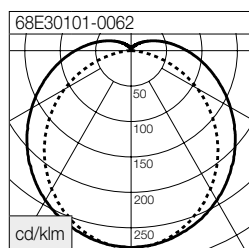


5 m, H07RN-F

..... noir



..... IK08



h (m)	Ø (m)	E (lx)
1	3.56	2448
2	7.12	612
3	10.68	272
4	14.24	153
5	17.80	98

E

F

F<sup>68</sup>



CEE 7/7



CEE 7/7



CEE 7/7



CEE 7/5



CEE 7/3

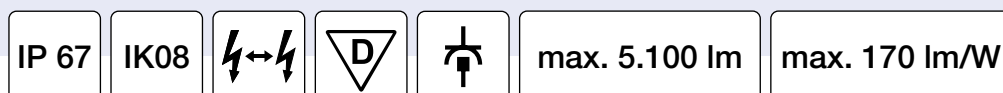
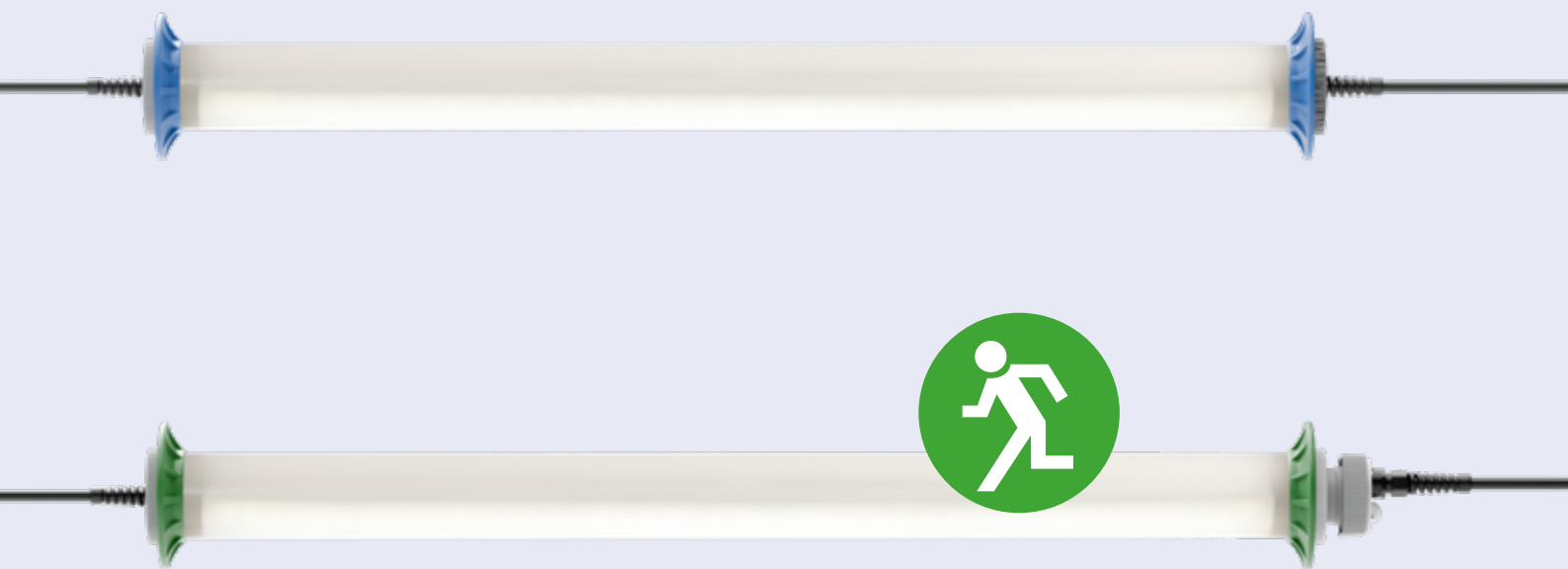


CEE 7/3

Aperçu des systèmes de connexion, voir page 167.





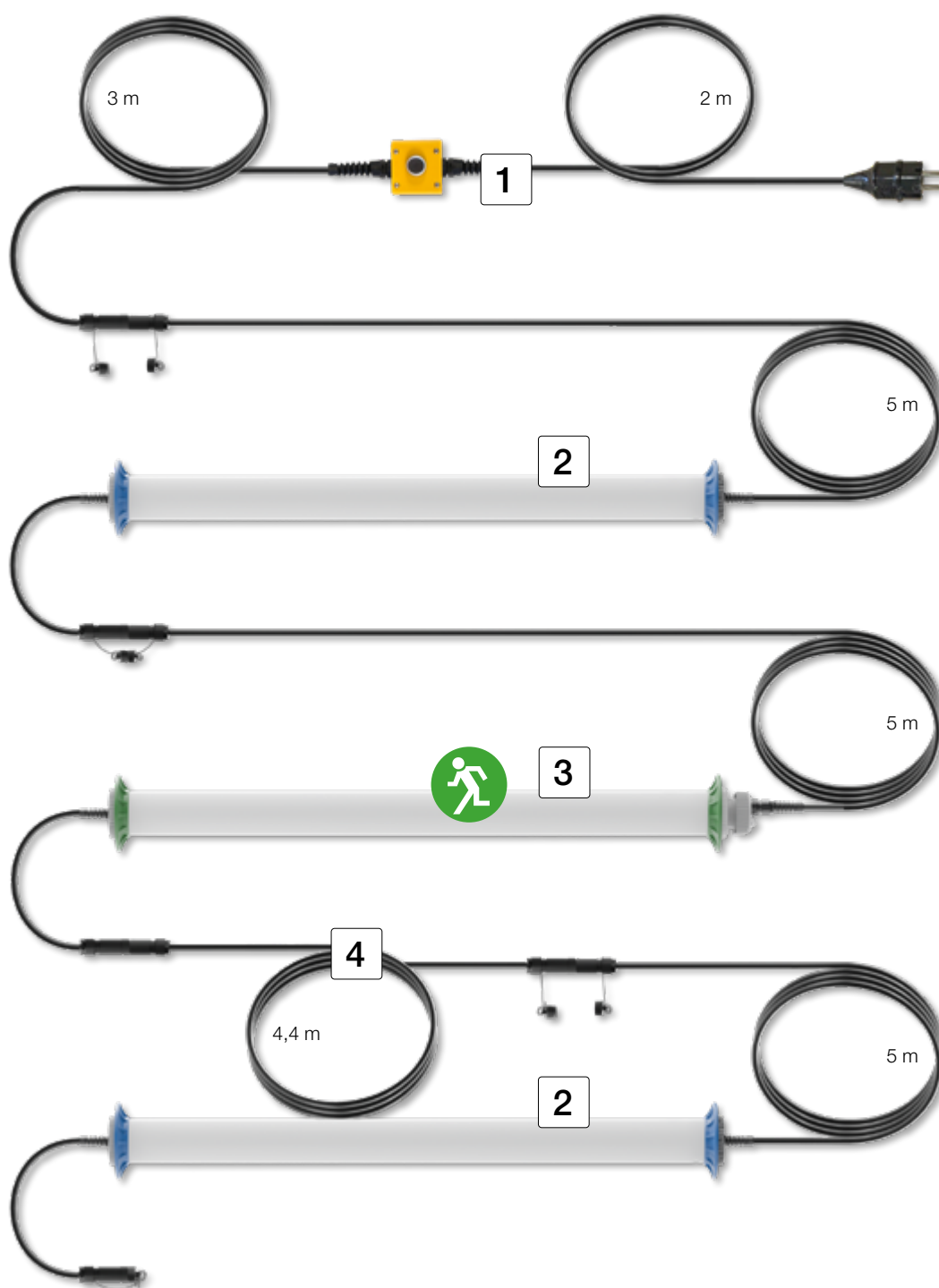


## Luminaire tubulaire Chain



Ces lampes à tube de protection, alignées en chaîne, conviennent particulièrement bien aux longues distances d'éclairage. Ils apportent de la lumière dans les tunnels, les tentes, sur les chantiers navals et les chantiers ou dans les installations industrielles. C'est justement là que le thème de la « sécurité au travail » est d'une immense importance. Il est donc d'autant plus avantageux qu'une chaîne de luminaires de notre « Chain » associe l'éclairage du poste de travail à une fonction d'éclairage de secours et que celle-ci puisse être allumée et éteinte par un interrupteur intégré dans le câble d'alimentation secteur. Ainsi, lorsque la chaîne de luminaires est éteinte, la fonction de charge des accumulateurs d'éclairage de secours est maintenue, ce qui garantit une utilisation le jour ouvrable suivant.

- Montage simple d'une chaîne de luminaires
- Système d'enchâssement Wieland RST16 pour une connexion rapide et sûre
- Fonction d'éclairage de secours bloquable par interrupteur pour le transport et le stockage
- Cordons d'alimentation disponibles avec différentes prises (230 V)
- Haut degré de protection jusqu'à IP 67
- Éclairage à éblouissement réduit grâce à un tube de protection satiné
- Vaste gamme d'accessoires de suspension ou de fixation disponibles en option
- Préservation de l'environnement et des ressources grâce à des composants interchangeables

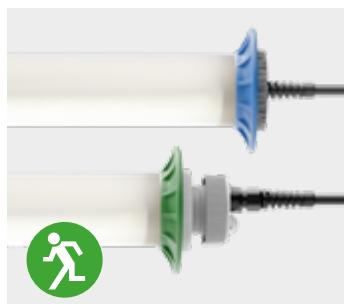


**1** Cordon d'alimentation avec interrupteur marche/arrêt

**2** Luminaire tubulaire Chain

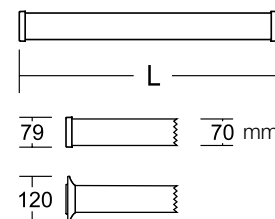
**3** Lampe tubulaire Chain lumière de secours

**4** Câble de rallonge



Luminaire à tube de protection à utiliser dans une chaîne de luminaires. Tube de protection en plastique opale (polycarbonate), résistant aux chocs, embouts en plastique gris (polyamide), appareillage intégré, 2 protecteurs (bleu), 5 m de câble d'alimentation (H07RN-F) avec fiche RST16, 0,3 m de câble de dérivation avec prise RST16, nombreux accessoires en option pour la suspension ou la fixation.

Version éclairage de secours (.NL) : 2 protecteurs (vert), batterie intégrée, fonction d'éclairage de secours avec flux lumineux réduit pour max. 120 min. lorsque la batterie est pleine, fonction d'éclairage de secours désactivable pour le transport ou le stockage.



5.000 K,  $R_a \geq 80$   
..... LED-Module

NiMH 2,2 Ah 6 V  
.....

900 lm, 120 min  
.....

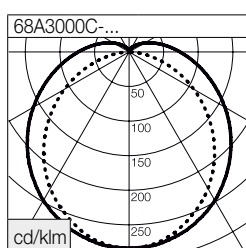
24 h  
.....

IK08  
.....

	$\Phi$	P							
--	--------	---	--	--	--	--	--	--	--

230 V, 50-60 Hz

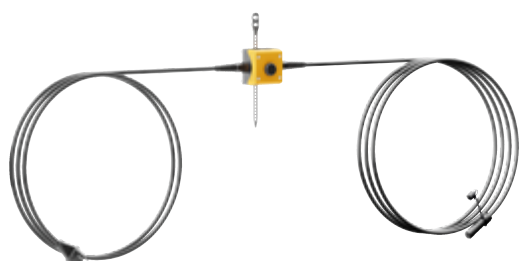
68A3000C-0062	5.100 lm	31 W	RST16-4	-	II	IP 67	965	3,2 kg
68A3000C-0072.NL	3.400 lm	24 W	RST16-4	✓	II	IP 67	1.000	3,6 kg



h (m)	Ø (m)	E (lx)
1	4	1.357
2	8	339
3	13	151
4	17	85
5	21	54

h (m)	Ø (m)	E (lx)
1	4	922
2	8	231
3	12	102
4	16	58
5	20	37

h (m)	Ø (m)	E (lx)
1	4	244
2	8	61
3	12	27
4	16	15
5	20	10



## Cordon d'alimentation avec fiche et interrupteur marche/arrêt Chain 230 V

Câble d'alimentation de 5 m (H07RN-F) avec fiche secteur, interrupteur marche / arrêt et prise RST16. Raccordement au secteur pour une chaîne de luminaires avec luminaires à tube de protection Chain.

95-000C-0001	E+F	5.000 mm	1,33 kg
95-010C-0001	E+F <sup>68</sup>	5.000 mm	1,41 kg
95-060C-0001	CEE 6h	5.000 mm	1,39 kg



## Rallonge secteur Chain 230 V

Câble d'alimentation de 4,4 m (H07RN-F) avec fiche et prise RST16. Pour prolonger le câble d'alimentation dans une chaîne de luminaires avec des lampes à tube de protection Chain.

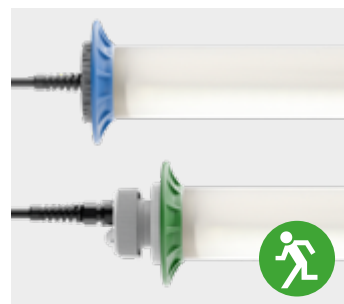
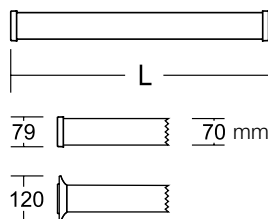
95-0C0C-0001	RST16-4	4.400 mm	0,98 kg
--------------	---------	----------	---------

E+F	E+F <sup>68</sup>	CEE 6h	RST16-4	RST16-4
CEE 7/7	CEE 7/7			

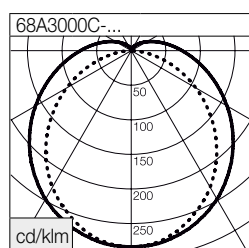


Luminaire à tube de protection à utiliser dans une chaîne de luminaires. Tube de protection en plastique opale (polycarbonate), résistant aux chocs, embouts en plastique gris (polyamide), appareillage intégré, 2 protecteurs (bleu), 5 m de câble d'alimentation (H07RN-F) avec fiche RST16, 0,3 m de câble de dérivation avec prise RST16, nombreux accessoires en option pour la suspension ou la fixation.

Version éclairage de secours (.NL) : 2 protecteurs (vert), batterie intégrée, fonction d'éclairage de secours avec flux lumineux réduit du luminaire pendant 60 min, 3 cycles d'éclairage de secours de 60 min possibles avec une batterie pleine, fonction d'éclairage de secours désactivable pour le transport ou le stockage.



		$\Phi$	P						
42 V, 50-60 Hz									
68A3610C-0062		5.000 lm	35 W	RST16-3	-	III	IP 67	965	3,0 kg
68A3610C-0072.NL		5.000 lm	35 W	RST16-3	✓	III	IP 66	1.000	3,3 kg



68A3610C-0062			
h (m)	Ø (m)	E (lx)	
1	4	1.448	
2	8	362	
3	12	161	
4	16	91	
5	20	58	

68A3610C-0072.NL			
h (m)	Ø (m)	E (lx)	
1	4	1.448	
2	8	362	
3	12	161	
4	16	91	
5	20	58	

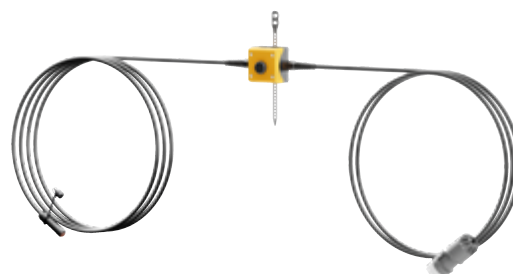
68A3000C-0072.NL			
h (m)	Ø (m)	E (lx)	
1	4	145	
2	8	36	
3	13	16	
4	17	9	
5	21	6	

	5.000 K, $R_a \geq 80$
	LED-Module
	NIMH 2,2 Ah 6 V
	500 lm, 3 x 60 min
	24 h
	IK08

## Cordon d'alimentation avec fiche et interrupteur marche/arrêt Chain 42 V

Câble secteur de 5 m (H07RN-F) avec prise secteur, interrupteur marche/arrêt et prise RST16. Raccordement réseau pour une chaîne de luminaires avec tubes de protection.

	95-600C-0001		CEE 42 V~		5.000 mm		1,38 kg
--	--------------	--	-----------	--	----------	--	---------



## Rallonge secteur Chain 42 V

Câble d'alimentation de 4,4 m (H07RN-F) avec fiche et prise RST16. Pour prolonger le câble d'alimentation dans une chaîne de luminaires avec des lampes à tube de protection Chain.

	95-6C0C-0001		RST16-3		4.400 mm		0,82 kg
--	--------------	--	---------	--	----------	--	---------



## Accessoires

### Bride de fixation en matière synthétique




Bride de fixation en matière synthétique pour l'installation au mur ou au plafond

 68Z00001 Set (2 pièces)

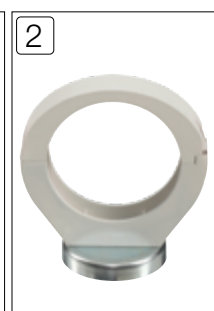


### Fixation magnétique

Bride de fixation en matière synthétique (luminaire pivotant) ou en métal avec aimant; Set (2 pièces)

1		68Z00002	Force d'adhérence : 230 N*
2		68Z00003	Force d'adhérence : 230 N*
3		68Z00007	Force d'adhérence : 250 N* Aimant caoutchouté

\*par aimant



### Bride de fixation en métal

Bride de fixation en métal avec crochet en acier inoxydable

 68Z00004 Set (2 pièces)



### Bride de fixation en matière synthétique avec porte-clés

Luminaire pivotant

 68Z00016 Set (2 pièces)



### Fixation par tendeur

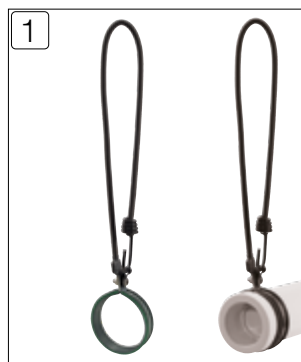
Bride de fixation en métal avec système de tendeur (L 600 mm\*)

**1**  68Z00006 Set (2 pièces)

Bride de fixation en plastique avec système de tendeur (L 600 mm\*), luminaire pivotant

**2**  68Z00017 Set (2 pièces)

\*Autres longueurs - sur demande



### Fixation en bandoulière

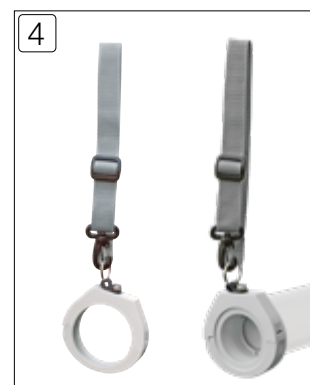
Bride de fixation en métal avec système de bandoulière réglable (L 330 - 550 mm\*)

**3**  68Z00005 Set (2 pièces)

Bride de fixation en plastique avec système de bandoulière réglable (L 330 - 550 mm\*), luminaire pivotant

**4**  68Z00008 Set (2 pièces)



\*Autres longueurs - sur demande



### Mallette de transport pour les luminaires d'une longueur maximale de 1.100 mm

Coffre en plastique (ABS), 3 charnières, 2 serrures (verrouillables), 2 roues, poignées de transport, empilable, convient aux europalettes, convient pour jusqu'à 5 lampes à tube de protection

Dimensions intérieures : L 1.130, B 290, H 280 mm

 95-0405-0001  L 1.190, B 350, H 330 mm  6 kg





# Grande surface lumineuse







POWERTUBE II

85



POWERDISK

97

**NEW**



POWERCASE M  
POWERCASE L

109



THORIX II

123



THORIX II Flex

131









## POWERTUBE II S/M/L

Grande surface lumineuse

Grâce à une gestion thermique améliorée et à la dernière génération de LED, le POWERTUBE II est deux fois plus puissante. Chaque fois que l'on a besoin d'un éclairage rapidement disponible, uniforme et puissant pour les chantiers, les événements, les manifestations sportives ou les opérations de sauvetage, on ne peut plus s'en passer.

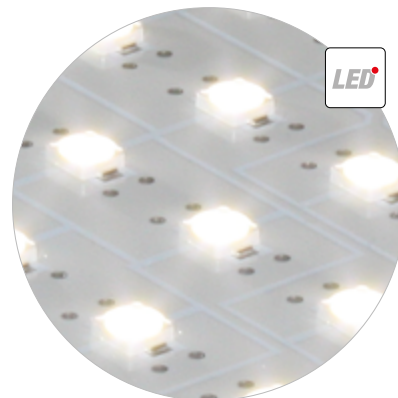


- Montage et démontage rapides sans temps de refroidissement
- Eclairage harmonieux et anti-éblouissant grâce au diffuseur opale et aux panneaux LED SMD
- Pas d'entretien (refroidissement passif)
- Adapté aux charges de vent jusqu'à 150 km/h grâce à sa forme cylindrique et l'adaptateur du trépied renforcé
- Raccordement simple du trépied grâce au montage intégré pour tige DIN (30 mm)
- Interrupteur inverseur pour un éclairage à mi-hauteur ou complet
- Vaste gamme d'accessoires
- Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables

# POWERTUBE II

## Caractéristiques

Luminaire à température de surface limitée selon DIN EN 60598-2-24, testé pour l'utilisation dans des locaux à risque d'incendie



Module LED sur platine avec LEDs SMD haut rendement

Lumière à éblouissement réduit grâce à un diffuseur opale en polycarbonate résistant aux chocs et sans jaunissement.



Boîtier bi-composants résistant aux chocs et aux ruptures, avec protection des arêtes et poignée en élastomère thermoplastique (TPE) souple.



Degré de protection élevé IP 65



Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables

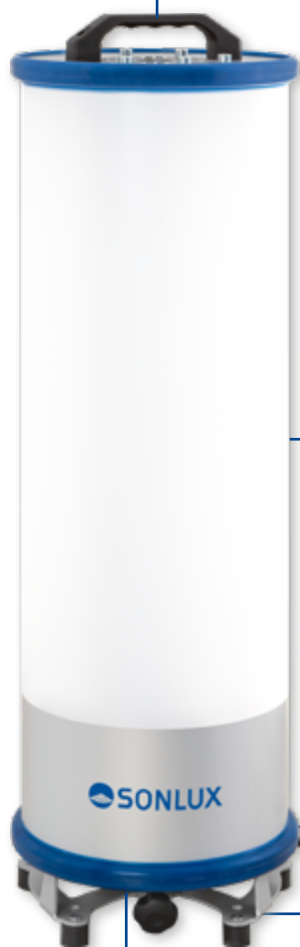
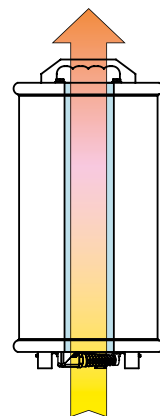


Poignée intégrée



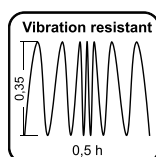
## Le principe de refroidissement passif

Le luminaire dispose d'un système de refroidissement passif. La chaleur créée est évacuée au moyen d'un corps en aluminium. Ainsi il n'est pas nécessaire d'y apporter un refroidissement actif, la lampe ne nécessite aucune maintenance.



### ÉTANCHE À LA POUSSIÈRE

 selon  
DIN EN 60598-1  
DIN EN 60529



### ANTI-VIBRATIONS

 selon  
DIN EN 60598-1

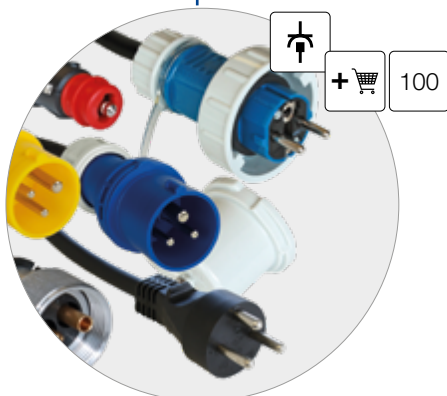


Versions avec commande  
Casambi Bluetooth®  
ou avec dimmer disponibles

Interrupteur inverseur  
(éteint, 100 %, 50 %)

Systèmes de connexion alternatifs et  
Longueurs de câble sur demande

Vaste gamme d'accessoires



Montage sur trépied avec tige  
(30 mm / DIN 14640)

Valve de compensation de pression,  
évitant ainsi la formation d'eau de  
condensation dans le luminaire

Stabilité sûre et stable grâce aux  
pieds en caoutchouc

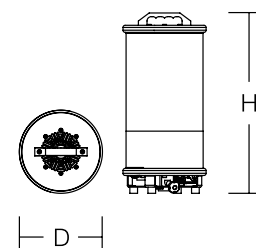






## POWERTUBE II S

Boîtier en plastique (polycarbonate) satiné, protections d'angle en caoutchouc de silicone bleu, fond et couvercle du boîtier en aluminium, 5 m de câble avec fiche secteur, livré avec sac de transport.



D 270, H 590 mm

	5.000 K*, $R_a \geq 80$ ..... LED-Module
	5 m, H07RN-F ..... noir
	..... IK08

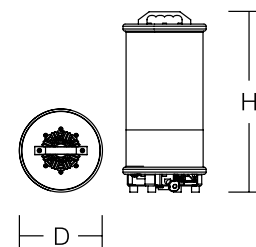
\*3.000 K - sur demande

	$\Phi$	P						
230 V, 50-60 Hz								
73P01000-0006.E	11.000 lm	84 W	E+F	-	O/I	II	IP 65	9,4 kg
73P01001-0006.E	11.000 lm	84 W	E+F <sup>68</sup>	-	O/I	II	IP 65	9,7 kg
73P010CH-0006.E	11.000 lm	84 W	J	-	O/I	II	IP 65	9,4 kg



## POWERTUBE II M

Boîtier en plastique (polycarbonate) satiné, protections d'angle en caoutchouc de silicone bleu, fond et couvercle du boîtier en aluminium, 5 m de câble H07RN-F avec fiche secteur, livré avec sac de transport. Version dimmable (.P) : avec bouton-poussoir (O/I et dimmable 1 - 100 %), 7,5 m de câble d'alimentation H07BQ-F jaune (.P) fiche secteur et sac de transport inclus.



D 270, H 590 mm

	5.000 K*, $R_a \geq 80$ ..... LED-Module
	5 m, H07RN-F, noir / ..... 7,5 m, H07BQ-F, jaune (.P)
	..... IK08

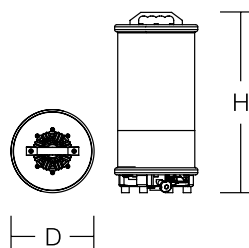
	$\Phi$	P						
230 V, 50-60 Hz								
73P01000-0006	24.000 lm	187 W	E+F	-	O/I	II	IP 65	9,6 kg
73P01001-0006	24.000 lm	187 W	E+F <sup>68</sup>	-	O/I	II	IP 65	10,0 kg
73P010CH-0006	24.000 lm	187 W	J	-	O/I	II	IP 65	9,7 kg
230 V, 0 / 50 / 60 Hz								
73P01000-0006.P	24.000 lm	188 W	E+F	1 ... 100 %	-	II	IP 65	10,2 kg
73P01001-0006.P	24.000 lm	188 W	E+F <sup>68</sup>	1 ... 100 %	-	II	IP 65	10,4 kg



Aperçu des systèmes de connexion, voir page 167.

## POWERTUBE II L

Boîtier en plastique (polycarbonate) satiné, protections d'angle en caoutchouc de silicone bleu, fond et couvercle du boîtier en aluminium, 5 m de câble H07RN-F avec fiche secteur, livré avec sac de transport. Version dimmable (.P) : avec bouton-poussoir (O/I et dimmable 1 - 100 %), 7,5 m de câble d'alimentation H07BQ-F jaune, fiche secteur et sac de transport inclus.



D 270, H 850 mm



	$\Phi$	P						
<b>230 V, 50-60 Hz</b>								
73P03000-0006	50.000 lm	372 W	E+F	-	O/I	II	IP 65	13,4 kg
73P03001-0006	50.000 lm	372 W	E+F <sup>68</sup>	-	O/I	II	IP 65	13,7 kg
73P030CH-0006	50.000 lm	372 W	J	-	O/I	II	IP 65	13,4 kg
<b>230 V, 0 / 50 / 60 Hz</b>								
73P03000-0006.P	50.000 lm	376 W	E+F	1 ... 100 %	-	II	IP 65	14,0 kg
73P03001-0006.P	50.000 lm	376 W	E+F <sup>68</sup>	1 ... 100 %	-	II	IP 65	14,1 kg



5.000 K\*, R<sub>a</sub> ≥ 80

..... LED-Module



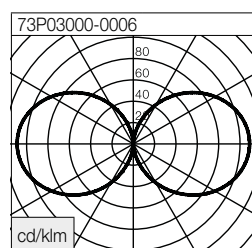
5 m, H07RN-F, noir /

..... 7,5 m, H07BQ-F, jaune (.P)



..... IK08

\*3.000 K - sur demande



**E+F**

**E+F<sup>68</sup>**

**J**



CEE 7/17

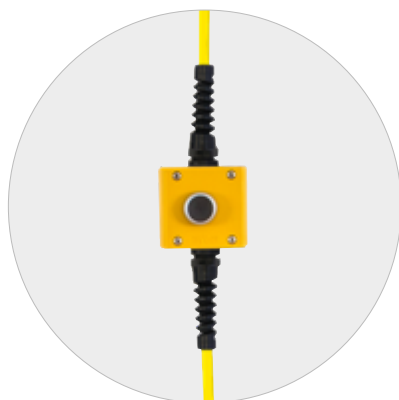


CEE 7/7



Typ 11

Aperçu des systèmes de connexion, voir page 167.



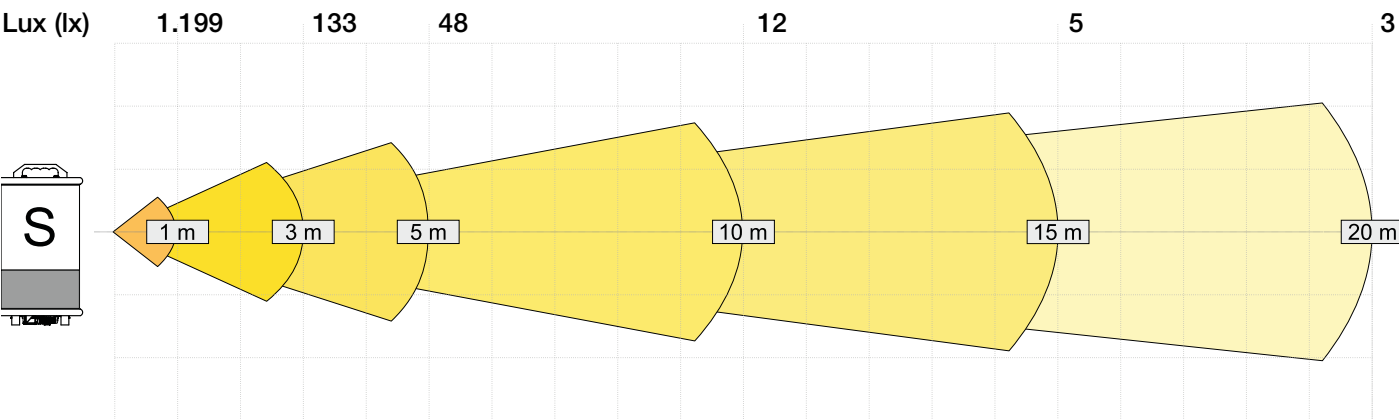
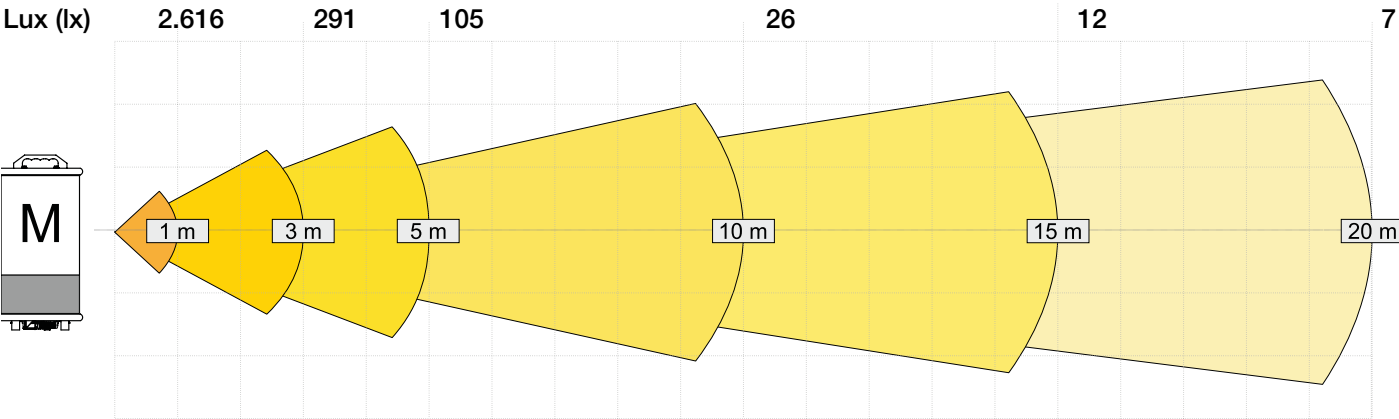
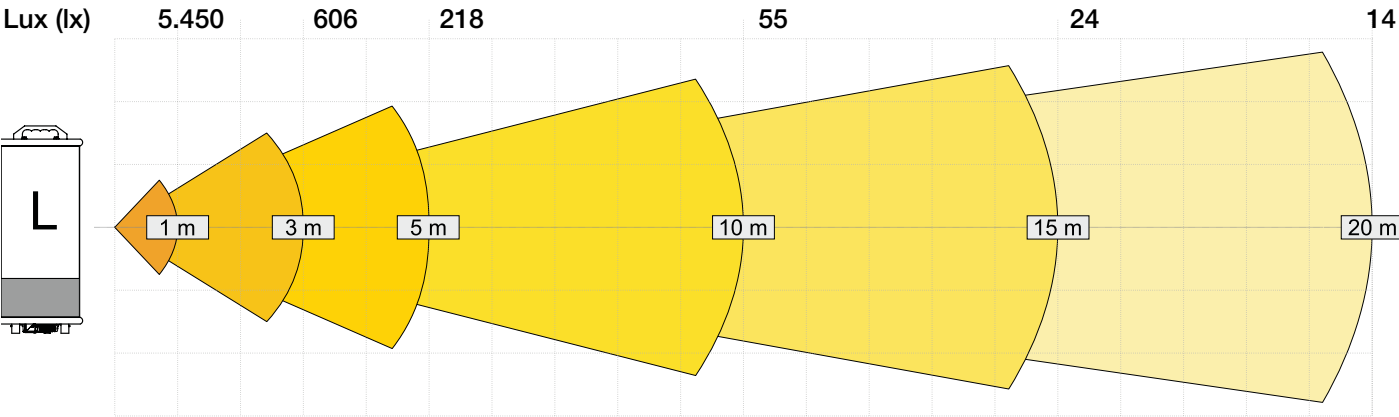
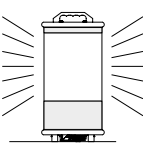
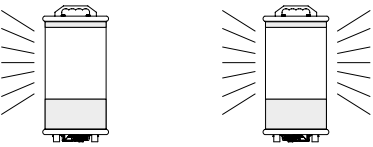
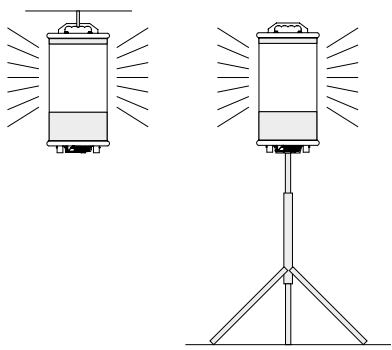
Dimmer 1 ... 100 %



Commutateur 0 | 50 % | 100 %

Commutateur  
50 % | 100 %

Variantes  
d'installation





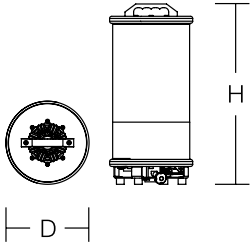


# POWERTUBE II SC



## POWERTUBE II M SC

Boîtier en plastique (polycarbonate) satiné, protections d'angle en caoutchouc de silicone bleu, fond et couvercle du boîtier en aluminium, Module de commande Bluetooth® (Casambi), 5 m de câble d'alimentation H07BQ-F jaune avec fiche secteur, livré avec sac de transport.



D 270, H 590 mm

- 5.000 K\*,  $R_a \geq 80$   
..... LED-Module
- 5 m, H07BQ-F  
..... jaune
- ..... IK08

\*3.000 K - sur demande

	$\Phi$	P						
230 V, 50 - 60 Hz								
73P01000-0006.PB	24.000 lm	189 W	E+F	1 ... 100 %	-	II	IP 65	9,6 kg
73P01001-0006.PB	24.000 lm	189 W	E+F <sup>68</sup>	1 ... 100 %	-	II	IP 65	9,8 kg

E+F      E+F<sup>68</sup>



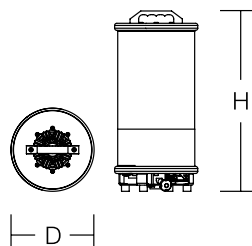
Aperçu des systèmes de connexion, voir page 167.





## POWERTUBE II L SC

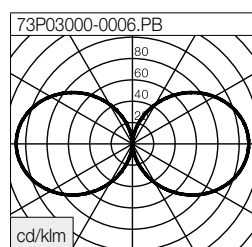
Boîtier en plastique (polycarbonate) satiné, protections d'angle en caoutchouc de silicone bleu, fond et couvercle du boîtier en aluminium, Module de commande Bluetooth® (Casambi), 5 m de câble d'alimentation H07BQ-F jaune avec fiche secteur, livré avec sac de transport.



D 270, H 850 mm



	$\Phi$	P						
230 V, 50 - 60 Hz								
73P03000-0006.PB	50.000 lm	377 W	E+F	1 ... 100 %	-	II	IP 65	13,4 kg
73P03001-0006.PB	50.000 lm	377 W	E+F <sup>68</sup>	1 ... 100 %	-	II	IP 65	13,5 kg



	5.000 K*, R <sub>a</sub> ≥ 80
	LED-Module
	5 m, H07BQ-F
	jaune
	IK08

\*3.000 K - sur demande

Aperçu des systèmes de connexion, voir page 167.

## Smart Control

Smart Control est synonyme de commande à distance intelligente de nos luminaires via une application mobile à partir d'un téléphone portable ou d'une tablette. Peu importe si des luminaires individuels ou des groupes de luminaires doivent être commandés. Tous les luminaires, même ceux qui existent déjà, peuvent être commandés avec un module „Casambi“ intégré. C'est ainsi que nos POWERTUBE II, POWERDISK et POWERCASE L. Les luminaires sont mis en réseau via Bluetooth® de l'appareil mobile vers le luminaire et du luminaire vers le luminaire, ce qui augmente considérablement la portée du réseau de luminaires.

- Marche / Arrêt
- Variation de lumière
- Timer
- Scènes
- Animations



Installation et utilisation, voir page 118.

Sous réserve de modifications techniques.



## Accessoires

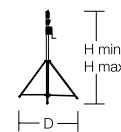


### Trépied à manivelle « Premium »

Acier chromé, reçoit des manchons de 16 ou 28 mm, verrou de sécurité automatique, capacité de charge 30 kg, 1 pied réglable pour compenser les irrégularités de terrain, articulation auto-freinante, manivelle rabattable

**avec adaptateur pour trépied 28 mm/30 mm (DIN 14640)**

Encombrement replié :  
L 1.850, B 230, H 160 mm



95-0060-0014.D



H max 3.800, H min 1.740, D 1.300 mm



22,5 kg



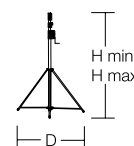
### Trépied à manivelle « LightmaXX »

Acier galvanisé chromé et avec peinture poudre, avec support à goujon, verrouillage de sécurité automatique, capacité de charge 85 kg, 1 pied réglable pour compenser les irrégularités du terrain, raccord autoverrouillant, manivelle escamotable

**avec adaptateur pour manivelle 28 mm/30 mm (DIN 14640)**

**avec jeu de haubans pour trépieds**

Encombrement replié :  
L 1.810, B 300, H 250 mm



95-0294-0014



H max 4.130, H min 1.750, D 1.730 mm



25,0 kg



### Pieds nivellement avec coussin en caoutchouc

Pour trépieds à manivelle « Premium » ;  
acier inoxydable ; Set (3 pièces)



95-0266-0001



0,43 kg



### Set de fixation du trépied

3 x cordes et piquets



95-0267-0001



1,1 kg

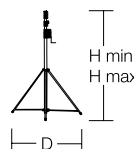


### Trépied télescopique « Professionell »

Acier inoxydable, avec un amorti air pour un fonctionnement sûr et pratique, pieds réglables pour compenser les irrégularités de terrain, capacité de charge 25 kg, avec tige 30 mm (DIN 14640)

**avec set de fixation du trépied 3x cordes et piquets**

Encombrement replié :  
L 1.120, B 200, H 200 mm



95-0257-0014



H max 4.450, H min 1.100, D 1.600 mm



13,3 kg



### Sangle avec mousqueton

Pour le montage en suspension de l'éclairage des grandes surfaces POWERTUBE II



95-0225-0001



L 350 mm



0,05 kg











## POWERDISK

Grande surface lumineuse

La nuit devient jour – un génie mobile avec flux lumineux maximal, haute performance, idéal comme éclairage de sécurité sur chantiers, des événements sportifs et de loisirs mais aussi pour les opérations de sauvetage et de secours.



- Installation rapide par une seule personne
- Sans entretien (refroidissement passif)
- Adapté aux charges de vent jusqu'à 150 km/h
- Fabrication robuste, résistant aux chocs
- Eblouissement réduit grâce à la couverture opale
- Connexion universelle au trépied pour différentes directions d'éclairage (vers le bas, vers le haut, incliné à 30°)
- Dimmable
- Vaste gamme d'accessoires
- Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables

## Caractéristiques



Luminaire à température de surface limitée selon DIN EN 60598-2-24, testé pour l'utilisation dans des locaux à risque d'incendie



Degré de protection élevé IP 65



Boîtier résistant aux chocs et aux impacts

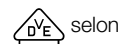


Eblouissement réduit grâce à un diffuseur opalin en polycarbonate résistant aux chocs et sans jaunissement.

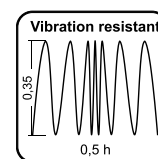
Installation par une personne, Montage rapide



**ÉTANCHE À LA  
POUSSIÈRE**



selon  
DIN EN 60598-1  
DIN EN 60529



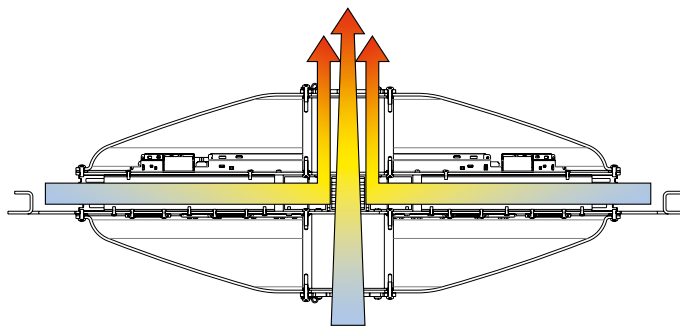
**ANTI-VIBRATIONS**



selon  
DIN EN 60598-1

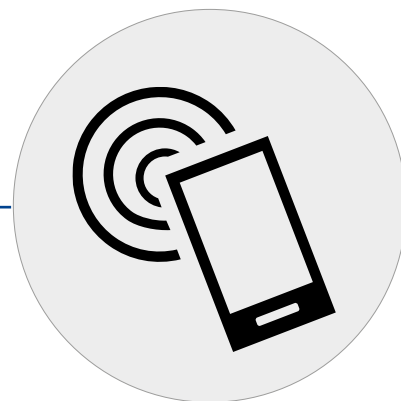
## Le principe de refroidissement passif

Le luminaire dispose d'un système de refroidissement passif. La chaleur créée est évacuée au moyen d'un corps en aluminium. Ainsi il n'est pas nécessaire d'y apporter un refroidissement actif, la lampe ne nécessite aucune maintenance



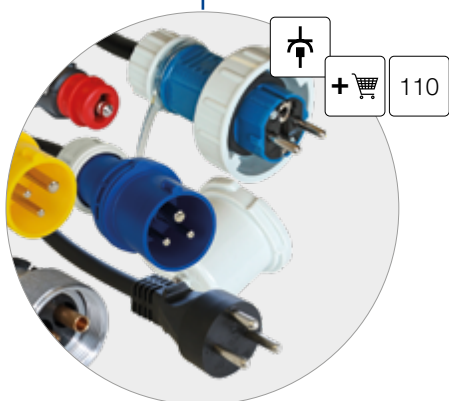
Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables

Des modèles avec une commande Casambi Bluetooth® sont disponibles

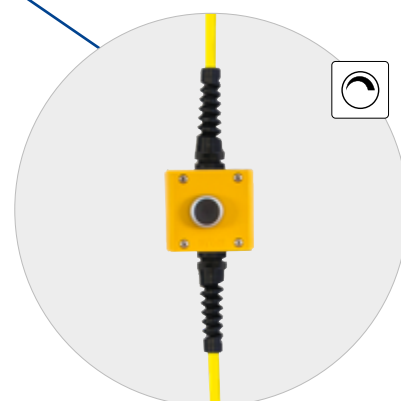


Poignée intégrée

Systèmes de connexion alternatifs et Longueurs de câble sur demande



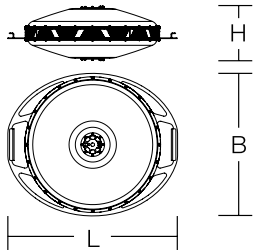
Version dimmable avec bouton-poussoir commutable (O/I, 1 ... 100%)







Boîtier aluminium/acier inoxydable, couvercle en polycarbonate opale, 10 m de câble avec fiche secteur, incl. adaptateur pour tige (DIN 14640) avec la possibilité d'un montage droit ou incliné à 30°.



L 750, B 630, H 250 mm



5.000 K\*,  $R_a \geq 80$   
COB-LED



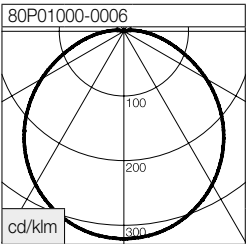
10 m, H07BQ-F  
jaune



IK10

\*3.000 K / 4.000 K - sur demande

	$\Phi$	P						
230 V, 50-60 Hz								
80P01000-0006	57.000 lm	380 W	E+F	1 ... 100 %	I	IP 65	15,6 kg	
80P02000-0006	57.000 lm	380 W	E+F	-	I	IP 65	15,0 kg	
80P01001-0006	57.000 lm	380 W	E+F <sup>68</sup>	1 ... 100 %	I	IP 65	15,7 kg	
80P02001-0006	57.000 lm	380 W	E+F <sup>68</sup>	-	I	IP 65	15,1 kg	
80P01006-0006	57.000 lm	380 W	CEE 6h	1 ... 100 %	I	IP 65	15,7 kg	
80P02006-0006	57.000 lm	380 W	CEE 6h	-	I	IP 65	15,1 kg	
80P010CH-0006	57.000 lm	380 W	J	1 ... 100 %	I	IP 65	15,6 kg	
80P020CH-0006	57.000 lm	380 W	J	-	I	IP 65	15,0 kg	



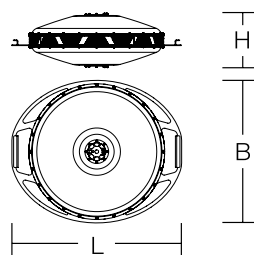
h (m)	Ø (m)	E (lx)
3	9,37	1852
5	15,62	667
10	31,24	167
20	62,47	42
30	93,71	19



Aperçu des systèmes de connexion, voir page 167.



Boîtier aluminium/acier inoxydable, couvercle en polycarbonate opale,  
10 m de câble avec fiche secteur, incl. adaptateur pour tige (DIN 14640)  
avec la possibilité d'un montage droit ou incliné à 30°.



L 750, B 630, H 250 mm



	$\Phi$	P					
230 V, 50-60 Hz							
80P01000-0006.B	57.000 lm	380 W	E+F	1 ... 100 %	I	IP 65	15,6 kg
80P01001-0006.B	57.000 lm	380 W	E+F <sup>68</sup>	1 ... 100 %	I	IP 65	15,6 kg
80P01006-0006.B	57.000 lm	380 W	CEE 6h	1 ... 100 %	I	IP 65	15,6 kg
80P010CH-0006.B	57.000 lm	380 W	J	1 ... 100 %	I	IP 65	15,6 kg



5.000 K\*, Ra ≥ 80

COB-LED



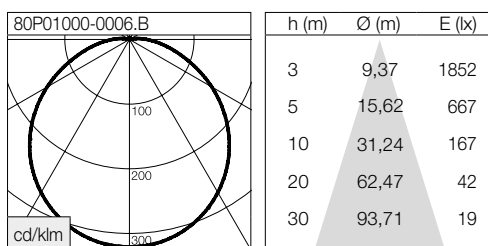
10 m, H07BQ-F

jaune



IK10

\*3.000 K / 4.000 K - sur demande



E+F



CEE 7/7

E+F<sup>68</sup>



CEE 7/7

J



Typ 13

CEE 6h



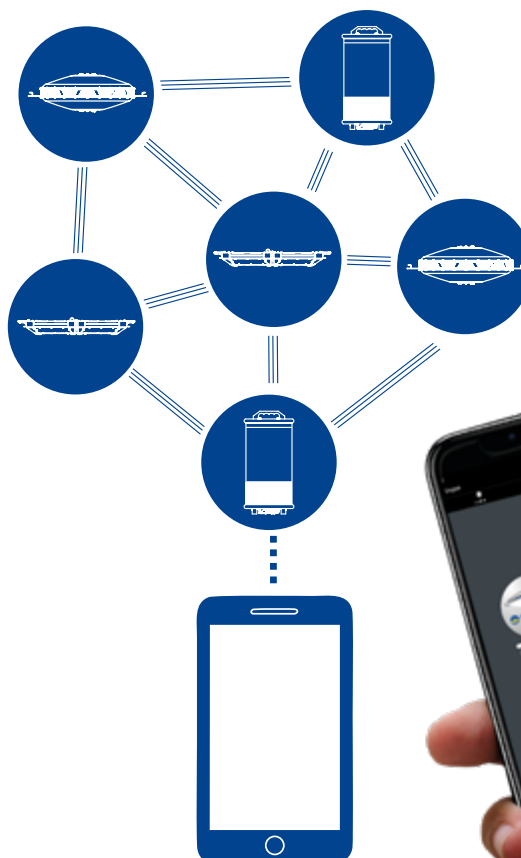
Aperçu des systèmes de connexion, voir page 167.

## Smart Control

Smart Control est synonyme de commande à distance intelligente de nos luminaires via une application mobile à partir d'un téléphone portable ou d'une tablette. Peu importe si des luminaires individuels ou des groupes de luminaires doivent être commandés. Tous les luminaires, même ceux qui existent déjà, peuvent être commandés avec un module „Casambi“ intégré. C'est ainsi que nos POWERTUBE II, POWERDISK et POWERCASE L. Les luminaires sont mis en réseau via Bluetooth® de l'appareil mobile vers le luminaire et du luminaire vers le luminaire, ce qui augmente considérablement la portée du réseau de luminaires.

- Marche/Arrêt
- Variation de lumière
- Timer
- Scènes
- Animations

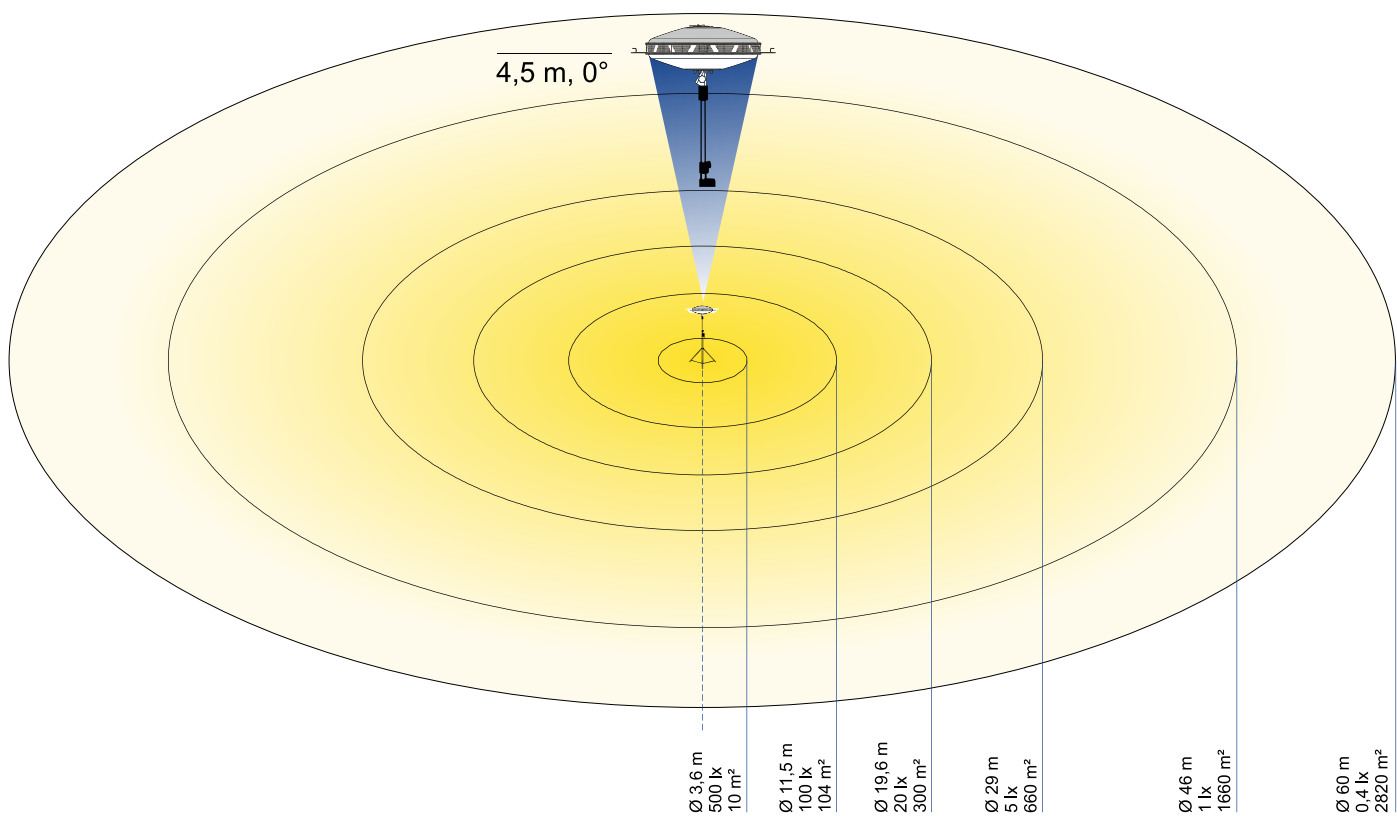
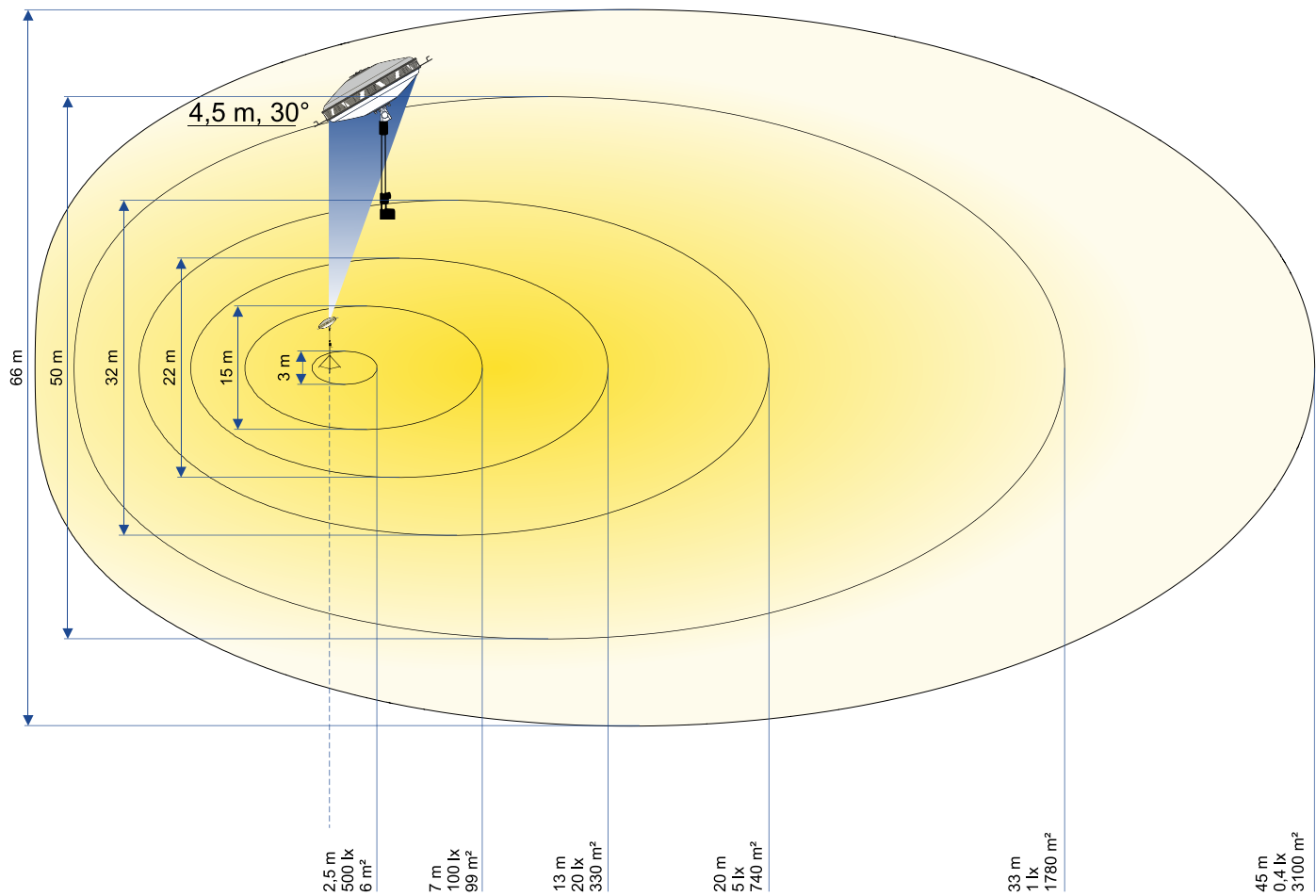
Installation et utilisation, voir page 118.











Accessoires

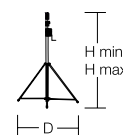


**Trépied à manivelle « Premium »**

Acier chromé, reçoit des manchons de 16 ou 28 mm, verrou de sécurité automatique, capacité de charge 30 kg, 1 pied réglable pour compenser les irrégularités de terrain, articulation auto-freinante, manivelle rabattable

**avec adaptateur pour trépied 28 mm/30 mm (DIN 14640)**

Encombrement replié :  
L 1.850, B 230, H 160 mm



95-0060-0014.D



H max 3.800, H min 1.740, D 1.300 mm



22,5 kg



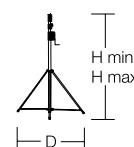
**Trépied à manivelle « LightmaXX »**

Acier galvanisé chromé et avec peinture poudre, avec support à goujon, verrouillage de sécurité automatique, capacité de charge 85 kg, 1 pied réglable pour compenser les irrégularités du terrain, raccord autoverrouillant, manivelle escamotable

**avec adaptateur pour manivelle 28 mm/30 mm (DIN 14640)**

**avec jeu de haubans pour trépieds**

Encombrement replié :  
L 1.810, B 300, H 250 mm



95-0294-0014



H max 4.130, H min 1.750, D 1.730 mm



25,0 kg



**Pieds nivellement avec coussin en caoutchouc**

Pour trépieds à manivelle « Premium » ;  
acier inoxydable ; Set (3 pièces)



95-0266-0001



0,43 kg



**Set de fixation du trépied**

3 x cordes et piquets



95-0267-0001



1,1 kg

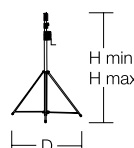


**Trépied télescopique « Professionell »**

Acier inoxydable, avec un amorti air pour un fonctionnement sûr et pratique, pieds réglables pour compenser les irrégularités de terrain, capacité de charge 25 kg, avec tige 30 mm (DIN 14640)

**avec set de fixation du trépied 3 x cordes et piquets**

Encombrement replié :  
L 1.120, B 200, H 200 mm



95-0257-0014



H max 4.450, H min 1.100, D 1.600 mm




13,3 kg

### Caisse de transport pour Trépied télescopique « Premium »

Bois, 2 poignées






	95-0265-0040		L 1.990, B 325, H 225 mm		21,2 kg
--	--------------	---	--------------------------	---	---------

### Caisse de transport pour Trépied télescopique « Professionell »

Bois, 3 poignées



	95-0258-0040		L 1.210, B 265, H 225 mm		11,9 kg
--	--------------	---	--------------------------	---	---------




### Sac de transport pour Trépied télescopique « Professionell »

Noir  
2 anses  
1 bandoulière


	95-0264-0001		L 1.150, B 130, H 240 mm		0,6 kg
--	--------------	---	--------------------------	---	--------




### Set Trépied télescopique « Professionell »

Le set comprend :  
Trépied télescopique «Professionell»  
set de fixation du trépied  
caisse de transport


	95-0257-0014S1		L 1.210, B 265, H 225 mm		25,1 kg
--	----------------	---	--------------------------	---	---------

### Set Trépied à manivelle « Premium »

Le set comprend :  
Trépied à manivelle « Premium »  
adaptateur pour trépied,  
set de fixation du trépied,  
caisse de transport


	95-0060-0014S1		L 1.990, B 325, H 225 mm		44,0 kg
--	----------------	---	--------------------------	---	---------



Accessoires



**Adaptateur pour trépied  
28 mm/30 mm (DIN 14640)**

Acier inoxydable, pour le raccord des  
trépieds existants avec fixation de 28 mm



95-0254-0014



L 108, D 38 mm



0,5 kg



**Adaptateur pour montage en suspension**

Ø 17 mm



95-0255-0014



L 70, B 65, H 72 mm



0,12 kg



**Sac de transport  
pour « POWERDISK »**

Poignée, bandoulière et roues de transport



95-0259-0001



L 850, B 240, H 680 mm



6,6 kg



**Caisse de transport  
pour « POWERDISK »**

Bois, 2 poignées



95-0256-0040








L 740, B 290, H 805 mm



17 kg






**Set « POWERDISK »**

Le set comprend :  
« POWERDISK »  
adaptateur pour montage en suspension  
sac de transport

	P				
230 V, 50-60 Hz					
80P01000-0006S2	380 W	E+F	✓	I	IP 65
80P02000-0006S2	380 W	E+F	-	I	IP 65
80P01001-0006S2	380 W	E+F <sup>68</sup>	✓	I	IP 65
80P02001-0006S2	380 W	E+F <sup>68</sup>	-	I	IP 65
80P01006-0006S2	380 W	CEE 6h	✓	I	IP 65
80P02006-0006S2	380 W	CEE 6h	-	I	IP 65
80P010CH-0006S2	380 W	J	✓	I	IP 65
80P020CH-0006S2	380 W	J	-	I	IP 65


**Set « POWERDISK »**

Le set comprend :  
« POWERDISK »  
adaptateur pour montage en suspension  
caisse de transport

	P				
230 V, 50-60 Hz					
80P01000-0006S1	380 W	E+F	✓	I	IP 65
80P02000-0006S1	380 W	E+F	-	I	IP 65
80P01001-0006S1	380 W	E+F <sup>68</sup>	✓	I	IP 65
80P02001-0006S1	380 W	E+F <sup>68</sup>	-	I	IP 65
80P01006-0006S1	380 W	CEE 6h	✓	I	IP 65
80P02006-0006S1	380 W	CEE 6h	-	I	IP 65
80P010CH-0006S1	380 W	J	✓	I	IP 65
80P020CH-0006S1	380 W	J	-	I	IP 65









IP 65

IK08



max. 102.200 lm

max. 160 lm/W

## POWERCASE M/L

Lampes mobiles à grande surface



Que ce soit lors d'interventions de sauvetage et d'aide ou lors de la sécurisation de scènes de crime, dans le bâtiment et les travaux publics ou lors de manifestations publiques : Un éclairage approprié est sans option, c'est une condition et un facteur de réussite. Notre POWERCASE fournit cette lumière dans une qualité de lumière du jour impeccable avec un flux lumineux grandiose de 102 200 lumens maximum. Ces luminaires à grande surface sont disponibles en deux tailles, M et L.

- Design unique de la valise pour un transport confortable et rapide
- Utilisation multifonctionnelle : posé sur le sol, suspendu ou monté sur un trépied
- Sans entretien (refroidissement passif)
- Résistance au vent jusqu'à 150 km/h
- Construction robuste et résistante aux chocs
- Dimmable
- Versions avec commande Casambi Bluetooth® pour une mise en réseau sans fil disponible (POWERCASE L)
- Mise à niveau des fonctions par le remplacement du câble d'alimentation (dimmable, Casambi)
- Vaste gamme d'accessoires
- Préservation de l'environnement et des ressources grâce à des composants interchangeables

# POWERCASE

## Caractéristiques



Format valise unique



Degré de protection élevé IP 65



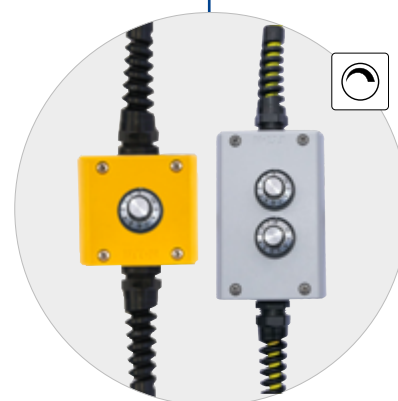
Boîtier résistant aux chocs et aux impacts



Des versions dimmables sont disponibles

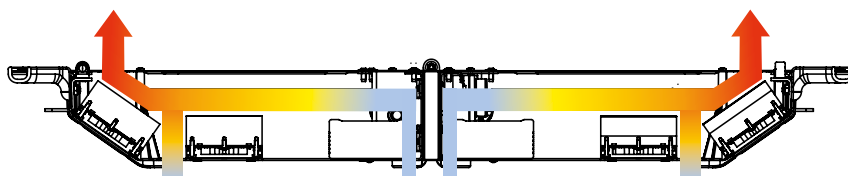


Faible échauffement, transportable de suite sans durée de refroidissement préalable



## Le principe de refroidissement passif

Le luminaire dispose d'un système de refroidissement passif. La chaleur créée est évacuée au moyen d'un corps en aluminium. Ainsi il n'est pas nécessaire d'y apporter un refroidissement actif, la lampe ne nécessite aucune maintenance



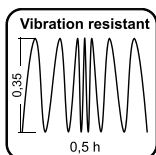
Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables



**ÉTANCHE À LA  
POUSSIÈRE**



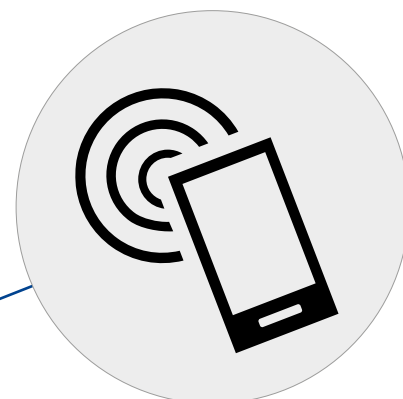
DIN EN 60598-1  
DIN EN 60529



**ANTI-VIBRATIONS**



DIN EN 60598-1

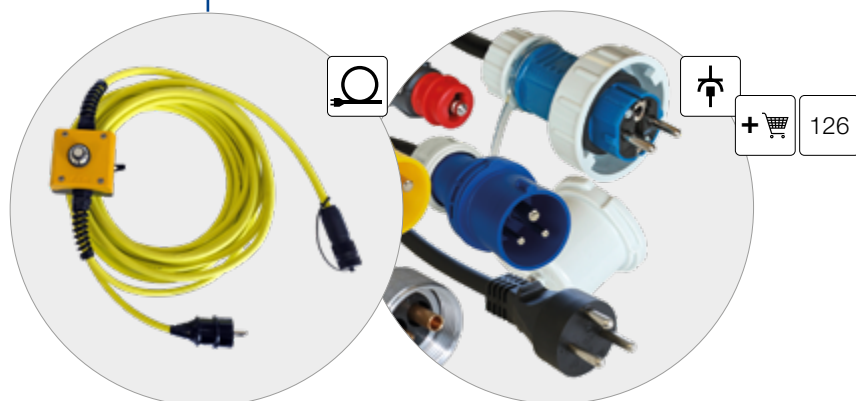


Versions avec commande Casambi Bluetooth® disponibles pour POWERCASE L



Poignée de transport intégrée

Câble d'alimentation amovible/remplaçable  
Autre fiche d'alimentation et longueur  
de câble sur demande



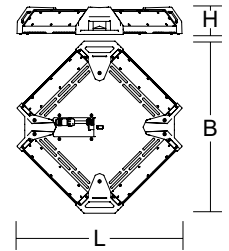
Housse de protection pour  
un transport sécurisé







Boîtier en aluminium et plastique, diffuseur en plastique transparent (polycarbonate) avec optique lenticulaire, câble d'alimentation amovible avec fiche secteur, versions non graduables ou graduables en continu de deux côtés séparément, y compris adaptateur pour logement de tourillon DIN selon DIN 14640, orientation du luminaire possible en 0°, 30°, 60° ou 90°, utilisable sur un trépied ou suspendu (avec accessoires), sac de transport inclus.



L 695, B 724, H 120 mm



5.000 K\*,  $R_a \geq 80$

..... LED-Module



10 m, H07BQ-F

..... jaune



..... IK08

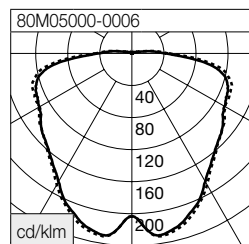
\*3.000 K - sur demande



230 V, 50-60 Hz

	$\Phi$	P						
80M06000-0006	59.000 lm	376 W	E+F	-	I	IP 65	12,6 kg	
80M06001-0006	59.000 lm	376 W	E+F <sup>68</sup>	-	I	IP 65	12,7 kg	
80M06006-0006	59.000 lm	376 W	CEE 6h	-	I	IP 65	12,6 kg	
80M060CH-0006	59.000 lm	376 W	J	-		IP 65	12,6 kg	
80M08000-0006	59.000 lm	376 W	E+F	2 x (0 ... 100 %)*	I	IP 65	13,1 kg	
80M08001-0006	59.000 lm	376 W	E+F <sup>68</sup>	2 x (0 ... 100 %)*	I	IP 65	13,2 kg	
80M08006-0006	59.000 lm	376 W	CEE 6h	2 x (0 ... 100 %)*	I	IP 65	13,1 kg	
80M080CH-0006	59.000 lm	376 W	J	2 x (0 ... 100 %)*	I	IP 65	13,1 kg	

\*gradable séparément



h (m)	$\Phi$ (m)	E (lx)
3	9.04	1327
5	15.07	478
10	30.14	120
20	60.29	30
30	90.43	13

E+F

E+F<sup>68</sup>

J

CEE 6h



CEE 7/7



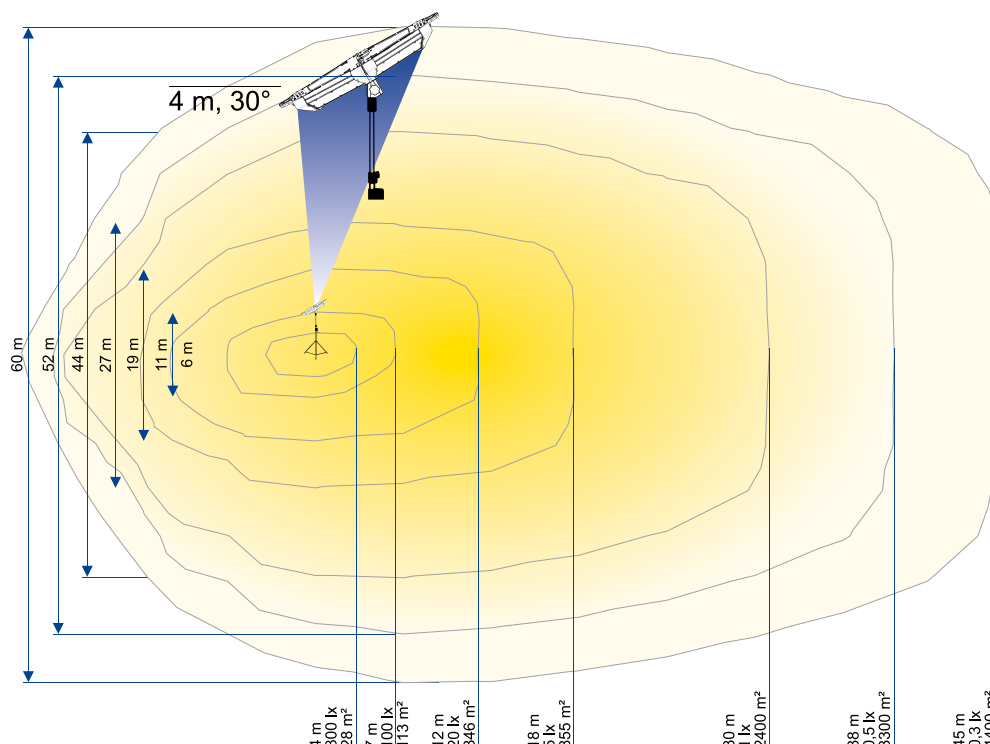
CEE 7/7



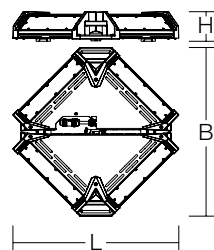
Typ 13



Aperçu des systèmes de connexion, voir page 167.



Boîtier en aluminium et plastique, diffuseur en plastique transparent (polycarbonate) avec optique lenticulaire, câble d'alimentation amovible avec fiche secteur, versions non graduables ou graduables en continu de deux côtés séparément, y compris adaptateur pour logement de tourillon DIN selon DIN 14640, orientation du luminaire possible à 0°, 30°, 60° ou 90°, utilisable debout en position repliée ou en position dépliée sur un pied ou suspendu (avec accessoires), housse de transport incluse.

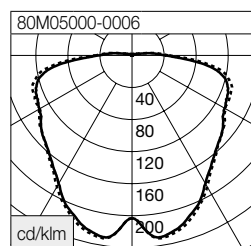


L 695, B 705, H 125 mm

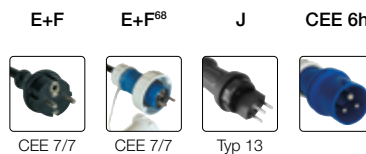


	$\Phi$	P					
230 V, 50-60 Hz							
80M03000-0006	59.000 lm	376 W	E+F	-	I	IP 65	13,1 kg
80M03001-0006	59.000 lm	376 W	E+F <sup>68</sup>	-	I	IP 65	13,2 kg
80M03006-0006	59.000 lm	376 W	CEE 6h	-	I	IP 65	13,1 kg
80M030CH-0006	59.000 lm	376 W	J	-	I	IP 65	13,1 kg
80M05000-0006	59.000 lm	376 W	E+F	2 x (0 ... 100 %)*	I	IP 65	13,6 kg
80M05001-0006	59.000 lm	376 W	E+F <sup>68</sup>	2 x (0 ... 100 %)*	I	IP 65	13,7 kg
80M05006-0006	59.000 lm	376 W	CEE 6h	2 x (0 ... 100 %)*	I	IP 65	13,6 kg
80M050CH-0006	59.000 lm	376 W	J	2 x (0 ... 100 %)*	I	IP 65	13,6 kg

\*gradable séparément

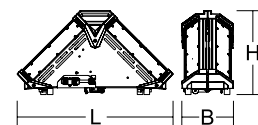


h (m)	Ø (m)	E (lx)
3	9.04	1327
5	15.07	478
10	30.14	120
20	60.29	30
30	90.43	13

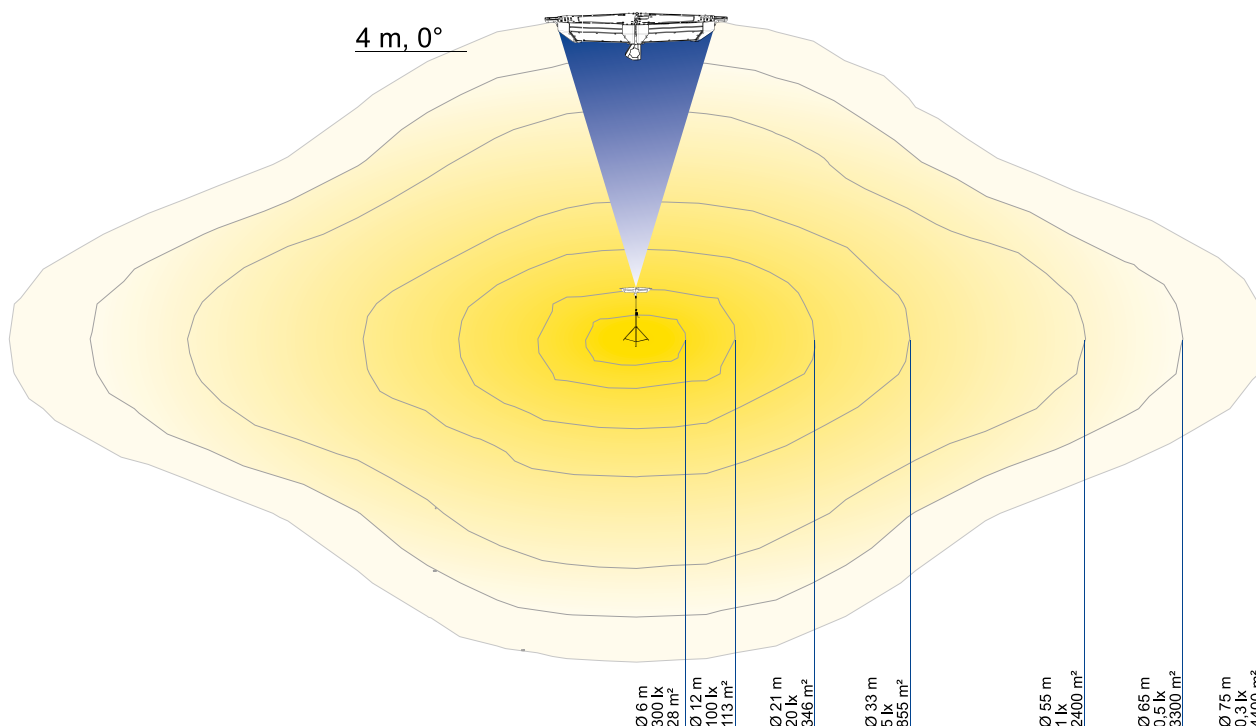


Aperçu des systèmes de connexion, voir page 167.

	5.000 K*, R <sub>a</sub> ≥ 80
	LED-Module
	10 m, H07BQ-F
	jaune
	IK08
	*3.000 K - sur demande

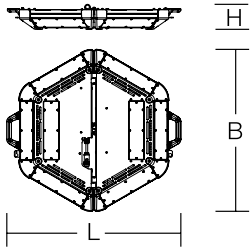


L 692, B 232, H 373 mm








Boîtier en aluminium/plastique, diffuseur en polycarbonate transparent avec lentille optique, câble d'alimentation amovible avec fiche de contact et potentiomètre, réglable en continu, adaptateur pour tige DIN selon DIN 14640 avec possibilité de montage droit ou à 30°, housse de transport incluse.



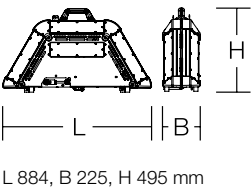
L 949, B 884, H 137 mm

-  5.000 K\*,  $R_a \geq 80$   
..... LED-Module
-  10 m, H07BQ-F  
..... jaune
-  ..... IK08

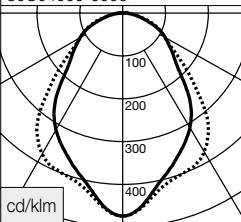
\*3.000 K - sur demande

	$\Phi$	P						
230 V, 50-60 Hz								
80C03000-0006	102.200 lm	775 W	E+F	-	I	IP 65	20,4 kg	
80C03001-0006	102.200 lm	775 W	E+F <sup>68</sup>	-	I	IP 65	20,4 kg	
80C03006-0006	102.200 lm	775 W	CEE 6h	-	I	IP 65	20,4 kg	
80C030CH-0006	102.200 lm	775 W	J	-	I	IP 65	20,4 kg	
80C04000-0006	102.200 lm	775 W	E+F	0 ... 100 %	I	IP 65	20,4 kg	
80C04001-0006	102.200 lm	775 W	E+F <sup>68</sup>	0 ... 100 %	I	IP 65	20,4 kg	
80C04006-0006	102.200 lm	775 W	CEE 6h	0 ... 100 %	I	IP 65	20,4 kg	
80C040CH-0006	102.200 lm	775 W	J	0 ... 100 %	I	IP 65	20,4 kg	
80C05000-0006	102.200 lm	775 W	E+F	2 x (0 ... 100 %)*	I	IP 65	20,4 kg	
80C05001-0006	102.200 lm	775 W	E+F <sup>68</sup>	2 x (0 ... 100 %)*	I	IP 65	20,4 kg	
80C05006-0006	102.200 lm	775 W	CEE 6h	2 x (0 ... 100 %)*	I	IP 65	20,4 kg	
80C050CH-0006	102.200 lm	775 W	J	2 x (0 ... 100 %)*	I	IP 65	20,4 kg	

\*gradable séparément



L 884, B 225, H 495 mm

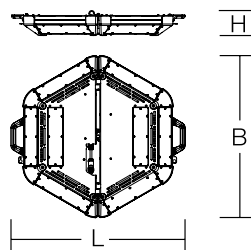
80C04000-0006	h (m)	$\Phi$ (m)	E (lx)
	3	4.97	5220
	5	8.28	1879
	10	16.56	470
	20	33.12	118
	30	49.68	52
	400		



Aperçu des systèmes de connexion, voir page 167.



Boîtier en aluminium/plastique, diffuseur en polycarbonate transparent avec lentille optique, câble d'alimentation amovible avec fiche de contact et potentiomètre, réglable en continu, adaptateur pour tige DIN selon DIN 14640 avec possibilité de montage droit ou à 30°, housse de transport incluse.

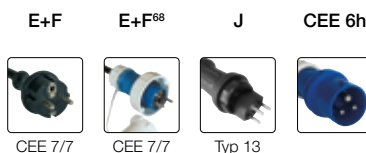
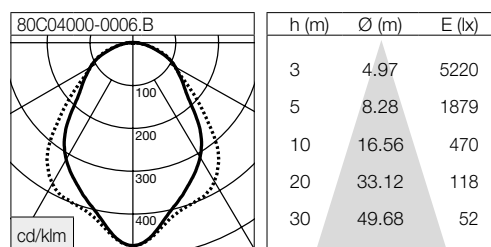


L 949, B 884, H 137 mm



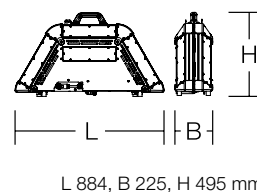
	$\Phi$	P						
230 V, 50-60 Hz								
80C04000-0006.B	102.200 lm	775 W	E+F	2 x (0 ... 100 %)*	I	IP 65	20,4 kg	
80C04001-0006.B	102.200 lm	775 W	E+F <sup>68</sup>	2 x (0 ... 100 %)*	I	IP 65	20,4 kg	
80C04006-0006.B	102.200 lm	775 W	CEE 6h	2 x (0 ... 100 %)*	I	IP 65	20,4 kg	
80C040CH-0006.B	102.200 lm	775 W	J	2 x (0 ... 100 %)*	I	IP 65	20,4 kg	

\*gradable séparément



Aperçu des systèmes de connexion, voir page 167.

	5.000 K*, R <sub>a</sub> ≥ 80
	8 x LED-Module
	10 m, H07BQ-F
	jaune
	IK08
	*3.000 K - sur demande



## Smart Control

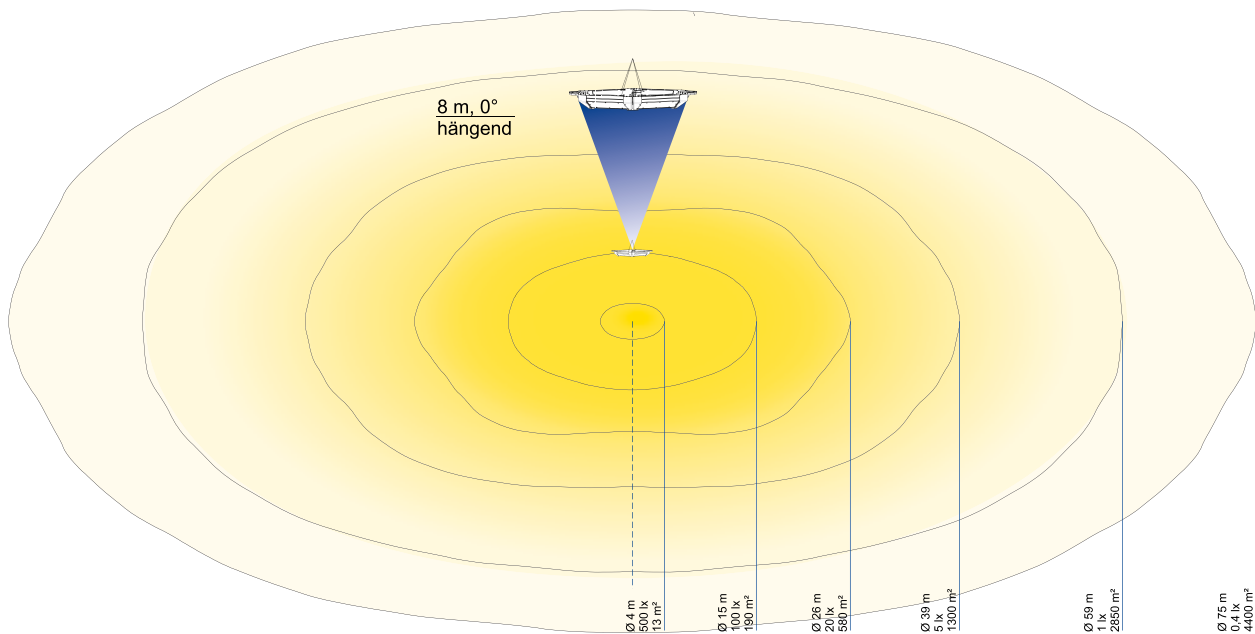
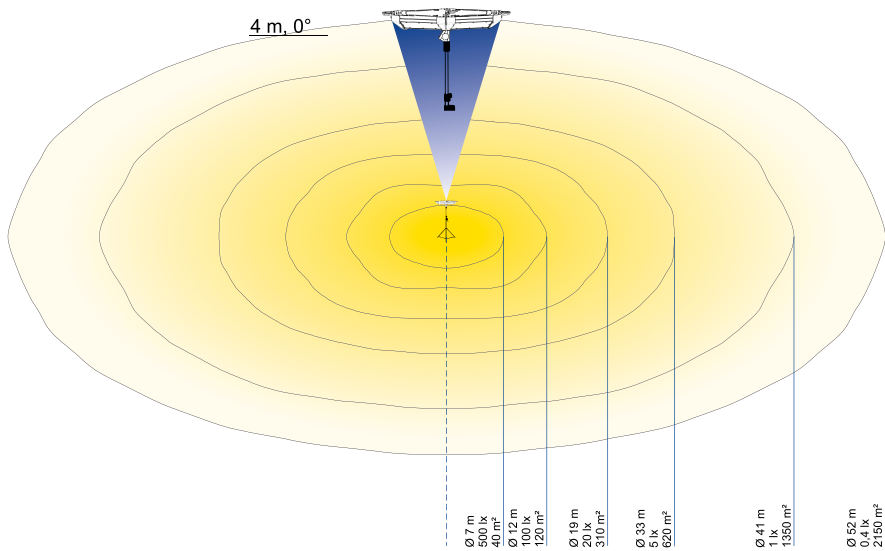
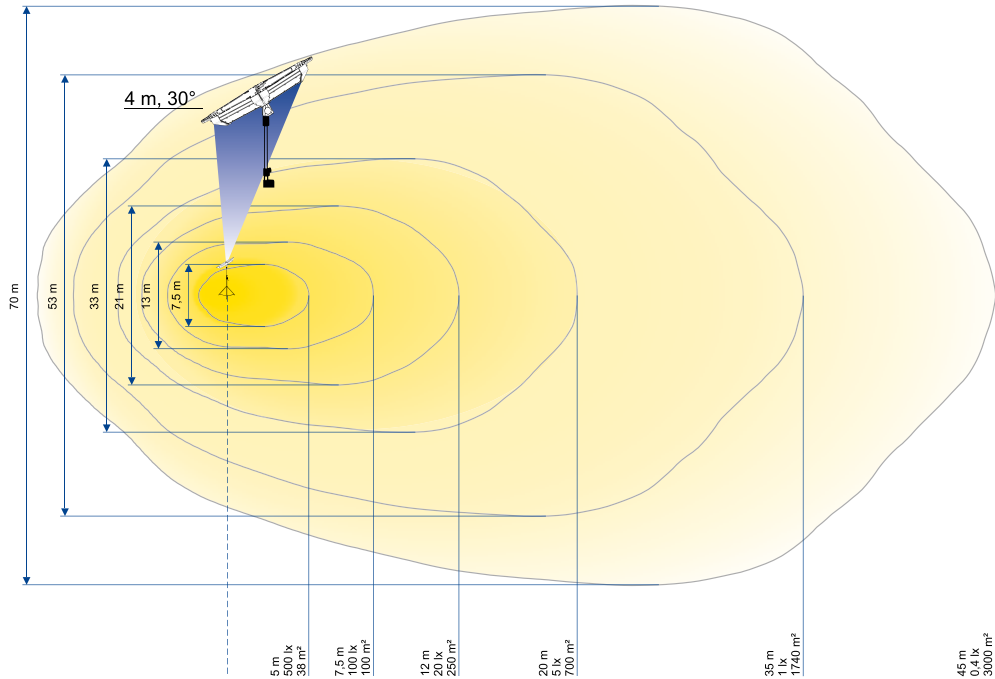
Smart Control est synonyme de commande à distance intelligente de nos luminaires via une application mobile à partir d'un téléphone portable ou d'une tablette. Peu importe si des luminaires individuels ou des groupes de luminaires doivent être commandés. Tous les luminaires, même ceux qui existent déjà, peuvent être commandés avec un module „Casambi“ intégré. C'est ainsi que nos POWERTUBE II, POWERDISK et POWERCASE L. Les luminaires sont mis en réseau via Bluetooth® de l'appareil mobile vers le luminaire et du luminaire vers le luminaire, ce qui augmente considérablement la portée du réseau de luminaires.

- Marche/Arrêt
- Variation de lumière
- Timer
- Scènes
- Animations

Installation et utilisation, voir page 118.

Sous réserve de modifications techniques.



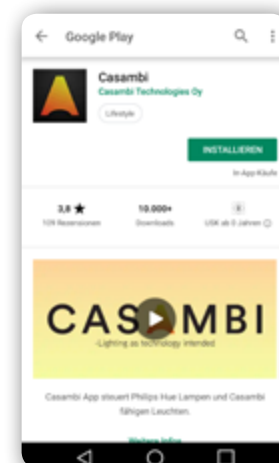






## AVANTAGES DU SYSTÈME DE CONTRÔLE CASAMBI

- Application disponible gratuitement (Apple iOS et Android)
- Différents luminaires et fabricants peuvent être mis en réseau
- Protection possible de l'accès par mot de passe
- Plusieurs configurations réseau interchangeable
- Synchronisation avec le Cloud
- Plusieurs utilisateurs peuvent contrôler un réseau
- Interface extensible, API pour la personnalisation
- iBeacon et capteurs utilisables
- « Intelligence » est inclus dans chaque module (pas de point de défaillance unique)
- Mises à jour logicielles orientées vers l'avenir via App-Store



## CASAMBI UTILISE LE BLUETOOTH®

- Norme établie - Bluetooth® Low Energy
- Mise en réseau autonome des modules
- Connexions radio redondantes possibles grâce au maillage
- Commande de plusieurs luminaires à partir d'un seul endroit central
- Formation de groupes de luminaires, scénarios préprogrammés, etc.
- Jusqu'à 127 luminaires dans un réseau
- Aucune passerelle spéciale n'est nécessaire puisque la norme radio est utilisée dans les smartphones depuis 2012 (Zigbee ou similaire nécessite du matériel supplémentaire)



## INSTALLATION DU CASAMBI-APP

1 Télécharger Casambi-App



2 Allumer toutes les lumières

3 Activer Bluetooth®, ouvrir Casambi-App

4 Tous les luminaires sont automatiquement listés



5 Sélectionner : « Ajouter ... »

6 Toutes les lumières s'affichent automatiquement dans le menu « Luminaires »

## CONTRÔLE APP

### Gestes standard :

Vous pouvez utiliser les gestes suivants pour commander des luminaires individuels et des groupes de luminaires configurés dans l'application.



Touchez l'icône de luminosité pour l'allumer ou l'éteindre



Déplacez-vous horizontalement sur l'icône de luminosité pour régler la luminosité

## Accessoires

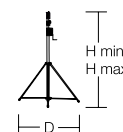


### Trépied à manivelle «Premium»

Acier chromé, reçoit des manchons de 16 ou 28 mm, verrou de sécurité automatique, 1 pied réglable pour compenser les irrégularités de terrain, capacité de charge 30 kg, articulation auto-freinante, manivelle rabattable

**avec adaptateur pour trépied 28 mm/30 mm (DIN 14640)**

Encombrement replié:  
L 1.850, B 230, H 160 mm



95-0060-0014.D

H max 3.800, H min 1.740, D 1.300 mm



22,5 kg



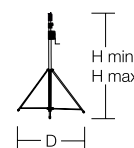
### Trépied à manivelle «LightmaXX»

Acier galvanisé chromé et avec peinture poudre, avec support à goujon, verrouillage de sécurité automatique, 1 pied réglable pour compenser les irrégularités du terrain, capacité de charge 85 kg, raccord autoverrouillant, manivelle escamotable

**avec adaptateur pour trépied 28 mm/30 mm (DIN 14640)**

**avec jeu de haubans pour trépieds**

Encombrement replié:  
L 1.810, B 300, H 250 mm



95-0294-0014

Hmax 4.130, Hmin 1.750, D 1.730 mm



25,0 kg



### Pieds nivellement avec coussin en caoutchouc

Pour trépieds à manivelle « Premium » ;  
acier inoxydable ; Set (3 pièces)



95-0266-0001



0,43 kg



### Set de fixation du trépied

3 x cordes et piquets



95-0267-0001



1,1 kg



### Jeu de plaques frontales pour POWERCASE M

Plaques en plastique opalescentes pour une fixation sans outil devant les lentilles LED. Permet de réduire l'éblouissement du POWERCASE M lors de son utilisation dans des espaces restreints ou en faible hauteur.

Set (4 pièces)



80MZ0001-0005

L 370, H 90 mm



0,32 kg



### Caisse de transport pour Trépied télescopique « Premium »

Bois, 2 poignées



	95-0265-0040		L 1.990, B 325, H 225 mm		21,2 kg
--	--------------	--	--------------------------	--	---------

### Set Trépied à manivelle « Premium »

Le set comprend :  
Trépied à manivelle « Premium »,  
adaptateur pour trépied,  
set de fixation du trépied,  
caisse de transport



	95-0060-0014S1		L 1.990, B 325, H 225 mm		44,0 kg
--	----------------	--	--------------------------	--	---------

### Set

2 x sangle avec mousqueton  
Pour le montage en suspension de POWERCASE L



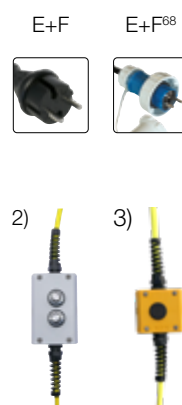
	95-0227-0001		L 1.000 mm		0,56 kg
--	--------------	--	------------	--	---------

### Câbles d'alimentation POWERCASE L pour le remplacement ou la mise à niveau des fonctions

Cordons d'alimentation de rechange : H07BQ-F, jaune, longueur 10 m

95-80C300-0004	E+F	-	-	-
95-80C301-0004	E+F <sup>68</sup>	-	-	-
95-80C400-0004	E+F	0 ... 100 %	1)	-
95-80C401-0004	E+F <sup>68</sup>	0 ... 100 %	1)	-
95-80C500-0004	E+F	2 x (0 ... 100 %)*	2)	-
95-80C501-0004	E+F <sup>68</sup>	2 x (0 ... 100 %)*	2)	-
95-80CB00-0004	E+F	2 x (0 ... 100 %)*	3)	✓
95-80CB01-0004	E+F <sup>68</sup>	2 x (0 ... 100 %)*	3)	✓

\*gradable séparément



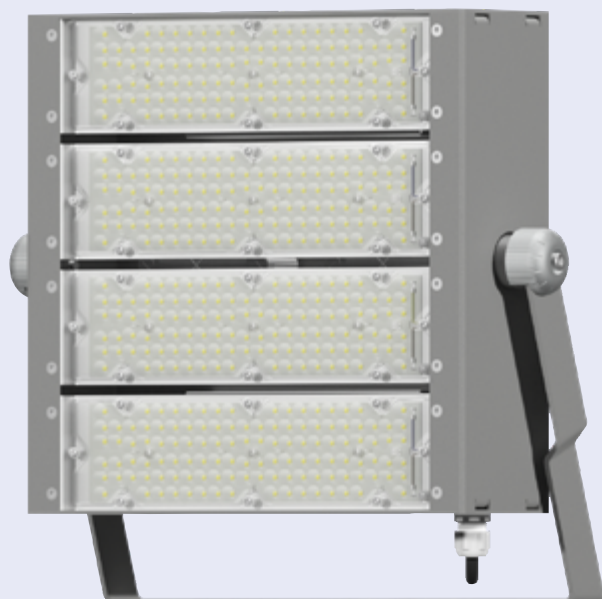
### Mise à niveau par échange de lignes



1)  
Si vous avez besoin ultérieurement d'une lampe à intensité variable ou d'une lampe connectable par Bluetooth, il vous suffit de changer le câble d'alimentation et de doter votre lampe de nouvelles fonctions.







IP 66

IK08

max. 150.000 lm

max. 140 lm/W

## THORIX II

Projecteurs grande surface pour le montage sur des mâts, des traverses ou des façades

La gamme de projecteurs à LED THORIX II offre un large éventail d'applications grâce à la diversité des choix qu'elle propose. Pour les éclairages larges ou étroits, les surfaces à éclairer grandes et petites ou encore les exigences élevées ou faibles en matière d'intensité lumineuse. Des souhaits réalisables grâce à la structure modulaire, aux différentes classes de puissance et aux optiques à lentilles au choix.



- Angle de rayonnement de 30°, 60° et 90° au choix
- Tête de luminaire pivotante réglable avec précision
- Corps de construction légère en aluminium traité époxy
- Étrier de montage en acier inoxydable traité époxy
- Câble d'alimentation H07RN-F de 1 m
- Boîte de dérivation adaptable en option
- Degré de protection élevé jusqu'à IP 66
- Indice de rendu des couleurs élevé IRC  $\geq 80$
- LED en blanc lumière du jour 5000 K
- Vaste gamme d'accessoires
- Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables



# THORIX II

## Caractéristiques

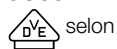
Optique de lentille sélectionnable pour un angle d'éclairage de 30°, 60° et 90°



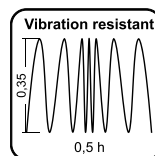
Refroidissement passif, sans pièces d'usure, sans maintenance



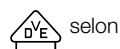
**ÉTANCHE À LA  
POUSSIÈRE**



DIN EN 60598-1  
DIN EN 60529



**ANTI-VIBRATIONS**



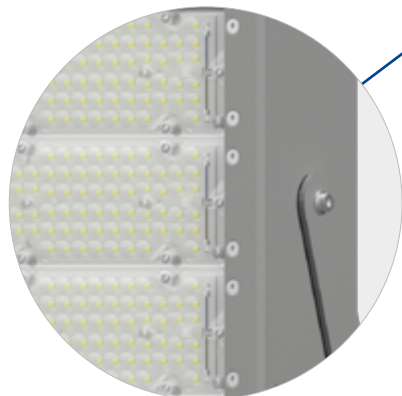
DIN EN 60598-1

Boîtier incassable résistant aux chocs

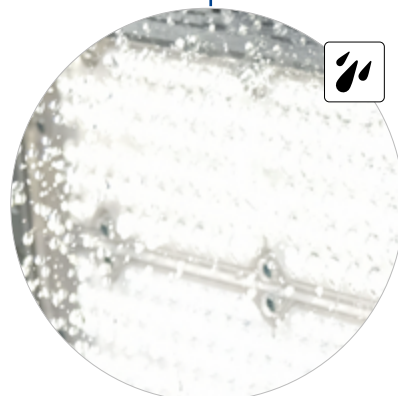
Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables



Boîtier en aluminium robuste et léger, revêtement par poudre



Indice de protection élevé IP 66





Direction d'éclairage réglable avec précision par pas de 6°, orientable et positionnable à 360°



Casquette anti-éblouissement disponible en option pour réduire la pollution lumineuse (Dark Sky)

Câble d'interception pour sécuriser le luminaire

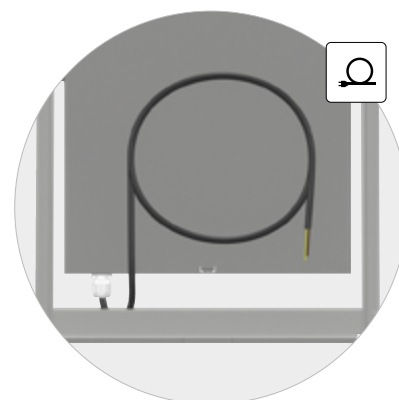


Possibilité de fixation universelle avec trous oblongs dans l'étrier

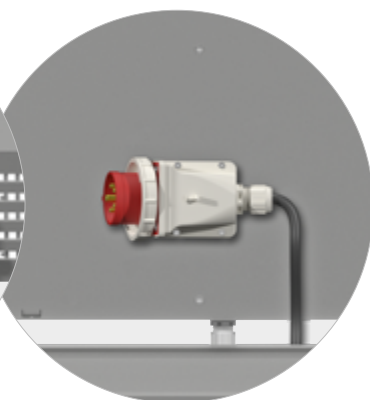
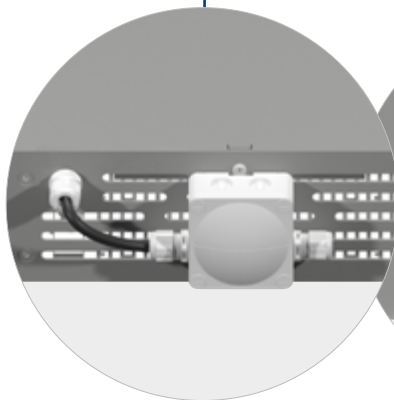


Câble d'alimentation H07RN-F de 1 m

Boîte de raccordement au réseau disponible en option et fiche de raccordement au réseau



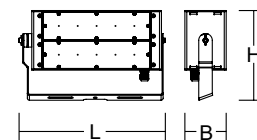
Support de montage en acier inoxydable, revêtement par poudre





## THORIX II (2-Module)

Projecteur à LED pour montage mural, au plafond ou sur mât, corps en aluminium résistant aux intempéries avec un étrier en acier inoxydable, traité époxy argenté métallisé, tête de luminaire réglable avec précision par incréments de 6° pour un positionnement optimal, diffuseur transparent avec optique à lentille au choix en polycarbonate résistant aux chocs, câble d'alimentation flexible H07RN-F d'un mètre.



L 432, B 122, H 265 mm



5.000 K,  $R_a \geq 80$

..... LED-Module



1 m H07RN-F

..... noir



..... IK08



220-240 V, 50/60 Hz

70T023Z0-0014	24.000 lm	30°	180 W	1,0 m	I	IP 66	6,1 kg
70T026Z0-0014	24.000 lm	60°	180 W	1,0 m	I	IP 66	6,1 kg
70T029Z0-0014	24.000 lm	90°	180 W	1,0 m	I	IP 66	6,1 kg

30°

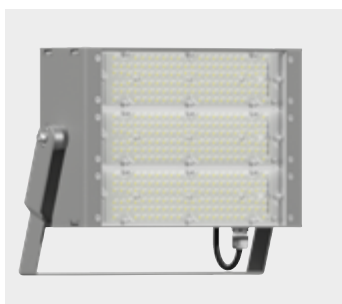
h (m)	Ø (m)	E (lx)
10	5	557
20	10	139
30	16	62
40	21	35
50	26	22

60°

h (m)	Ø (m)	E (lx)
10	15	150
20	29	37
30	44	17
40	59	9
50	73	6

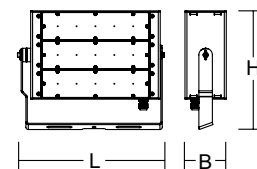
90°

h (m)	Ø (m)	E (lx)
10	18	124
20	35	31
30	53	14
40	70	8
50	88	5



## THORIX II (3-Module)

Projecteur à LED pour montage mural, au plafond ou sur mât, corps en aluminium résistant aux intempéries avec un étrier en acier inoxydable, traité époxy argenté métallisé, tête de luminaire réglable avec précision par incréments de 6° pour un positionnement optimal, diffuseur transparent avec optique à lentille au choix en polycarbonate résistant aux chocs, câble d'alimentation flexible H07RN-F d'un mètre.



L 434, B 122, H 351 mm



5.000 K,  $R_a \geq 80$

..... LED-Module



1 m H07RN-F

..... noir



..... IK08



220-240 V, 50/60 Hz

70T033Z0-0014	35.000 lm	30°	265 W	1,0 m	I	IP 66	8,8 kg
70T036Z0-0014	35.000 lm	60°	265 W	1,0 m	I	IP 66	8,8 kg
70T039Z0-0014	35.000 lm	90°	265 W	1,0 m	I	IP 66	8,8 kg

30°

h (m)	Ø (m)	E (lx)
10	5	775
20	10	194
30	16	86
40	22	48
50	27	31

60°

h (m)	Ø (m)	E (lx)
10	15	223
20	30	56
30	45	25
40	59	14
50	74	9

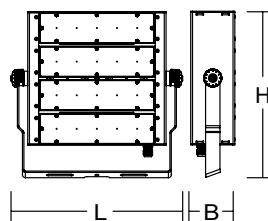
90°

h (m)	Ø (m)	E (lx)
10	17	188
20	36	47
30	55	21
40	73	12
50	91	8



## THORIX II (4-Module)

Projecteur à LED pour montage mural, au plafond ou sur mât, corps en aluminium résistant aux intempéries avec un étrier en acier inoxydable, traité époxy argenté métallisé, tête de luminaire réglable avec précision par incréments de 6° pour un positionnement optimal, diffuseur transparent avec optique à lentille au choix en polycarbonate résistant aux chocs, câble d'alimentation flexible H07RN-F d'un mètre.



L 476, B 122, H 460 mm



	$\Phi$	$\Delta\alpha$	P	$\Omega$			
220-240 V, 50/60 Hz							
70T043Z0-0014	48.000 lm	30°	370 W	1,0 m	I	IP 66	10,6 kg
70T046Z0-0014	48.000 lm	60°	370 W	1,0 m	I	IP 66	10,6 kg
70T049Z0-0014	48.000 lm	90°	370 W	1,0 m	I	IP 66	10,6 kg

	5.000 K, $R_a \geq 80$
	LED-Module
	1 m H07RN-F
	noir
	IK08

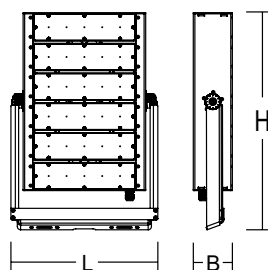
30°		
h (m)	Ø (m)	E (lx)
10	5	1178
20	10	294
30	15	131
40	20	74
50	26	47

60°		
h (m)	Ø (m)	E (lx)
10	15	299
20	30	75
30	44	33
40	59	19
50	74	12

90°		
h (m)	Ø (m)	E (lx)
10	18	254
20	36	64
30	54	28
40	73	16
50	91	10

## THORIX II (6-Module)

Projecteur à LED pour montage mural, au plafond ou sur mât, corps en aluminium résistant aux intempéries avec un étrier en acier inoxydable, traité époxy argenté métallisé, tête de luminaire réglable avec précision par incréments de 6° pour un positionnement optimal, diffuseur transparent avec optique à lentille au choix en polycarbonate résistant aux chocs, câble d'alimentation flexible H07RN-F d'un mètre.



L 459, B 122, H 678 mm



	$\Phi$	$\Delta\alpha$	P	$\Omega$			
220-240 V, 50/60 Hz							
70T063Z0-0014	70.000 lm	30°	535 W	1,0 m	I	IP 66	15,3 kg
70T066Z0-0014	70.000 lm	60°	535 W	1,0 m	I	IP 66	15,3 kg
70T069Z0-0014	70.000 lm	90°	535 W	1,0 m	I	IP 66	15,3 kg

	5.000 K, $R_a \geq 80$
	LED-Module
	1 m H07RN-F
	noir
	IK08

30°		
h (m)	Ø (m)	E (lx)
20	10	435
40	20	109
60	31	48
80	41	27
100	51	17

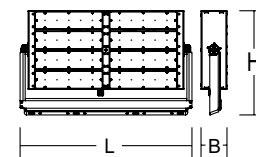
60°		
h (m)	Ø (m)	E (lx)
20	29	110
40	59	28
60	88	12
80	117	7
100	147	4

90°		
h (m)	Ø (m)	E (lx)
20	37	96
40	74	24
60	111	11
80	148	6
100	185	4



## THORIX II (8-Module)

Projecteur à LED pour montage mural, au plafond ou sur mât, corps en aluminium résistant aux intempéries avec un étrier en acier inoxydable, traité époxy argenté métallisé, tête de luminaire réglable avec précision par incréments de 6° pour un positionnement optimal, diffuseur transparent avec optique à lentille au choix en polycarbonate résistant aux chocs, câble d'alimentation flexible H07RN-F d'un mètre.



L 809, B 122, H 490 mm



5.000 K,  $R_a \geq 80$

..... LED-Module



1 m H07RN-F

..... noir



..... IK08



220-240 V, 50/60 Hz

70T083Z0-0014	97.000 lm	30°	730 W	1,0 m	I	IP 65	21,3 kg
70T086Z0-0014	97.000 lm	60°	730 W	1,0 m	I	IP 65	21,3 kg
70T089Z0-0014	97.000 lm	90°	730 W	1,0 m	I	IP 65	21,3 kg

30°

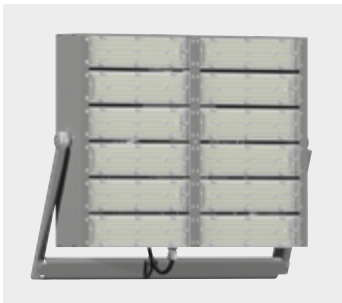
h (m)	Ø (m)	E (lx)
20	10	608
40	20	152
60	30	68
80	41	38
100	51	24

60°

h (m)	Ø (m)	E (lx)
20	30	151
40	59	38
60	89	17
80	118	10
100	148	6

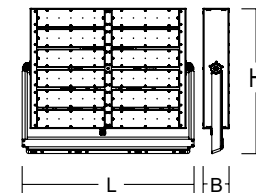
90°

h (m)	Ø (m)	E (lx)
20	37	130
40	73	32
60	110	14
80	146	8
100	183	5



## THORIX II (12-Module)

Projecteur à LED pour montage mural, au plafond ou sur mât, corps en aluminium résistant aux intempéries avec un étrier en acier inoxydable, traité époxy argenté métallisé, tête de luminaire réglable avec précision par incréments de 6° pour un positionnement optimal, diffuseur transparent avec optique à lentille au choix en polycarbonate résistant aux chocs, câble d'alimentation flexible H07RN-F d'un mètre.



L 809, B 122, H 683 mm



5.000 K,  $R_a \geq 80$

..... LED-Module



1 m H07RN-F

..... noir



..... IK08



220-240 V, 50/60 Hz

70T0C3Z0-0014	150.000 lm	30°	1.115 W	230 V	1,0 m	I	IP 65	31,9 kg
70T0C6Z0-0014	150.000 lm	60°	1.115 W	230 V	1,0 m	I	IP 65	31,9 kg
70T0C9Z0-0014	150.000 lm	90°	1.115 W	230 V	1,0 m	I	IP 65	31,9 kg

400 V, 50/60 Hz

70T4C3Z0-0014	150.000 lm	30°	1.115 W	400 V	1,0 m	I	IP 65	31,6 kg
70T4C6Z0-0014	150.000 lm	60°	1.115 W	400 V	1,0 m	I	IP 65	31,6 kg
70T4C9Z0-0014	150.000 lm	90°	1.115 W	400 V	1,0 m	I	IP 65	31,6 kg

30°

h (m)	Ø (m)	E (lx)
20	10	908
40	21	227
60	31	101
80	41	57
100	52	36

60°

h (m)	Ø (m)	E (lx)
20	29	236
40	59	59
60	88	26
80	118	15
100	147	9

90°

h (m)	Ø (m)	E (lx)
20	36	204
40	73	51
60	109	23
80	146	13
100	182	8

### Dosse d'éblouissement

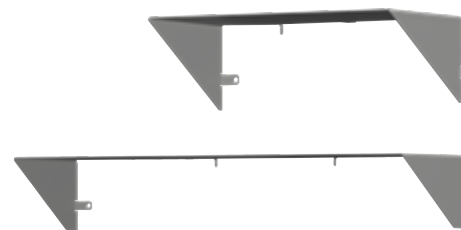
Pour réduire l'éblouissement et  
Pollution lumineuse (Dark Sky)

2 à 6 modules

1	 95-0281-0014	 0,61 kg
---	--	---

8 à 12 modules

2	 95-0282-0014	 1,05 kg
---	--	---



### Plaque d'adaptation

Plaque d'adaptation pour la fixation rotative d'un THORIX II sur  
une traverse. Acier galvanisé à chaud, matériel de fixation inclus

2 à 6 modules

1	 95-0287-0014	 4,40 kg
---	--	---

8 à 12 modules

2	 95-0288-0014	 6,42 kg
---	--	---

1



2



### Boîtier de raccordement au réseau

Avec accessoires de montage et d'installation  
pour la fixation à la lampe

 95-0283-0001	 0,11 kg
--	---



### Fiche de raccordement au réseau

CEE, 16A, 6h, 3P+N+PE, IP 67  
Accessoires de montage inclus pour le montage sur le luminaire

 95-0284-0001	 0,25 kg
--	---



### Corde d'interception

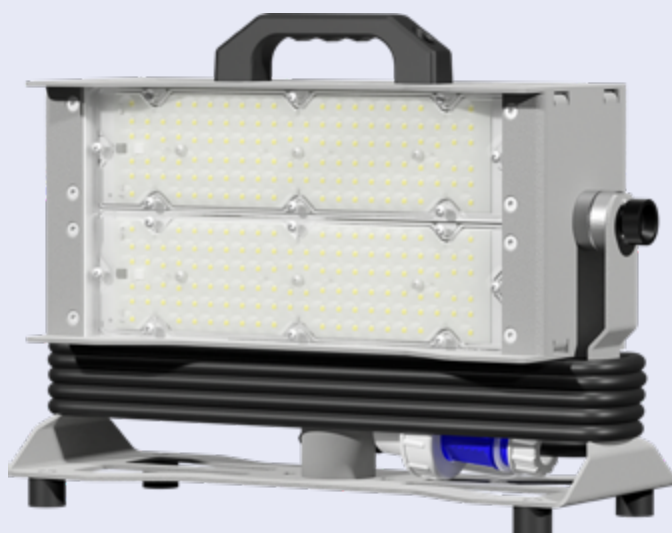
Avec mousqueton pour sécuriser le luminaire (L 1.000 mm)

 95-0285-0001	 0,06 kg
--	---









IP 66

IK08



max. 35.000 lm

max. 130 lm/W

## THORIX II Flex

### Projecteurs LED



THORIX II Flex – notre nouveau projecteur à LED offre une grande flexibilité. Grâce à son pied en arceau avec logement de trépied intégré, il peut être utilisé pour tous les cas d'application possibles. Au sol, son arceau large et ses quatre pieds en caoutchouc lui confèrent une grande stabilité. L'optique de lentille moderne permet d'équiper ce projecteur de différents angles d'éclairage. La tête du luminaire peut être pivotée par incréments de 6° et verrouillée en un tour de main au moyen d'une vis moletée.

- Angle d'éclairage sélectionnable de 30°, 60° und 90° (ou mixte)
- Tête de luminaire pivotable
- Convient à tous les trépieds équipés de goujons (30 mm/DIN 14640)
- Montage et démontage rapide sans durée de refroidissement
- Degré de protection élevé IP 66
- Construction robuste
- Dimmable
- Vaste gamme d'accessoires
- Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables

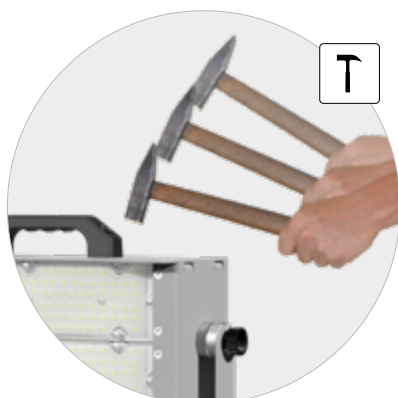
# THORIX II Flex

## Caractéristiques

Optique de lentille sélectionnable pour un angle d'éclairage de 30°, 60° und 90°



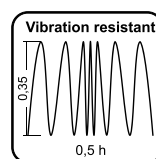
Refroidissement passif, sans pièces d'usure, sans maintenance



**ÉTANCHE À LA  
POUSSIÈRE**



DIN EN 60598-1  
DIN EN 60529



**ANTI-VIBRATIONS**



DIN EN 60598-1

Boîtier incassable résistant aux chocs

Respectueux de l'environnement et des ressources grâce à des éléments remplaçables



Logement de trépied intégré pour goujon (30 mm/DIN 14640)



Degré de protection élevé IP 66







Poignée de transport intégrée



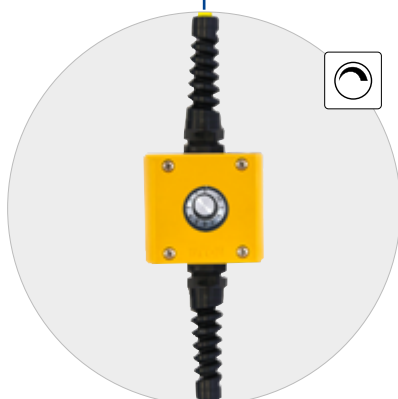
Tête de luminaire réglable



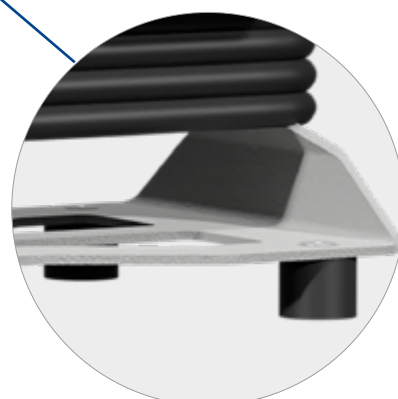
Avec câble d'alimentation de 10 m H07RN-F/H07BQ-F et fiche IP 68 avec broches de terre



Marche/Arrêt, dimmable en continu par potentiomètre



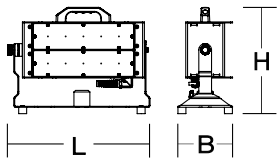
Pieds en caoutchouc antidérapants pour un positionnement sûr, qui n'endommagent pas les sols





THORIX II Flex (2-Module)

Projecteur à LED universel pour le montage sur trépied ou l'installation au sol, boîtier en aluminium avec peinture poudre gris argenté, pied en arceau en acier avec peinture poudre gris argenté et 4 pieds en caoutchouc, poignée de transport robuste en plastique noir, tête de luminaire réglable par incréments de 6°, verre PC transparent avec optique de lentille, logement de goujon selon DIN 14640 intégré.



L 440, B 173, H 335 mm

- 5.000 K,  $R_a \geq 80$   
..... LED-Module
- 10 m  
..... noir/jaune
- IK08
- E+<sup>F68</sup>

	$\Phi$	$\angle \alpha$	P					
220-240 V, 50/60 Hz								
70F02301-0014	24.000 lm	30°	180 W	-	H07RN-F	I	IP 66	8,5 kg
70F02601-0014	24.000 lm	60°	180 W	-	H07RN-F	I	IP 66	8,5 kg
70F02901-0014	24.000 lm	90°	180 W	-	H07RN-F	I	IP 66	8,5 kg
70F02A01-0014	24.000 lm	30° + 60°	180 W	-	H07RN-F	I	IP 66	8,5 kg
70F02B01-0014	24.000 lm	30° + 90°	180 W	-	H07RN-F	I	IP 66	8,5 kg
70FD2301-0014	24.000 lm	30°	180 W	✓	H07BQ-F	I	IP 66	8,5 kg
70FD2601-0014	24.000 lm	60°	180 W	✓	H07BQ-F	I	IP 66	8,5 kg
70FD2901-0014	24.000 lm	90°	180 W	✓	H07BQ-F	I	IP 66	8,5 kg

30°		
h (m)	Ø (m)	E (lx)
5	3	2279
10	5	550
15	8	253
20	10	142
25	13	91

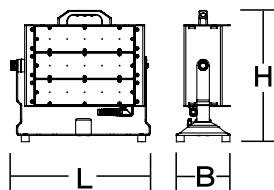
60°		
h (m)	Ø (m)	E (lx)
5	7	615
10	15	154
15	22	68
20	29	38
25	37	25

90°		
h (m)	Ø (m)	E (lx)
5	9	497
10	18	124
15	27	55
20	37	31
25	46	20



### THORIX II Flex (3-Module)

Projecteur à LED universel pour le montage sur trépied ou l'installation au sol, boîtier en aluminium avec peinture poudre gris argenté, pied en arceau en acier avec peinture poudre gris argenté et 4 pieds en caoutchouc, poignée de transport robuste en plastique noir, tête de luminaire réglable par incréments de 6°, verre PC transparent avec optique de lentille, logement de goujon selon DIN 14640 intégré.



L 440, B 173, H 420 mm



	$\Phi$	$\angle \alpha$	P					
220-240 V, 50/60 Hz								
70F03301-0014	35.000 lm	30°	265 W	-	H07RN-F	I	IP 66	11,5 kg
70F03601-0014	35.000 lm	60°	265 W	-	H07RN-F	I	IP 66	11,5 kg
70F03901-0014	35.000 lm	90°	265 W	-	H07RN-F	I	IP 66	11,5 kg
70F03A01-0014	35.000 lm	60° + 30° + 60°	265 W	-	H07RN-F	I	IP 66	11,5 kg
70F03B01-0014	35.000 lm	90° + 30° + 90°	265 W	-	H07RN-F	I	IP 66	11,5 kg
70FD3301-0014	35.000 lm	30°	265 W	✓	H07BQ-F	I	IP 66	11,7 kg
70FD3601-0014	35.000 lm	60°	265 W	✓	H07BQ-F	I	IP 66	11,7 kg
70FD3901-0014	35.000 lm	90°	265 W	✓	H07BQ-F	I	IP 66	11,7 kg



5.000 K,  $R_a \geq 80$

..... LED-Module



10 m

..... noir/jaune



IK08



E+F<sup>68</sup>

30°

h (m)	Ø (m)	E (lx)
5	3	3480
10	5	870
15	8	387
20	10	218
25	13	139

60°

h (m)	Ø (m)	E (lx)
5	7	900
10	15	225
15	22	100
20	30	56
25	37	36

90°

h (m)	Ø (m)	E (lx)
5	9	759
10	18	190
15	27	84
20	37	47
25	46	30

E+F<sup>68</sup>



CEE 7/7





## Accessoires

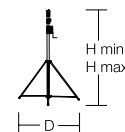


### Trépied à manivelle « Premium »

Acier chromé, reçoit des manchons de 16 ou 28 mm, verrou de sécurité automatique, 1 pied réglable pour compenser les irrégularités de terrain, capacité de charge 30 kg, articulation auto-freinante, manivelle rabattable

**avec adaptateur pour trépied 28 mm/30 mm (DIN 14640)**

Encombrement replié :  
L 1.850, B 230, H 160 mm



95-0060-0014.D

H max 3.800, H min 1.740, D 1.300 mm



22,5 kg



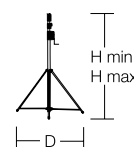
### Trépied à manivelle « LightmaXX »

Acier galvanisé chromé et avec peinture poudre, avec support à goujon, verrouillage de sécurité automatique, 1 pied réglable pour compenser les irrégularités du terrain, capacité de charge 85 kg, raccord autoverrouillant, manivelle escamotable

**avec adaptateur pour trépied 28 mm/30 mm (DIN 14640)**

**avec jeu de haubans pour trépieds**

Encombrement replié :  
L 1.810, B 300, H 250 mm



95-0294-0014

H max 4.130, H min 1.750, D 1.730 mm



25,0 kg

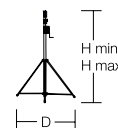


### Trépied télescopique « Professionell »

Acier inoxydable, avec un amorti air pour un fonctionnement sûr et ratique, pieds réglables pour compenser les irrégularités de terrain, capacité de charge 25 kg, avec tige 30 mm (DIN 14640)

**avec set de fixation du trépied 3 x cordes et piquets**

Encombrement replié :  
L 1.120, B 200, H 200 mm



95-0257-0014

H max 4.450, H min 1.100, D 1.600 mm



13,3 kg



### Pieds nivellement avec coussin en caoutchouc

Pour trépieds à manivelle « Premium » ; acier inoxydable ;  
Set (3 pièces)



95-0266-0001



0,43 kg



### Set de fixation du trépied

3 x cordes et piquets



95-0267-0001



1,1 kg

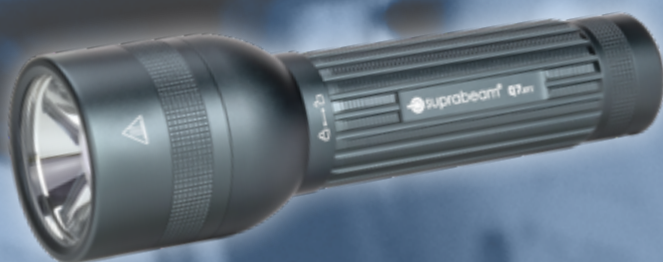


# Lampes à main

# Lampe de poche







SteckGo

141



ACHILLES

147

NEW



suprabeam®

153





Made in  
GERMANY



## SteckGO

Light wherever you need it

Avec la lampe-outil universelle à LED SteckGO, SONLUX propose un complément innovant aux lampes de travail classiques. Fixée directement sur l'outil, SteckGO éclaire ponctuellement et exactement la zone nécessaire à un travail précis. Grâce à son support d'outil flexible en forme d'étoile, la lampe en forme de puck se fixe facilement et sans outil sur un grand nombre d'outils à main différents tels que les tournevis, les rallonges de clés à douille, les presses à cartouches, les pistolets à pression et autres outils en forme de tige d'un diamètre de 6 à 20 mm.

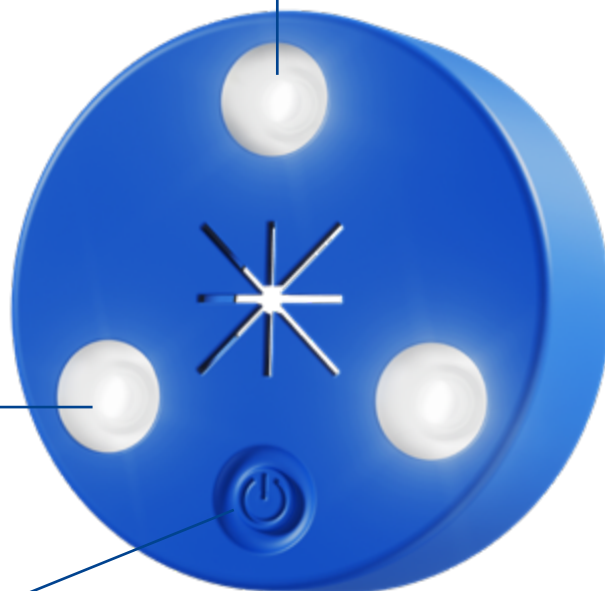
- Fixation à l'outil par emboîtement dans la position souhaitée
- Léger et compact
- Fixation brevetée pour un grand nombre d'outils (plage de serrage de 6 à 20 mm)
- Autonomie jusqu'à 2,5 heures
- Avec bouton marche / arrêt
- Boîtier résistant aux chocs et à la rupture
- Batterie LiPo intégrée
- Haut degré de protection IP 44
- Haut indice de rendu des couleurs  $Ra \geq 80$
- Protégé par un brevet
- Respectueux de l'environnement et des ressources



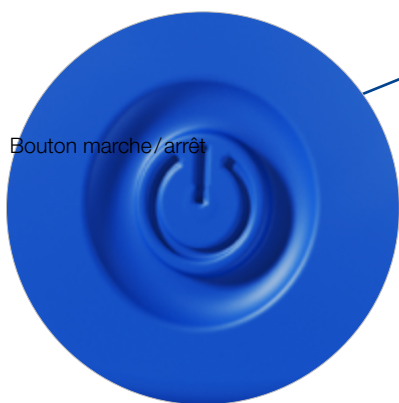




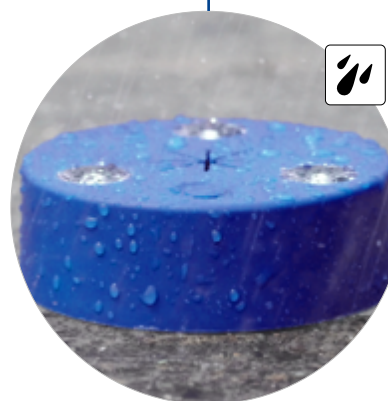
Lumière LED  
en blanc lumière du jour



LED d'état lors de la charge



Bouton marche/arrêt



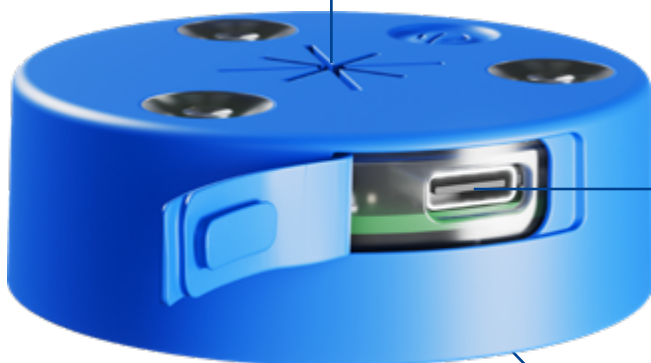
Indice de protection élevé IP 44



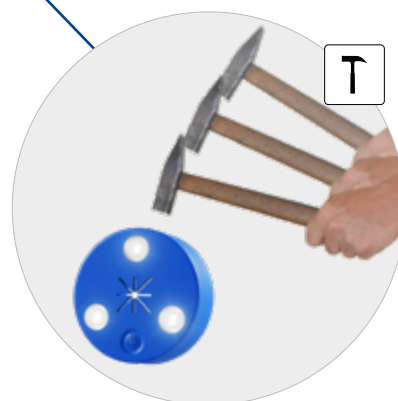
Fixation brevetée pour un grand nombre d'outils (plage de serrage de 6 à 20 mm)



Prise de charge USB-C



Boîtier à 2 composants résistant aux chocs et à la rupture

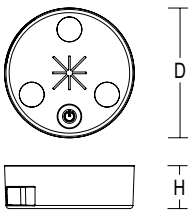


Respectueux de l'environnement et des ressources





SteckGO


Lampe-outil LED, boîtier à 2 composants en polycarbonate et polyuréthane (bleu/anthracite), 3 LED, bouton marche/arrêt, porte-outil pour diamètre 6 à 20 mm, batterie Li-Ion, prise de charge USB-C, affichage de l'état de charge, câble de charge USB inclus.




D 60, H 20 mm

 .....  $R_a \geq 80$

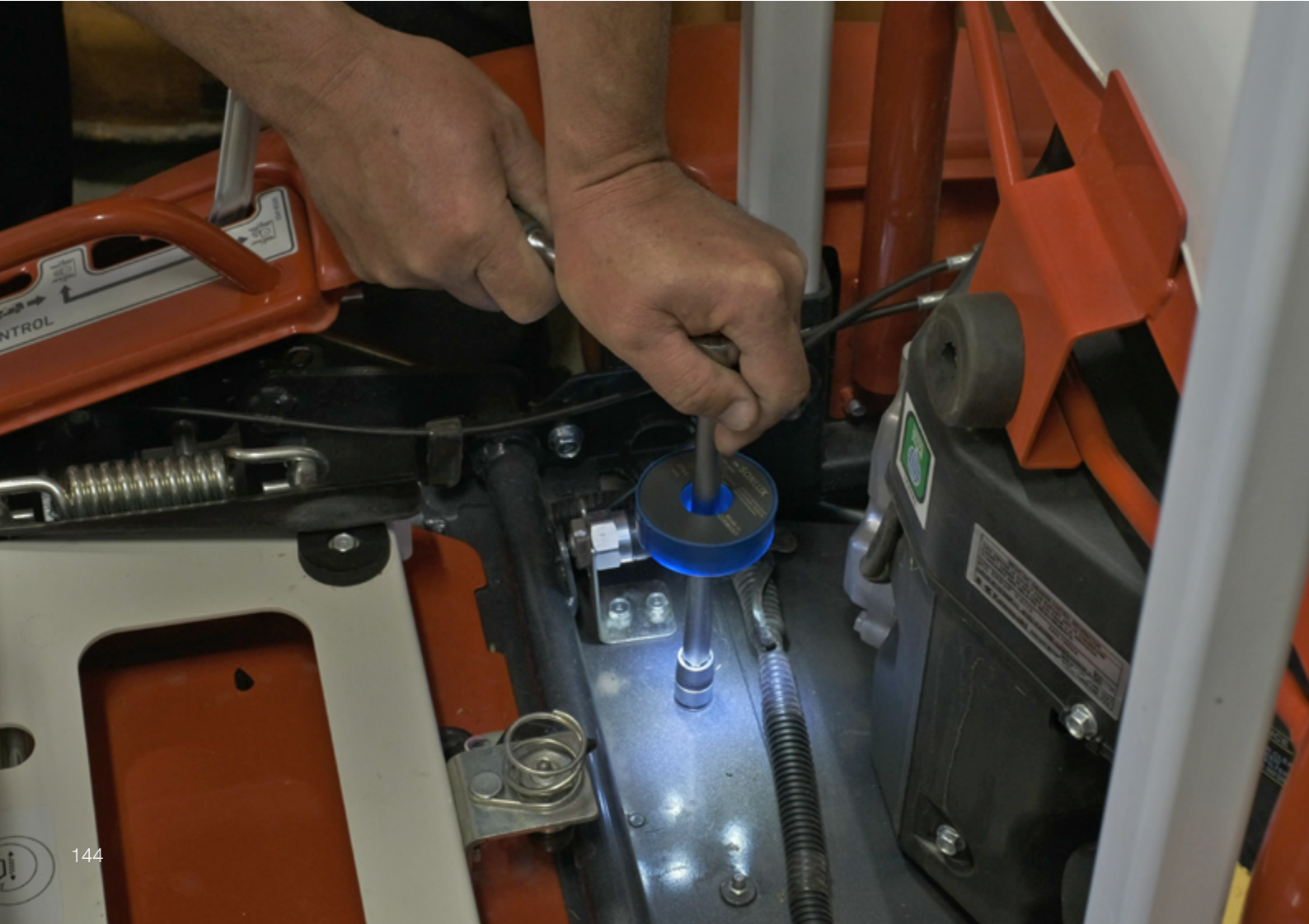
 ..... Batterie LiPo

 ..... environ 2,5 h

 ..... 2,0 h

					
74-0081-0006	5 V DC	O/I	III	IP 44	37 g

h (m)	Ø (m)	E (lx)
0.1	0.04	5124
0.2	0.09	1281
0.3	0.13	569
0.4	0.18	320
0.5	0.22	205
0.7	0.31	105
1.0	0.45	51

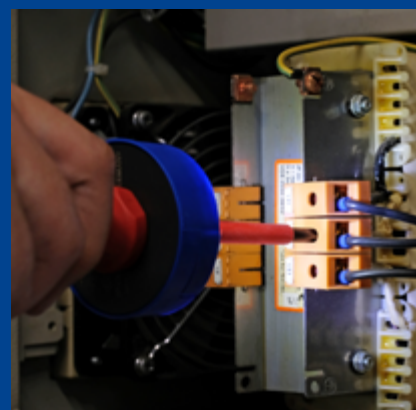






## APPLICATIONS

- Cartouche
- Pistolet à silicone
- Tournevis
- Clé à cliquet
- Crayon de charpentier
- et bien plus encore



**ARTISANAT**  
CONSTRUCTION  
**INDUSTRIE**  
MAISON ET HOBBY

PETIT. LÉGER. INTELLIGENT.







## ACHILLES

### Lampes de poche

Les torches portatives à LED rechargeables « ACHILLES » ne devraient manquer dans aucune boîte à outils, lors de l'entretien ou de l'inspection. Robustes, néanmoins compactes et légères, et dotées d'une surface agréable au toucher, elles sont un compagnon de travail quotidien.



- Commutable entre la LED frontale et la LED supérieure
- Indicateur de capacité
- Câble de chargement USB-C (câble de recharge inclus)
- Montage universel avec aimant ou crochet
- Support ajustable
- Fonction powerbank (version « MC maxi »)
- Dimmable en continu (version « MC maxi »)
- Haut indice de rendu des couleurs  $Ra \geq 96$  (version « MC maxi »)



# ACHILLES

## Caractéristiques



Indicateur de l'état de charge



Support ajustable

Interrupteur : marche/arrêt



Câble de charge USB-C



Fixation universelle  
avec aimant





Affichage de l'état de charge et du niveau de gradation via un écran LCD (version « MC maxi »)



Commutable entre la LED frontale et la LED supérieure



Haut indice de rendu des couleurs  
CRI $\geq$ 96 (version « MC maxi »)



Arceau réglable

Fonction powerbank pour la version « MC maxi »

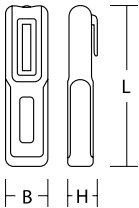
Interrupteur : marche/arrêt, dimmable : - / +







ACHILLES mini


Lampe torche portative à accu, boîtier en plastique noir caoutchouté, 2 niveaux de commutation (LED frontale/LED supérieure), étrier réglable avec support magnétique intégré, clip ceinture, crochet dépliable, batterie Li-Ion, affichage de la capacité, prise de charge USB-C, y compris câble de chargement câble (USB-A/USB-C).





L 155, B 40, H 30 mm

..... ≈ 3 h

..... Front LED: 6.400 K, Ra ≥ 80  
..... Top LED: 6.400 K, Ra ≥ 80

..... Li-Ion, 3,7 V,  
..... 1.200 mAh

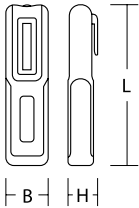
..... ≈ 3 h  
..... USB-C

		$\Phi$				
74-0015-0001	1x COB-LED (Front) 1x LED (Top)	150 lm 50 lm	III	IP 20	USB	130 g





ACHILLES MC maxi


Lampe portative à accu réglable avec un excellent rendu des couleurs. Boîtier en matière synthétique noire caoutchoutée, avec clip de ceinture, crochet dépliable, étrier bleu réglable avec support magnétique intégré et affichage de l'état de charge via l'écran LCD et fonction powerbank (USB-A), prise de charge USB-C, câble de chargement inclus (USB-A/USB-C).






L 190, B 60, H 32 mm


..... ≈ 3 h

..... Front LED: 5.000 K, Ra ≥ 96  
..... Top LED: 6.400 K, Ra ≥ 80

..... Li-Ion, 3,7 V,  
..... 2.000 mAh

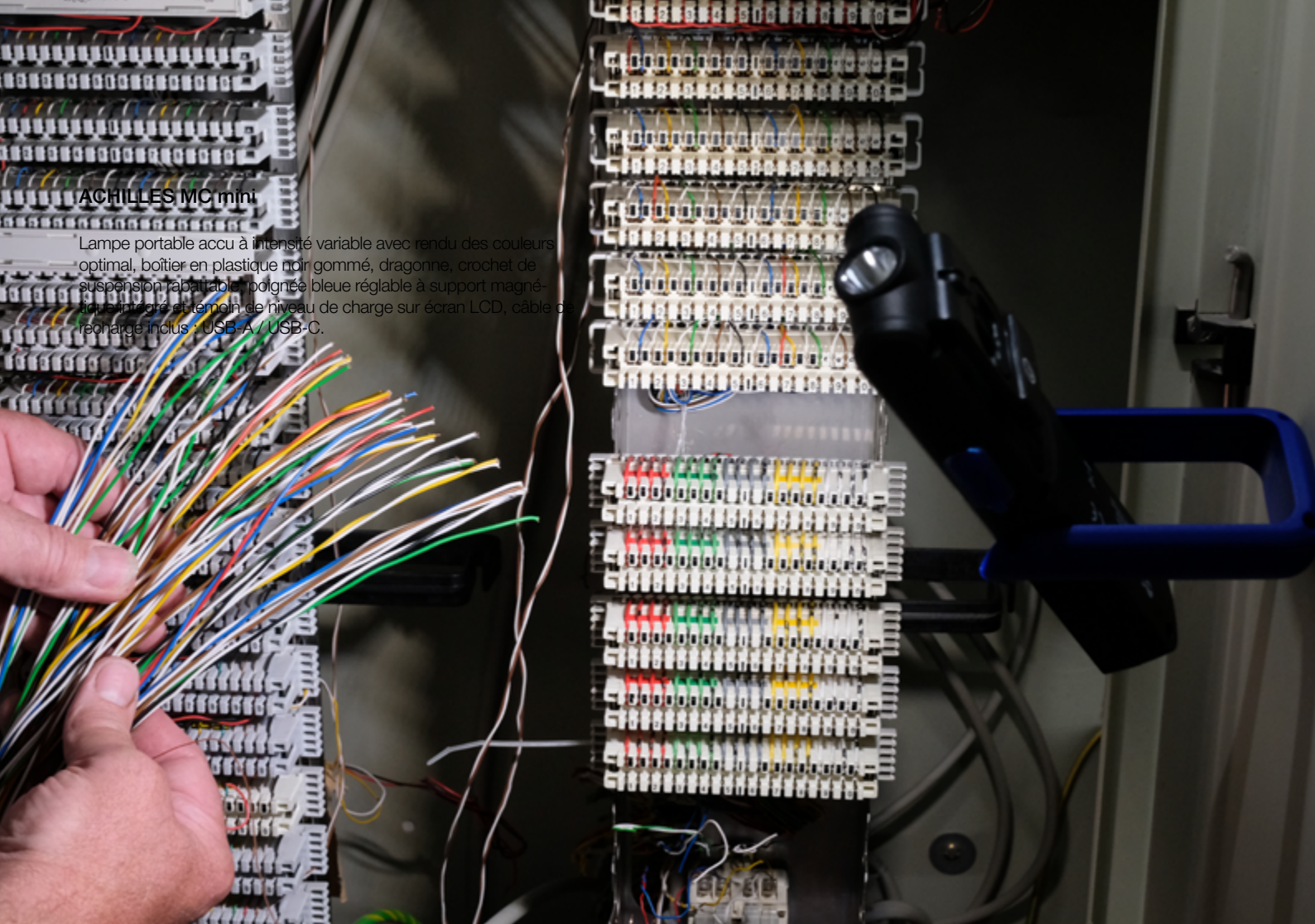
..... Front LED | Top LED

..... ≈ 5 h  
..... USB-C

..... Fonction powerbank

		$\Phi$				
74-0028-0006	1x COB-LED (Front) 1x LED (Top)	350 lm 150 lm	III	IP 20	USB	215 g





### ACHILLES MC mini

Lampe portable accu à intensité variable avec rendu des couleurs optimal, boîtier en plastique noir gommé, dragonne, crochet de suspension rabattable, poignée bleue réglable à support magnétique intégré et témoin de niveau de charge sur écran LCD, câble de recharge inclus : USB-A / USB-C.









NEW



 **suprabeam®**



Quel que soit le besoin: Lampe de poche, d'inspection ou lampe frontale légère ; avec différents niveaux d'intensité lumineuse, à piles et modèles rechargeables (lithium-ion) – « SUPRABEAM » offre une gamme complète pour toutes les utilisations professionnelles ou de loisirs.

- La meilleure qualité avec 2 ans de garantie
- Gestion de l'éclairage commandée par microcontrôleur pour une grande efficacité lumineuse
- Longue durée d'éclairage avec une intensité lumineuse réglée de manière homogène
- Avec LED de puissance « CREE »
- Livré avec de nombreux accessoires





Lifetime Product Support ; les produits qui ne sont plus couverts par la garantie sont réparés gratuitement ; l'envoi et les pièces de rechange éventuellement nécessaires sont facturés.



Aluminium 6061-T6 à anodisation dure, utilisé dans la construction aéronautique et spatiale



Batterie Li-Ion rechargeable directement via USB-C ou station de chargement



Technologie Hyperfocus™ pour focaliser la lumière des LED

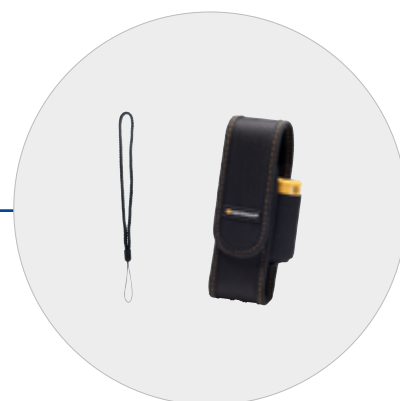


Avec serre-tête amovible (M6xr), lavable ;  
coussinet en mousse remplaçable ;  
avec points de silicone anti-transpiration pour  
une meilleure prise en main et plus de confort

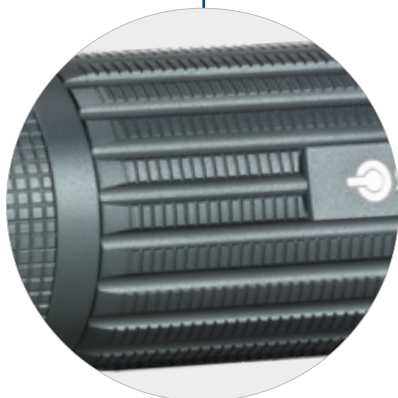


Interrupteur métallique ou en silicone avec  
fonction tactile à l'arrière (Q1r) ;  
interrupteur électronique avec couvercle  
en silicone (Q3r, Q7xrs)

Dragonne poche avec boucle  
de ceinture, compartiment pour  
batterie de rechange



Surface antidérapante





<b>Q1r</b> 74-0204-0020	100 m	Max 550 lm Dim 6-125 lm	1 h 1-50 h	20 ... 70°	1 x Li-Po (720 mAh)	IP 20	-20 ... +50 °C	141,5 mm 15 mm 48 g



<b>Q3r</b> 74-0222-0020	200 m	Max 1.100 lm Dim 6-600 lm	1,75 h 2-300 h	15 ... 70°	1 x Li-Ion (3.000 mAh)	IP 68	-20 ... +50 °C	122 mm 26,5 mm 130 g

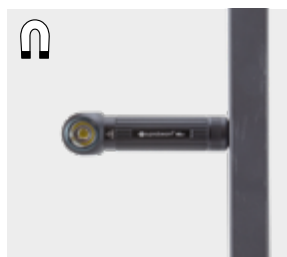


<b>Q7xrs</b> 74-0235-0020	440 m	Max 4.200 lm Dim 6-1.000 lm	2.0 h 2,75-600 h	15 ... 75°	1 x Li-Ion (5.000 mAh)	IP x4	-20 ... +50 °C	158 mm 46 mm 297 g





<b>M6xr</b> 74-0236-0020	165 m	Max Dim 2.000 lm 6-600 lm	2,5 h 2,75-260 h	30/70°	1 x Li-Ion (3.000 mAh)	IP 68	-20 ... +50 °C	110 mm 23 mm 32 mm 114 g



# Annexes





Conditions de vente  
et de livraison

160

Légende

163

Contact

166

Système  
de connexion

167



# CONDITIONS DE VENTE ET DE LIVRAISON

## 1. Généralités:

Sur la base des „Conditions générales de livraison“ pour les produits et services de l'industrie électrique, nos ventes s'effectuent suivant les conditions suivantes, sauf si d'autres dispositions sont explicitement conclues par écrit.

Nos conditions de livraison sont valables même dans les cas où les conditions d'achat du client excluent la validité des conditions de vente de ses fournisseurs et où une objection explicite de notre part n'a pas lieu. Les accords verbaux et accords spécifiques ne font foi que dans la mesure où ils sont confirmés par écrit de notre part.

## 2. Prix:

Les prix indiqués dans nos tarifs s'entendent bruts, à l'unité, départ usine, hors TVA et sont sans engagement. Le calcul des prix se base sur les prix valables à la date de commande, sauf s'il s'agit de cas exceptionnels où la commande est expressément confirmée à des prix fixes. La TVA est facturée séparément au taux applicable en vigueur.

## 3. Emballage:

Tous les produits sont livrés en emballage individuel. L'emballage est inclus dans le prix. Sa mise au rebus ainsi que les coûts possibles associés sont à la charge de l'acheteur.

## 4. Livraison:

Les prix s'entendent nets, départ usine. Pour les commandes de marchandises à enlèvement immédiat d'une valeur nette de 500 EUR et plus, départ usine Sondershausen, le transport et l'emballage sont gratuits pour une livraison sur l'entrepôt central de l'acheteur situé en Allemagne, sauf accord contraire stipulé dans notre confirmation de commande. Nous nous réservons le droit de livrer ultérieurement, en départ usine, des quantités partielles de la commande qui s'avèreraient indisponibles au moment de la livraison pour des raisons liées à la production.

## 5. Délai de livraison:

Les délais de livraison indiqués dans la confirmation de commande sont le plus généralement tenus, mais ils ne sont pas contractuels. Nous nous réservons le droit d'effectuer des livraisons partielles.

## 6. Transfert de risques:

Le risque est transféré à l'acheteur dès que l'expédition quitte notre usine. Le risque du transport est supporté par le destinataire. Pour les casses liées au transport, un remplacement n'est pas assuré si l'assurance contre la casse d'un montant de 1 % du montant net de la facture est rejetée.

## 7. Réserve de propriété:

Les marchandises livrées restent notre propriété tant que l'acheteur ne s'est pas acquitté de la totalité de ses obligations envers nous. L'acheteur peut disposer de la marchandise sous réserve de propriété dans le cours normal de ses affaires. Des nantissements, cessions à titre de garantie et similaires lui sont interdits et toute mise en gage ou autre entrave à la réserve de propriété par des tiers doit nous être signalée immédiatement. L'acheteur cède dès à présent au vendeur toutes les créances résultant de la revente de la marchandise encore sous réserve de propriété et autorise le vendeur à procéder au recouvrement. L'acheteur reste cependant autorisé à recouvrer la dette, malgré la cession ci-avant convenue, jusqu'à ce que nous en fassions la révocation par écrit. À notre demande, l'acheteur doit aviser le débiteur de la cession de la créance. Le vendeur est autorisé à déclarer cette cession.

La réserve de propriété s'étend également aux produits issus de la transformation, du mélange ou de la combinaison de nos produits, ceci à leur pleine valeur. Nous agissons ici en tant que fabricant, exempté par l'acheteur de toutes les obligations en résultant. Si des droits de tiers persistent lors de la transformation, du mélange ou de la combinaison de leurs propres produits avec les nôtres, alors nous acquérons la copropriété des produits résultants en proportion de la valeur facturée des produits transformés.

Nous sommes autorisés à pénétrer dans le dépôt de l'acheteur, que ce soit nous-mêmes ou par procuration, afin de constater les marchandises sous réserve de propriété. Nous nous engageons à lever la garantie existante à notre discrétion, si sa valeur dépasse les créances assurées de 20%.

## 8. Avis de défauts:

L'acheteur est tenu de vérifier au moment de la réception des marchandises si les livraisons sont bien complètes et exemptes de dégâts de transport.

Les réclamations sur marchandises livrées ne peuvent être prises en compte que dans les 8 jours suivant la réception des marchandises. Le bien-fondé de la réclamation doit être justifié par l'acheteur. Si nous reconnaissons le défaut, nous nous réservons le droit soit de reprendre les marchandises incriminées et d'annuler le contrat de vente, soit d'assurer

un remplacement gratuit dans un délai raisonnable, soit d'éditer un avoir correspondant à la moins-value des marchandises.

## 9. La garantie pour défauts

ne peut être assurée que si ces défauts sont avérés et ont eu lieu à la suite de circonstances produites antérieurement au transfert de risque. La garantie est limitée à une période maximale de 12 mois après le transfert de risque. Les défauts constatés doivent être signalés immédiatement par écrit. Les retours ne sont autorisés qu'après accord préalable. Pour les matériaux mis à disposition, aucune garantie n'est accordée.

## 10. Les actions en indemnisation

à l'initiative de l'acheteur sont exclues, quel que soit le motif juridique, y compris la violation des obligations découlant de la responsabilité contractuelle ou délictuelle. Ceci ne s'applique pas si la responsabilité est impérative, par exemple, en vertu de la loi sur la responsabilité produits, en cas de faute intentionnelle, de négligence grave, d'atteinte à la vie, au corps ou à la santé d'autrui, ou en cas de violation d'obligations contractuelles essentielles. Les dommages et intérêts pour la violation d'obligations contractuelles essentielles sont cependant limités au dommage prévisible lié au contrat, s'il n'y a pas de faute intentionnelle ou de négligence grave ou en responsabilité pour atteinte à la vie, le corps ou la santé d'autrui. Une modification de la charge de la preuve au détriment du client n'est pas liée aux dispositions ci-avant.

## 11. Reprises:

L'annulation partielle ou totale d'une commande par l'acheteur n'est autorisée qu'avec notre accord préalable. En cas d'annulation plus tardive, nous sommes autorisés à facturer 30% de la valeur de la marchandise pour couvrir une partie de nos coûts. Les marchandises déjà livrées peuvent, au mieux, être reprises si elles sont dans un état vendable, et dans leur emballage d'origine. Les fabrications spéciales, les commandes spécifiques à un client, les éclairages, les commutateurs électroniques ne sont pas restituables. Nous signifions notre approbation à la reprise en éditant un bon de retour que nous vous prions de joindre à la marchandise retournée. Un avoir pour la marchandise courante et intacte avec son emballage d'origine est édité à hauteur de 70 % max. du prix facturé. Tous frais de retraitement, port, emballage sont en outre à la charge de l'acheteur. Les risques des retours sont supportés essentiellement par le client qui renvoie la marchandise. Aucun avoir n'est édité en cas de marchandise renvoyée sans formulaire d'approbation écrit. Les marchandises peuvent être mises au rebus à la charge de l'expéditeur.

## 12. Les poids, dimensions, données et dessins techniques

sont édités avec soin (sauf erreur), mais non obligantes au moment de la livraison dans la mesure où nos produits évoluent constamment dans un esprit constructif, créatif et technique et dans l'intérêt du progrès technique.

## 13. Conditions de paiement:

Le paiement des factures doit être effectué sous 30 jours à compter de la date de facturation, net et sans aucune déduction. En cas de paiement sous 10 jours à compter de la date de facturation, ainsi que pour les paiements à la commande, nous accordons un escompte de 2% sur la valeur nette de la marchandise. En cas de retard de paiement, nous nous réservons le droit de facturer des intérêts de retard, à hauteur de 5% au-dessus du taux de base applicable selon le § 1 de la loi d'extension du taux d'escompte (Diskont-Überleitungs-Gesetz). Pour les commandes inférieures à 250 EUR, un forfait supplémentaire de 10 EUR sera facturé pour le traitement de la commande. En cas de retard de paiement, la totalité de nos créances sont immédiatement exigibles.

## 14. Traitement des déchets:

L'entreprise-cliente est tenue d'assurer l'élimination des produits fournis en vertu des dispositions de la „Loi sur les équipements électriques et électroniques - ElektroG“. En cas de revente, l'acheteur transfère cette obligation à sa contrepartie. Pour les clients de l'UE en dehors de l'Allemagne : veuillez SVP noter la mise en pratique de la directive DEEE au niveau de la législation nationale.

## 15. Le lieu d'exécution et de juridiction compétente

pour la livraison, le paiement et pour tous les autres éléments de passif, la juridiction compétente est exclusivement Sondershausen.

16. En complément, les conditions générales de livraison pour les produits et services de l'industrie électrique sont applicables. Nous pouvons vous en faire parvenir une copie sur simple demande.

Version: 01.03.2012









## Résistance chimique

de la matière synthétique utilisée dans la construction des luminaires

Substances chimiques	max. concentration	PC	PMMA
Acétone		-	-
Acide de batterie		o	-
Aliphatique, des hydrocarbures		+	o
Alcool	30%	+	+
Alcool concentré		-	-
Sulfate d'aluminium	10%	+	
L'acide formique	30%	-	o
Ammoniaque	5%	-	+
Ammoniaque	25%	-	+
Aniline		-	-
Hydrocarbures aromatiques		-	-
Acide arsénique		+	+
Éther		-	-
Potasse		-	
Benzène		-	-
Bière		+	+
Sang		+	+
Acide bromique		-	-
Chlorure de calcium		+	+
Chloroforme		-	-
Chlorophénol		-	-
L'acide chromique	40%	o	o
Le carburant diesel		o	+
Dioxane		-	-
L'acide acétique	5%	+	o
L'acide acétique	30%	+	-
L'acétate d'éthyle		-	-
Éthanol	30%	+	o
Éthanol	50%	+	-
L'acétate d'éthyle		-	-
Alcool éthylique		+	o
Graisse minérale		-	+
Graisse végétale		-	+
Graisse animale		-	+
Glycérine		o	+
Glycol		+	+
Glysanin		+	+
Glycérine		o	+
Mazout		-	o
L'hydroxyde de potassium	30%	-	+
Le nitrate de potassium		+	+
Lait de chaux		o	+
Cétones		-	-
Solution saline	20%	+	+
Le dioxyde de carbone		+	+
Le monoxyde de carbone		+	+

Substances chimiques	max. concentration	PC	PMMA
Des hydrocarbures		-	o
Solution alcaline		o	+
Lysol		-	-
L'eau de mer		+	+
Méthanol		-	-
Chlorure de méthylène		-	-
Acide lactique, aqueux	10%	+	+
Les huiles minérales		+	+
Soude caustique	2%	-	+
Soude caustique	10%	-	+
Essence régulière (roz 91)		o	-
Ether de pétrole (essence légère)		o	+
Phénol		-	-
Acide nitrique	10%	+	+
Acide nitrique	20%	o	o
Acide chlorhydrique	5%	+	+
Acide chlorhydrique	15%	+	+
Acide chlorhydrique	20%	o	+
Le dioxyde de soufre		o	-
Acide sulfurique	30%	+	+
Acide sulfurique	50%	+	+
Acide sulfurique	70%	o	o
Sulfure d'hydrogène		+	+
Solution savonneuse		+	+
Les huiles de silicone		+	o
Eau de javel		+	+
Supercarburant		-	+
Essence de térébenthine		o	o
Le tétrachlorure de carbone		-	-
Toluène		-	-
Trichloréthylène		-	-
Le peroxyde d'hydrogène	30%	o	-
Le sulfure d'hydrogène		+	+
Xylène / diméthylbenzène		-	-
Acide citrique	20%	+	+



+ résistant

o résistance relative







- non résistant

## Degrés de protection selon EN 60598/VDE 0711

### 1er indice : protection contre les corps étrangers

	IP 2X	Protection contre la pénétration de corps solides > 12 mm
	IP 3 x	Protection contre la pénétration de corps solides > 2,5 mm
	IP 4X	Protection contre la pénétration de corps solides > 1 mm
	IP 5X	Protection contre la poussière
	IP 6X	Étanche à la poussière

### 2e indice : protection contre l'eau

	IP X0	Sans défense
	IP X1	Luminaire protégés contre la chute verticale de gouttes d'eau
	IP X2	Luminaire protégés contre la chute oblique de gouttes d'eau – inclinaison maxi 15°
	IP X3	Luminaire protégés contre la pluie – inclinaison maxi 60°
	IP X4	Luminaire protégés contre les projections d'eau
	IP X5	Luminaire protégés contre les jets d'eau
	IP X6	Luminaire protégés contre la houle ou les jets d'eau puissants
	IP X7	Protection contre l'immersion temporaire
	IP X8	Protection contre l'immersion permanente
	IP X9	Protection contre le nettoyage à haute pression / jet de vapeur

L'indication du type de protection est uniquement valable, si le type de montage indiqué ou autorisé a été strictement respecté.




### Signe D

Le signe D identifie les luminaires à température de surface limitée, certifiés selon la norme EN 60598-2-24. Ils répondent aux exigences des luminaires destinés aux établissements présentant un risque d'incendie.

## Classes de protection



### Classe de protection I

Lampes pour raccordement à un conducteur de protection. La borne du conducteur de terre est identifiée par .  
En cas de défaillance : Protection par sectionnement du réseau à l'aide d'un coupe-circuit de surtension.



### Classe de protection II

Lampes à double isolation. Au-delà de leur isolation de service, ces lampes disposent d'une isolation de protection supplémentaire.  
En cas de défaillance : Les pièces métalliques susceptibles d'être touchées sont doublement protégées par la protection supplémentaire.




































### Classe de protection III

Lampes pour le raccordement à une basse tension de protection (maximum 50 V CA), par ex. à un transformateur de sécurité selon EN 60742/VDE 0551 ou à une autre source de tension équipée de dispositifs de protection similaires.  
En cas de défaillance : Protection assurée car tension non dangereuse.

## Valeur IK (Protection contre les chocs)

L'énergie de protection est divisée en dix niveaux, auxquels le boîtier peut au moins résister.

IK00	aucune résistance aux chocs
IK01	jusqu'à 0,15 J
IK02	jusqu'à 0,20 J
IK03	jusqu'à 0,35 J
IK04	jusqu'à 0,50 J
IK05	jusqu'à 0,70 J
IK06	jusqu'à 1,00 J
IK07	jusqu'à 2,00 J
IK08	jusqu'à 5,00 J
IK09	jusqu'à 10,00 J
IK10	jusqu'à 20,00 J

	Numéro de commande		Nombre de prises		Avec / sans interrupteur		Batterie / accumulateur
	Classe de protection		Degré de protection		Systèmes de connecteurs		Hauteur (H), Longueur (L), Largeur (B), Diamètre (D)
	Poids		Câble		LED		Code IK
	En option avec éclairage de secours par batterie et fonction de torche		Luminaire à température de surface limitée		Puissance du système (Watt)		Lumières dimmable
	Flux lumineux effectif du luminaire (lm)		Avec câblage traversant		Angle de rayonnement		Durée d'éclairage
	Fonctionnement sur batterie intégrée		Fonctionnement sur secteur par câble d'alimentation (avec charge simultanée de la batterie)		Valve de compensation de pression, évitant ainsi la formation d'eau de condensation dans le luminaire		Respectueux de l'environnement et des ressources
	Commande Casambi Bluetooth®		Temps de charge de la batterie		USB		Chargeur
	Lampe de poche portée d'éclairage		Lampe de poche niveau d'éclairage		Lampe de poche durée d'éclairage		Température
	Powerbank						

## Définitions des valeurs indiquées

### Flux lumineux [lm]

C'est la quantité de lumière diffusée par un luminaire. Elle est indiquée en lumen [lm]. Les valeurs mentionnées dans ce catalogue sont des valeurs de mesure.

### Efficacité lumineuse [lm/W]

L'efficacité du système décrit le rapport entre le flux lumineux du luminaire (lm) et la puissance du système utilisée (W). Les pertes de puissance dues aux appareillages sont déjà prises en compte dans la valeur lm/W. Pour les versions MultiLumen, la valeur maximale est indiquée.

### Puissance du système [W]

Il s'agit de l'indication de la puissance totale  $P_{sys}$  exprimée en watt [W] du luminaire, en partant de la source lumineuse et en intégrant tous les ballasts nécessaires au fonctionnement de cette dernière.

Les valeurs mentionnées dans ce catalogue sont des valeurs de mesure.



## Ventes Allemagne

Téléphone Nord : +49 151 180 293 78  
Téléphone Sud : +49 151 127 198 45  
E-Mail: [vertrieb@sonlux.de](mailto:vertrieb@sonlux.de)

## Ventes à l'exportation

Téléphone : +49 151 180 293 91  
E-Mail: [export@sonlux.de](mailto:export@sonlux.de)

## Service commercial interne Allemagne

Téléphone : +49 3632 6522-859  
E-Mail: [vertrieb@sonlux.de](mailto:vertrieb@sonlux.de)

## Service commercial interne Export

Téléphone : +49 3632 6522-824  
E-Mail: [export@sonlux.de](mailto:export@sonlux.de)

## Centrale

Téléphone : +49 3632 6522-0  
E-Mail: [info@sonlux.de](mailto:info@sonlux.de)

## Service / Gestion de la qualité

Téléphone : +49 3632 6522-861  
E-Mail: [qm@sonlux.de](mailto:qm@sonlux.de)



	Connecteur		Prise électrique		Pays
C		C CEE 7/16			BE, BG, DK, DE, EE, FI, FR, GR, IS, IT, HR, LV, LI, LT, LU, NL, NO, AT, PL, PT, RO, SE, CH, SK, SI, ES, CZ, HU
E+F	 	E+F (IP X4) <sup>1</sup> CEE 7/7 <sup>2</sup> CEE 7/17			BE, BG, DK, DE, EE, FI, FR, GR, IS, IT, HR, LV, LT, LU, NL, AT, PL, PT, RO, SE, SK, SI, ES, CZ, HU
F		E+F (IP X4) CEE 7/7		F CEE 7/3	BG, DE, EE, FI, GR, IS, IT, HR, LV, LT, LU, NL, NO, AT, PL, PT, RO, SE, SK, SI, ES, HU
E		E+F (IP X4) CEE 7/7		E CEE 7/5	BE, FR, PL, SK, CZ
E+F <sup>68</sup>		E+F <sup>68</sup> (IP 68) CEE 7/7			BE, BG, DK, DE, EE, FI, FR, GR, IS, IT, HR, LV, LT, LU, NL, AT, PL, PT, RO, SE, SK, SI, ES, CZ, HU
F <sup>68</sup>		E+F <sup>68</sup> (IP 68) CEE 7/7	 	F <sup>68</sup> (IP 68) CEE 7/3	BG, DE, EE, FI, GR, IS, IT, HR, LV, LT, LU, NL, NO, AT, PL, PT, RO, SE, SK, SI, ES, HU
G		G BS 1363			GB, IE, MT, CY
J	 	J <sup>1</sup> SN 441011, Typ11 <sup>2</sup> SN 441011, Typ13			LI, CH
K		K DS 60884-2-D1		K DS 60884-2-D1	DK
CEE 6h		CEE 230 V AC, 50/60Hz, 2P+E, 16A, 6h, bleu			
CEE 110		CEE 110 V AC, 50/60Hz, 3P, 16A, 4h, jaune			
CEE 42		CEE 42 V AC, 50/60Hz, 2P, 16A, 12h, blanc			
CEE 24		CEE 24 V AC, 50/60Hz, 2P, 16A, violet			
DIN		DIN 12 / 24 V DC, DIN 14690			
Car		Car 12 / 24 V DC, Le système électrique du véhicule			

Autres versions de fiches / prises sur demande.



SONLUX Lighting GmbH

Frankenhäuser Straße 66  
99706 Sondershausen  
Allemagne

Téléphone +49 3632 6522-0

[www.sonlux.de](http://www.sonlux.de)  
[info@sonlux.de](mailto:info@sonlux.de)



*follow us*



Membre de  
**Rudolf Zimmermann GmbH**

Membre du: **licht.de**